工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

各部電話

編輯部：二七零七零六

採訪部：二八零零八七、二七三四九二、二八二五四零

營業部、廣告部：二七九三零七、二八零七零八

社長室：二八二四五五

總編輯：二七五零五六

經理室：二七七二六一

中區辦事處：二式五四九五、二式一式三八

電報掛號二零七五　郵箱六二號

今日出紙四大張每份式毫

（外埠版精編一大張）

新聞紙第一六四八二號

香港仔三名斗胆賊入屋劫掠後

[illegible]

屋內家人被威脅女事主不敢聲張

卒被提款三萬餘後會合從容離去

【本報訊】港島洛克道及香港仔大街，昨晨一小時內，連續發生匪徒伺機入屋擄掠後，並要脅事主追簽支票，更脅持女事主前往銀行提欵之事件。

洛克道之一宗，由於女事主面色有異，且發出暗示，銀行職員機警報警，警方人員聞訊趕至，三名疑匪一網成擒，財物亦告無損。

香港仔大街的一宗，除追事主簽一張一千八百元支票外，女事主被脅持同往銀行提取現欵三萬五千元，匪徒返回現場與其他匪徒會合後，方下樓乘車逃去，女事主兩子在現場樓下舖內，尚未知家中被匪徒光顧，全部損失三萬七千餘元。

香港仔大街刧案現場爲上址一〇四號二樓，戶主名蕭發，五十九歲，有三子一女，長子及次子另居他處，事主則與其妻及幼子幼女居於該處，而於一〇四地下開設蕭發記疋頭洋服，兼營洋雜生意。

事發於昨晨九時許，當時事主正自二樓落樓下，擬往品芳距在梯間將至樓下時，有一年約十七八歲飛型男子閃出，以利刀指嚇，着令返回樓上，事主在利刀指嚇下，不敢反抗，乃拾級而上，迨行至二樓時，匪徒似已知事主住在何處，即喝令停步啓門入內。

匪徒威脅事主內進後，即喝令事主及事主之妻蕭太與一子一女，全部進入厠所，聲言不准動，等「大哥柄」嚟。

未幾，果有兩男子拍門，在內之匪徒即開門讓其餘兩匪進入，各人拔出利刀指嚇隨即動手。將事主夫婦及其女細綁，其幼子則以膠布封口，隨即大事搜掠。

至九時許，事主樓下舖頭一名伙記自外返，擬上樓取物，開門入屋後，亦迅即爲匪徒制服。匪徒隨即押事主至樓下舖頭，在樓上樓下搜掠得二百六十五元及一個手錶後，仍未滿足，發現事主有支票簿，立即勒令事主簽一張恒生銀行的一千八百元支票，一同返回樓上。

惟匪徒在再度搜索後，發現東主之妻有一個東亞銀行銀行儲蓄存欵摺，即勒令蕭太開一張三萬五千元的提欵單，然後由一名匪徒，先往恒生銀行香港仔分行提欵，由於支票上提欵人寫事主之子名字，銀行方面不虞有他，遂爲匪徒提取欵項。

該名匪徒，隨即前往東亞銀行香港仔分行交出存欵摺及提欵單，擬提取三萬五千元，銀行方面，以數目相當大，曾打電話到事主之店舖，但無人在，雖經匪徒認謂親戚，亦不肯付欵，着匪徒請提欵人親自來提欵。

匪徒在無計可施下，返回事主之住宅，與另外兩匪商量，此時，女事主之妹，及事主另一名伙記，因事前往事主之處，亦一併被匪徒制服，匪徒經商議後，結果由一名匪徒脅持蕭太前往提欵，並恐嚇不准有異動，否則對其家人不利。

蕭太爲家人安全計，迫得任由匪徒脅持。同往銀行提欵，匪徒脅迫女事主抵達後，只准蕭太謂要提欵，其餘不准出聲，匪徒自言爲蕭太之親戚，陪同前來提欵，及至銀行職員問要何種鈔票時，亦由匪徒代答全部要五百元。

匪徒在提取欵項後，即押同蕭太返回其居處，當抵達樓下正欲上樓時，此時事主長子及次子均已返舖，並有一名伙記在舖內，事主之次子見其母與一陌生人返，曾問其母謂有人來取貨，蕭太惟恐匪徒傷害樓上丈夫與子女等人，不敢講出被刧，僅着其子先返舖，她馬上即來，次子以不得要領，只得先行返舖。

脅持女事主往提欵之匪徒，與女事主同返回一零四號二樓，與其餘兩名匪徒會合後，隨即下樓，乘坐停在附近一輛私家車疾馳而去。

事主於事後報警，案由警方調查中。

圖爲香港仔大街刧案爲匪徒脅持前往兩間銀行提欵的女事主蕭太

灣仔一宗同類刧案
銀行職員發覺有異
報警跟踪拘三疑匪

港島灣仔洛克道金碧大厦一住戶內，昨晨亦發生三匪利用百合匙賺門入屋，以利器脅持戶內一男二女，並强迫其中一名女事主簽現金四千元支票，由其中一匪脅持該女事主，往銅鑼灣百德新街滙豐銀行分行提欵，其後因事主機警，暗示銀行職員報警圍捕，卒將三名涉嫌與案的男子捕獲。無傷人和財物損失。

該案發生於昨晨八時四十五分左右，在灣仔洛克道三三九至三四七號金碧大厦十八樓Ｆ座發生，三名年約十八至廿四歲的青年刧賊，伺伏在上址，用百合匙啓開上址的門，進入屋內，隨即以手持的生果刀威嚇屋內的二女一男，並加以細綁。

其後，更威迫其中的一名姓女事主，簽了一張四千元支票，由另一名刧賊陪同下，往銅鑼灣百德新街的滙豐銀行分行兌現，餘下二賊則繼續留守在屋內。

當該名女事主與刧賊到達銀行時，刧賊留守銀行監視，讓女事主進入銀行內取欵，女事主面色蒼白，且神態有異，銀行職員得到暗示後電報警，女事主後來携同提欵走出銀行，與刧賊同返回上址，警方在接獲投訴後，根據銀行綫索，追踪至上址，並展開分頭追捕，遂將留守在屋內的二名疑匪和離開銀行正欲返回上址的疑匪一網成擒。被捕的疑匪，年齡在十八至廿四歲之間，現時他們仍被警方拘留，接受進一步之偵查，警方懷疑可能與其他刧案有關。

至於被刧的現金四千元和財物，包括金錶和價值千元的珠寶首飾，均被當場搜回。

警方發言人就昨晨發生的刧匪利用百合匙賺門行刧，呼籲本港市民，除對門戶加鎖外，應配上防盜鏈，刧匪便無法施其技了。

三疑匪在灣仔洛克道賺門行刧，並威迫事主簽支票提欵案中，由於事主的機警，示意報警，卒將匪刧擒獲。

洪水橋火警
焚燬一農場

【本報訊】新界洪水橋丹桂村昨晨火警，一萬三千餘平方呎的農場盡付祝融，現場一片灰燼，了無餘物，幸無人傷亡。一只狗，六隻母豬，四隻肉豬及數籠鷄隻，全被燒死。

火災現場爲洪水橋丹桂村十九號Ｂ裕生農場，據稱該農場內住有兩伙人家，於昨晨九時，物內各人全部外出飲茶，起火時附近居民發覺冲天，乃急忙趕返查看，赫然發覺農場正燒個正着，時又即發動附近居民全力撲救外，並馬上致電報警。

救火車於九時半到達現場，先截斷火路，再接駁水喉灌救，火勢在九時四十五分漸被控制，十時左右撲滅，所有農場財物已全被焚燬，場主曾在現場仔細搜索，據稱可能尋回部份首飾。

南華體育會月刊
刊第十四、十五頁

節省燃料
珍惜電力
如無需要
請勿開燈

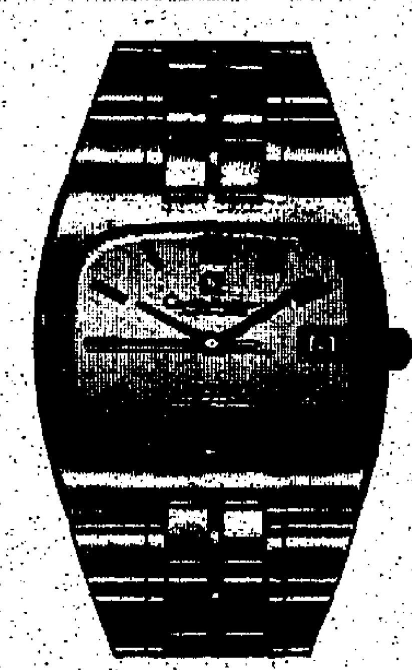
情隆誌表名　已知酬節佳
表茄米亞贈餽

亞米茄最能表達你的隆情厚意

亞米茄是最受親友們珍視之禮物，它不僅充份表達您底熱情和厚愛，而且由於亞米茄乃是舉世無雙之表壇瑰寶，接受禮物者既永恒感領您底盛情，亦以擁有名表引以爲榮。

亞米茄在國際上享有最崇高之榮譽，構造精良，欵式優美，男女庄式式俱備，眞金，包金或不銹鋼，自動，日曆，計秒停表，及電子表等，琳瑯滿目，盡是登峯造極之珍品，佳節餽贈，最能表達您底厚誼。

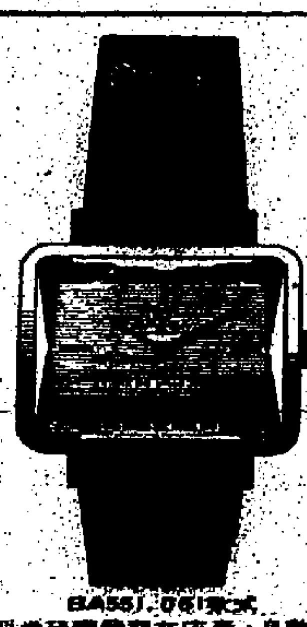
計合利下閣臨光請
亞米茄特約零售商



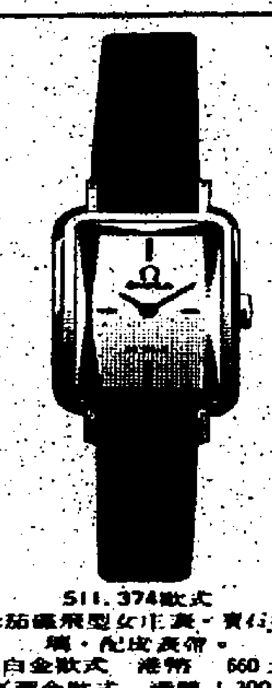
ST368. 847款式
亞米茄星座天文台表，自動，日曆
防水，不銹鋼實充連帶。
港幣 1,200 元

198. 001款式
亞米茄電子天文台表，F 300 無鋼型
電子表，防水，日曆。
不銹鋼款式　港幣　910元
包黃金款式　港幣 1,205 元

366. 822款式
亞米茄日内瓦型表，自動，日曆，
防水，不銹鋼款式，港幣 520 元
包黃金款式，港幣 570 元



BA381. 0?1款式
亞米茄飛型女庄表，自動，
18K 黃金表充及金表
面配寶石並玻璃。
港幣 1,900 元



511. 374款式
亞米茄飛型女庄表，寶石型玻
璃，配皮表帶。
包白金款式　港幣　660 元
18K黃金款式　港幣 1,300 元

566. 012款式
亞米茄日内瓦型女庄表，自動，
日曆，防水。
不銹鋼款式　港幣 550 元
包黃金款式　港幣 565 元

ST511. 381款式
亞米茄飛型女庄表，不銹鋼表
充，配皮表帶。
港幣 575 元

Ω OMEGA

亞米茄表　馳譽世界　一致推崇

台灣光祥製藥廠［青山牌］
桂枝芍藥 知母湯丸
風濕酸痛的福音

風濕症之主因是風寒濕三氣雜成濕則腫熱則痛一般風濕特徵是一處關節酸痛剛癒，另一處關節又患且反覆發作，尤其氣候變化時，腰膝踝腕肩足趾小關節手指皆能受侵犯，痛苦非常，本廠有鑑及此，綜合風濕病理，經研究多年製成本藥，凡患風濕痿痛症十年以上，屢醫不癒，而服用本藥得以根治者甚多敬請一試本藥「知母湯丸」便知所言不謬

適應症：四肢酸痛　關節腫痛　腰酸背痛
新舊風濕症　筋骨酸痛　酸軟無力

台灣光祥製藥廠有限公司出品
總代理：港台貿易有限公司
九龍彌敦道100號東英大廈224室 電話 3-672418 3-673259
分銷處：港九各台灣民生物產公司

茲有紐約買家大量採購：

男女、兒童混合纖維棉織內衣及服裝、鞋襪、雨傘、手袋、購物袋、五金洋雜、電器、五金塑膠飾物及日用品。本港廠家如具上述現貨，請即電Ｈ二四一一八一〇或Ｈ二三六七四二洽。

寶翠洋樓
北角堡壘街28-34號

高尙寧靜・住宅地王
唯一有車場之華麗洋樓

每尺只售式佰一拾三元

首期一成・可分十年付欵
聖誕節期內・特價九折

洽購處：
恒基兆業有限公司
中環德輔道中43－49號永隆銀行大廈6樓
電話：5-255828, 5-244016 地盤：5-781485

JADE MANSION

前座海景・後座向南
裝潢豪華・一流設備

沙達與基辛格會談後重申
埃不與以色列直接談判
和談主題是消除兩軍對峙

【開羅十四日美聯社電】沙達總統星期五日稱：埃及將不會在下星期二日揭幕的日內瓦中東和平會議中，和以色列直接談判。

沙達在美國國務卿基辛格舉行四小時的會談後稱：埃及是願意和以色列代表出現於一會議室中，「但如果你提及談判的話，我們的答案是埃及不會和以色列直接談判的。」

沙達同時告訴記者稱：他希望雙方能夠認真討價還價，談判在聖誕節前，以、埃軍隊解除作戰狀態的問題。

沙達上述談話，意即在未來的八日內（由日內瓦會議揭幕的星期二日至聖誕節）談判會有若干項實質上的進展。

沙達稱：解除蘇彝士前線埃、以兩軍的對峙問題，應該是和平會議中首先須討論的問題，而基辛格亦同意這是「和平談判初步討論的原則問題。」

美國官員在較早時曾稱，他們預料首一回合的和平會議，大部分將以儀式上為主，而實際問題的討論，則須在十二月三十一日以色列舉行大選後才可以進行。

【開羅十四日路透社電】埃及總統沙達與美國國務卿基辛格今日恢復他們的會談，尋求中東和平。

預料他們的會談繼續集中於有關將於下星期二日在日內瓦舉行的和平會議問題。今日在沙達設於開羅市郊的鄉間別墅舉行的會議，曾延遲約一小時舉行，部分原因是使基辛格有足夠時間與蘇俄駐埃及大使維諾格拉道夫舉行第二次會議。

當基辛格與沙達在一次記者招待會席上坐下之前，基氏曾對沙達說：「我對你在昨晚招待客懇的態度，非常感謝。我認為這是十分有用。我們的總統對你致以其熱誠的問候。昨晚我曾與他聯絡。」

沙達總統與基氏昨晚俱同意，和平會議首先應討論的實質問題，應為以色列及埃及軍隊的解除對峙問題。美國人士曾暗示，沙、基兩人並請討論應由誰人發出日內瓦和平會議請柬的問題，而在聯合國的遭遇較阿剌伯更差的以色列，則選擇該和平會議應由美國及蘇俄聯合發起。

【開羅十四日路透社電】埃及總統沙達及美國國務卿基辛格經過同意將在中東和平會議上提出的第一個問題是解除對峙狀態的問題後，今天結束他們在此間舉行的會談。

基辛格對這個問題的保證，將會受到埃及的歡迎，埃及曾經一度疑慮是否值得前往參加日內瓦會議，如果以色列不會撤退至十月廿二日停火線的話。基辛格於昨晚與沙達總統磋商達兩小時，並沒有顧問在場，他們在沙達位於開羅市外肯納邊的鄉村別墅秘密的共晉晚餐。

基辛格在抵達此間時宣佈：他之所以前來舉行會談，「是要在安理會第二四二號決議的基礎上，帶來中東一項公平及最終的和平。」上述決議於一九六七年十一月通過，決議要求以色列自六日戰爭期間佔領的領土撤軍，並且要求對巴勒斯坦難民問題提供一個解決辦法。

對於埃及來說，上述決議構成對自從那時以來提出中東戰爭和平解決辦法的一切要求的基本範疇，因此美國國務卿基辛格的意見將為此間所樂於接受。

基辛格在與沙達總統舉行歷時兩小時的會議之後，於今天較早時曾與蘇俄大使維諾格拉多夫在尼羅希爾頓酒店他的套房內舉行會談。

日內瓦中東和會
約但決派員出席
以色列首批人員已抵會議地點

【安曼十四日路透社電】約但顯然決定派遣一代表團，出席下週在日內瓦舉行的中東和平會議。

在昨晚一次內閣會議結束後，約但發表一份措詞謹慎的聲明，指出在安曼與開羅商討後，決定對已收到的和會邀請函，採取積極的態度，屆時將會與埃及及敘利亞一并參加。

由於應該由誰代表巴勒斯坦的問題，曾經一度引起約但是否會出席和會的疑慮，因約但本身絕大部份的人口屬於巴勒斯坦人，另一方面，上月在阿爾及爾舉行的阿剌伯高峯會議中，卻承認巴勒斯坦解放組織為巴勒斯坦的唯一合法代表者。

哈辛國王曾宣稱：除非此問題獲得澄清，否則，約但不會往日內瓦赴會。

【耶路撒冷十四日路透社電】以色列內閣今天在此間開始一個特別會議，為美國國務卿基辛格在下星期日訪問作準備，並考慮會影響以色列參與在下星期舉行的日內瓦和平會議的數個問題。

現時仍未接獲該和平會議的正式邀請函。相信此間是在考慮誰人會真正的發出該等邀請函，誰人會主持該會議，及討論的主要問題為何。

相信基辛格在現時訪問中東時，會對該等問題予以澄清。基辛格將會在下星期日抵達耶路撒冷，隨後到阿爾及利亞、埃及、沙特阿剌伯、約但及敘利亞舉行會談。

昨晚，總理梅爾暗示，以色列對該政治性的集會會議表示懷疑。他說：假如有和平會議，又假如我們到日內瓦，我們去參加是不會存有任何幻想的，而有一個深切及真正的盼望去達成和平。

【日內瓦十三日路透社電】歷史性的中東和平會議籌備會最後已於今日開始走上軌道，因為第一個以色列的官員已經到達，而聯合國會議廳已在開始工作，準備於下星期二日舉行該會議。

靈通方面消息說：預期聯合國秘書長華德翰與蘇外長葛羅米柯將於本星期六日或下星期日在會期前到達。

美國的基辛格在他完成了目前的中東旅行後，於下星期初到達，旨在替阿剌伯與以色列之間舉行會議鋪路。

社論
對毛共內部鬥爭的看法

近來對毛朝內部的情勢變化，諸多揣測。各方面提供的看法，背景不同：一部分人士是從中國大陸外面，向內透視，理論性比較濃烈；一部分人士是從中國大陸走馬看花後的表面所見，不夠深入和全面。另外的是派駐北平的西方記者，接觸時間較久，所知較多。

揣測的中心事件，約略言之，仍是環繞於擁周（恩來）和擁江（青）的內部奪權鬥爭，也就是時人所稱的「溫和派」或「實用主義派」和「激進派」或「最左派」自從毛共「十全大會」閉幕後的內鬨。貫穿於這些疑亂過程中的一連串事實，有批判孔子，鼓吹秦始皇思想，以及考試制度等問題。多數人的見解，認為反孔運動就是「倒周」、「鬥周」的序幕戰，因此連帶的提出一項推測，認為另一幕「文化革命」可能隨時上演，目的在於清算周恩來和他的黨羽。

所有這些說法，其中多以毛朝新貴王洪文為錢來，以王作為江青的大旗手。當基辛格最近訪平時，毛酋曾延見，「暢談」了三小時餘，陪同接見的，獨缺王洪文。這件事，引起敏感的觀察家注意，他們認為此事表示王某反對與美國和解，因此拒見基辛格，藉此暗示「激進派」分子對周恩來的抵制，向黨內表示走與美路綫的是周恩來，他必須負起應負的錯誤責任。

這種意見雖然頗有理由，但並不令人全部同意，因為毛共勾搭美國的外交政策，溯源於「乒乓外交」，自始即由毛酋親行策動，即所謂「革命的外交路綫」。尼克遜的訪平以及後來「聯絡辦事處」的設立，若未得毛酋的批准，事實上不可能發生。

這不僅對美如此，就是其他國家，亦復相同，例如毛酋近年突然改變過去不敢見人的作風，每有「國賓」到訪，他必在中南海延見，且攝影宣傳。這證明毛共的美臉外交，並非周恩來一人的主張，若不得毛酋的支持，周某膽小如鼠，料他也不敢放肆。周恩來能夠成為「不倒翁」，就是因為他善解毛意，把自己看作奴才，毛說一時，周就不敢說二。因此，把毛共現時的外交路綫策劃者斷定為周恩來，似是實非。

新近發生的另一件事，也可說明上述推測的可疑性：尼泊爾國王偕王后新近訪平時，江青、周恩來、王洪文三人，同時延見尼泊爾王后，江青是以主人身份出現，她想藉此機會向外間表示，她也是「王后」！周、王的參與接見，不過是李蓮英的化身而已。但此事卻具有另外一項政治企圖，就是藉此對黨內外表示，他們三人之間並無分歧。這一幕演出可能是「做戲咁做」，迷惑觀衆，但若深入研究，即使是假戲，幕後導演者必是毛酋，倘毛酋未加安排，這種接見的方式可能有問題。

至於「文化革命」將會再度爆發一事，對待這個問題，要以兩項事實作為基礎，第一，毛共對「文革」的餘燼意欲，迄今不敢公開聲明結束或收場，這是因為「文革」搞到無法收拾而不得不全面「收兵」，有苦難言。第二，毛酋曾說過，「文革」是長期性的，再過七年、八年又要再搞一次。這是毛酋自圓其說的詭辯，但再搞的可能性仍存在。因此，另一場「文革」的展開，以毛酋所講的時間推計，想像中不出一年。現時較難預料的一個問題，就是未來「文革」的殘酷程度。美國一部分自稱為「中共專家」的人士，有的預期新的「文革」是政治的、經濟的「革命運動」，言外之意，軍事不包括在鬥爭範圍之內。有的甚至說毛共「十全大會」已對最高權問題「一勞永逸」的加以解決，似乎認為奪取統治權這一鬥爭是可以避免了。這些說法，都是閉門造車之談，因為「文革」的定義，根據毛共的解釋，它是「觸及靈魂深處的革命」，換句話說，它是不擇手段的暴力運動，雖然今日毛共內部分裂的情況四伏，但主流是軍隊內部的離心，林彪雖死，軍中的「大小林彪」仍然甚衆，「國防部長」迄今不能委出，證明控制軍隊是毛酋的最棘手問題，若說新的「文革」不會涉及軍隊，那是不能入信的說法。繼承權問題也是一樣，過去多數人看好姚文元，但「十全大會」後，王洪文突然脫穎而出，許多人於是改變看法，認為王洪文是「熱門馬」。「十全大會」揭榜的「老、中、青」三結合領導，已暗示毛共內部也發生「兩代鴻溝」問題，王洪文之後，誰敢保證無別人像他一樣，一夕之間變為新貴呢？

倫敦金價漲

【本報訊】倫敦金價頭盤已刊工商界版。倫敦最後來電，尾盤報一零五點零零美元，價比前市尾盤價升一元三角半。

基辛格離開埃及
飛往沙特阿剌伯

【貝魯特十四日美聯社電】「中東新聞社」報導說：美國國務卿基辛格，於星期五日下午離開埃及，飛往沙特阿剌伯。

利雅特將是基辛格這次大訪問中東旅程中的第三站，「中東新聞社」稱：基辛格將在利雅特與國王費沙爾會談，希望尋求放寬阿剌伯禁運石油的途徑。

該新聞社稱：基辛格乘坐的專機，於下午四時由開羅機場起飛。

【開羅十四日法新社電】美國國務卿基辛格今晨在此間希爾頓酒店與法國和英國駐埃及大使共進早餐。

美國助理國務卿（主管近東事務）西斯古與基辛格一起。

此間靈通消息稱：基辛格和埃及總統沙達於昨日舉行的會談，「非常富於建設性」，討論的中心集中在撤退位於蘇彝士運河區的軍隊這個問題上。

美國國務卿基辛格預定於今日稍後時間，離開此間，飛往沙特阿剌伯首都利雅特，明日將繼續訪問大馬士革和安曼。

同時，安曼官方宣佈，基辛格將於明晚八時，由大馬士革飛抵約但首都，並在星期日當地時間上午十時飛往貝魯特。

基辛格訪開羅：在嚴密的安全措施下，美國國務卿基辛格抵達開羅機場，由埃及外長法美迎接。二人直接乘車往開羅北部，埃及總統的夏天別墅，參加一個工作晚餐。（合衆國際社）

七百卅三億國防費
已獲美參議院通過
同時通過禁石油運中南半島

【華盛頓十三日法新社電】參議院今日通過美國的國防預算案，但卻附加一項修正案，禁止美國每日將約一百萬加侖，供應南越及高棉。這項預算案以八十九票對二票而通過，其所需款項總數為七百三十三億美元。

有關船運燃料給中南半島，而其中百分之九十以上的燃料供給營運在西貢的修正案，由新罕布什夏州共和黨員葛蘭提出，他稱：「這是我們對我們的人民所虧欠的時候了，我實不願意看到這些石油輸出國外，而目睹我們的人民在新英格蘭（東北部的州）忍受寒凍之苦。」

倫敦股市狂瀉不止
英鎊價格亦呈軟弱

【倫敦十四日美聯社電】由於投資人士的信心遭受政府所採取電力削減的嚴格計劃，急劇的通貨膨脹及勞工糾紛的蔓延等事實的嚴重打擊，股市於星期五在倫敦證券交易所開市時，狂瀉不止。

在外匯市場，英鎊價格下跌美元一仙，英鎊在歐洲大陸各外匯中心亦呈軟弱。美元則稍見企穩。

由於施行新的管制措施，各百貨商店的營業時間將被縮減百分之四十，因此在證券市場中，各百貨業證券價格所遭受的打擊，尤為慘重。但在整個市場形勢的損失而言，「金融時報」的工業指數在最初的一小時內下跌四點八，至三一零點四。此意味自今年十一月一日及能源危機開始以來，工業指數下跌已超過百分之三十一。

在倫敦英鎊價格於開市時，匯率為二點三零七美元，下跌美元一仙。

聯大須重新表決
高棉代表權問題

【聯合國十三日合衆國際社電】三十五國出席聯大代表，星期四日向高棉朗諾政府的代表權提出挑戰，聯大已被迫對高棉代表權問題，須舉行一次新的全面性辯論。

該大會議至傍晚，宣告休會，投票表決延期在星期六日或下星期一日舉行。聯大此次會議，顯然是對歷來承認朗諾政府為高棉的合法政府問題，舉行攤牌式的新投票。

實際上，此一舉行不會有即時的結果，儘管朗諾的代表的資格證明書未獲接納一事，紀錄存案。但該項挑戰顯然是一項以實際行動，推翻於本月五日票數相差極微的承認朗諾政府的決議，以五十二票對五十票，拒絕承認高棉施漢諾克政府。擁護施漢諾克政府的支持者曾堅稱：拒絕的決定祇因他們的支持者在投票時缺席所致。

李彌之喪
廿二日公祭

【台北十四日中央社電】故國大代表、陸軍中將、中央評議委員李彌之喪，定于廿二日在台北市立殯儀館公祭。

他的友好昨天開治喪會，推請何應欽為治喪會主任委員，並以李彌功在黨國，呈請發旌忠狀，追晉陸軍二級上將，呈請總統明令褒揚，將李彌生平事蹟宣付國史館，並于大殮時在其靈柩覆蓋黨國旗，以彰忠藎。

英國將面臨嚴重失業狀況
希斯呼籲國民克難
度過最黑暗的聖誕

【倫敦十三日美聯社電】英國首相希斯星期四日宣佈英國減少工作週，並繼續在全國性的電視廣播中，呼籲國民團結，面對日漸減少的能源供應。

希斯神情嚴肅的宣佈稱：「若以生活舒適的字眼來說，我們將會遇到比戰爭以來更要艱苦的聖誕節。」他所指的乃是二十八年前結束的第二次世界大戰。這位被人重加責難的首相，是在能源危機真正嚴重打擊英國人的日子來臨時發表演說。

大多數的工廠將由一月一日起，一週工作三天，一週五天的工作，將僅可在十二月十七日，即下星期一日至年底的一段期間內許可。所有這些工廠的停業，將因電力的強制減少而造成。

希斯首相承認，將有進一步嚴重的失業狀況，這種狀況皆由工廠工人將因他們的工廠停閉，無薪可支或僅得部分時間的工薪而產生。

美俄聯合致函華德翰
邀任中東和會主席
發柬召集以阿各國

【開羅十四日美聯社電】「金字塔報」星期五日報導稱：沙達總統將和數位阿剌伯國家的領袖進行聯絡，並告訴他們有關與美國國務卿基辛格舉行的談判情形。

該報並沒有透露他們的姓名。

該報同時報導稱：埃及外長伊斯邁已定於星期日飛往日內瓦，參加和平會議。

該報同時報導稱：聯合國秘書長華德翰將於星期五日收到蘇俄和美國發出的信函，請求他發出邀請書，邀請埃及、敘利亞、約但和以色列參加和平會議。

該報稱：在這封聯合發出的信函中，美、俄這兩個大國將同時請求華德翰在會議的初步會談期間內，擔任主席，然後才交由美國和俄國擔任主席。

埃向停火綫以據點開火
開羅謂擊落美製間諜機

【開羅十四日法新社電】「中東新聞社」昨晚報導：昨日在埃及上空被擊落的間諜飛機，是一架美製超音速無線電控制的偵察機。

該新聞社指出：飛機被擊落時會用來攝影。該新聞社証實該架飛機，屬於「卓事」型，埃及有適合於夜間和白天使用的攝影機多架，可以在六千公尺高空飛行，同時能夠干擾反飛機雷達。

以色列軍方發言人於昨晚在特拉維夫表示：一架「參與巡邏行列」無人駕駛的以色列軍用飛機，迷失方向，並且闖入埃及領空。

【特拉維夫十四日法新社電】一位軍事發言人在此間宣佈：昨日，兩名以色列士兵，在埃及軍隊發動的襲擊事件中受傷。

官方公佈說：該兩名以色列士兵，是在埃及軍隊用自動武器及火箭炮開火的兩宗事件中受傷的。該公報說：埃及軍隊在昨日亦對停火線上數個據點開火。

李光耀應邀
訪問菲律賓

【星加坡十四日法新社電】英文晚報「新國家報」今日透露：星加坡總理李光耀接受馬可仕總統前往菲律賓訪問的邀請。

該報在「耳邊」專欄中指出：李光耀總理下一個訪問的國家將是菲律賓，但並沒有透露其行期。

李光耀總理直至現在為止，唯一未曾訪問過的東南亞國家，便是菲律賓，他曾訪問印度尼西亞、馬來西亞和泰國。

傳察猜本月底訪平
泰拒絕証實或否認
中共答允售泰五萬噸油

【曼谷十四日法新社電】泰國外交部一發言人今天對新聞界說：察猜外長將於本月底前往中共訪問一節，拒絕證實，亦不否認。

泰國官員星期三日中共宣稱，原則上同意售五萬噸柴油與泰國後，此間英文的「曼谷郵報」及曼谷「世界報」發表察猜少將將於本月廿一日至廿八日間，訪問中共的消息。

外交部新聞處處長巴泰將士向記者表示，原則上副外長察猜已準備前往中國大陸，如能購到該已同意的燃油更多的燃料具有希望時。

巴氏稱：是否成行應由副外長本人證實。

察猜將軍目前正在中東，向沙特阿剌伯購買原油，他將於下星期二日返回曼谷。

比京燈火輝煌　在布魯塞爾的亞道夫麥大道，是比利時首都的一條主要街道。聖誕節燈飾的燈光，把擠在街道中的[illegible]過了。在燈光下通過的駕駛人，正缺乏燃料，對這些燈光表示討厭。（合衆國際社）

與日商簽訂營造合約
高雄船廠擴建船塢
將成亞洲最大船廠

【台北十四日中央社電】國營的中國造船公司高雄大造船廠，今天在台北和日本鳥島建設公司簽訂合約，建造主要設施之一的乾船塢。

根據合約的規定，鳥島公司將在技術上協助中國造船公司興建上述乾船塢，建成後可以同時容納四十五萬噸級油輪兩艘共同進行建造。

這個乾船塢為三段式，全長九百五十公尺，寬九十二公尺，深十四公尺。

中國造船公司高雄大造船廠，建于高雄臨海工業區內，建設完成後，將是亞洲最大造船廠之一。

中共駐日「大使」
陳楚可能被撤職
未能達成拉攏與統戰任務

【中央社訊】中共駐日本「大使」陳楚的職位發生動搖，毛澤東已授意周恩來物色改善毛日關係更積極的人員接替。

據消息靈通人士說：陳楚最近被撤消息，目前尚無法証實，但大陸中上級共幹中對這個消息傳說甚盛。

傳說中稱：因陳楚過去是力主改善毛日關係的實權份子，因此，中共「國務院總理」周恩來派之出使日本，對之期望很高，但到任後，對中共一系列「重要任務」，多數無法完成，尤其是對驅除中華民國與日本航線而達成毛日通航事未能實現，引起毛共內部的指責。其大如一、全國利用日本反共，二、對日本輸出所謂「革命」，三、在日本組織「統一陣線」和在旅日僑胞間展以孤立中華民國為重心的「統戰」技倆等，都遭于失敗。

日外相表示
需誠懇研究
能源行動小組建議

【東京十四日路透社電】日本外相大平正芳今天說：美國國務卿基辛格提議，呼籲成立能源行動小組，需要誠懇的研究。

但大平正芳告訴國會：該提議有數點需予以澄清。大平正芳說：毫無疑問的，日本會熱誠的研究該提議。

香港政府公告

高薪聘請公務員事

茲聘請：

（一）（甲）技術工程師：
（乙）助理技術工程師（工務司署）
（二）助理鐵路工場工程師（男性）（九廣鐵路局）
（三）一級訓練及操作助理員（教育司署）
（四）督導員（男性及女性）（監獄署）
（五）打字員（女性）（各政府部門）
（六）裁判司（司法處）
（七）二級工場導師（[illegible]）（工務司署）
（八）（甲）二級農物督導員；及
（乙）助理農物督導員（男性或女性）（漁農處）
（九）（甲）二級合作事業督導員；及
（乙）助理合作事業督導員（漁農處）
（十）一級工目（機械）（男性）（市政事務署）
（十一）見習放射攝影員（男性及女性）（醫務衞生處）

有關上述職位詳情請查閱本日英文報紙，此告。

博愛醫院董事局謝啟

本院此次為籌募醫藥經費，假座香港大會堂音樂廳，聘請鳳求凰劇團，舉行義演粵劇籌款，荷蒙新界民政署鍾逸傑署長，醫務衞生處蔡永業總監，俯就大會贊助人，官紳名流，屈就大會顧問，社會賢達賁臨指導，各界善長熱烈支持，鳳求凰劇團全體名伶，勳助獻演，飛鵝山童軍，辛勞服務，使義演圓滿成功，厚集善款，充實醫藥經費，貧苦病黎，同被惠澤，同人等忝董院務，公私均感，謹掬至誠，虔申謝悃，尚祈亮鑒，無任感荷！

博愛醫院主席　鄧文樊　張錦鴻　古道誠　劉皇發　蔡國楨

總理　邱晉基　楊偉培　林中培　葉鄧瑋生　黃源瑛　黃思章　伍敏　戴權
何新權　李松　劉志輝　陳照輝　包安　梁水發　張桂煥　陳仲銘
葉寶禧　彭鏗然　李潤文　朱亨　鄭科　黎鞋　陳家文　鄧策華
詹振合　雲大棉　陳錦福　彭錦榮　李景勳　吳國雄　區樹洪　劉姚朗　朱啓明

謹啓

許仁補腎丸　補腎藥王

五十丸庄每盒只售八元．一百二十丸庄每盒廉售十六元

李靜波
秘方專醫哮喘斷根
哮喘

普魯復力
PROVENA

建築工程用
瀝青膠夾板
註冊專利"WAX—ASPHALTED B—FORM"
東南亞獨家代理
不需塗油保用15—20次
高度防水膠合・永不剝裂
存貨無多・仍按舊價發售
總代理：E & V TRADING CO.,(HK)LTD.
九龍漢口道17號新聲戲院大廈607室
電話：3—661681

如蒙惠刊本報廣告請電二八〇七〇八

歐市領袖發表團結宣言

重申邁向歐洲同盟概念

【巴黎十四日法新社電】法國總統蓬皮杜，今日離開此間，搭機飛往哥本哈根，出席九國歐洲共同市場的高峯會議。

和蓬皮杜偕行的人，有外長左伯特，他們是在巴黎西南部的維拿葛本里軍事基地乘搭一架神秘型二十的專機，飛往哥本哈根。

【哥本哈根十四日法新社電】英國首相希斯，今日在深夜時份飛抵此間，參加為期兩日的歐洲共同市場高峯會議。

希斯的專機是在格林威治時間凌晨一時三十分抵達哥本哈根的加士札機場，為「歐共市」九國領袖的第一位領袖抵達這個丹麥首都。

【哥本哈根十四日路透社電】歐洲共同市場九國，今天發表一項範圍廣泛的政策文件，載列它們關於防務問題的第一篇聯合聲明，及一項要求美國平等的對待。

該文件，闡釋九國所稱為的「歐洲共同認識」，是由歐洲共同市場領袖在此間舉行他們為期二天的高峯會議開幕時發表的，文件的主要內容早經獲悉。

以下是從該文件摘錄的主要章節：

九國共有政治意志，去完成建設一個團結的歐洲的工作，根據建立歐洲共同市場的巴黎及羅馬條約，以及其後決定的基礎，它們已在關稅同盟的基礎上創立一個共同市場，並且已設立體制，共同政策以及合作的機構，所有這些都是歐洲本體的必要部分。

依照在巴黎會議上所採取的決定，九國重申它們準備在今後十年末年之前，把它們關係的整體轉化為一個歐洲同盟的意圖。

【哥本哈根十四日美聯社電】歐洲共同市場各國領袖星期五日集會，以通過一項歐洲團結的宣言，並討論短期及長期計劃，以應付因石油短缺而威脅到他們國內的大量失業及經濟蕭條。

六個阿剌伯國家的外長，亦應邀出席在哥本哈根的集會。在此同時，阿剌伯國家在共同市場高峯會議之外，與歐洲國家舉行會議，辯論有關石油問題。

阿剌伯國與歐市談石油政經問題

六阿剌伯外長應邀赴丹京

阿剌伯國家正恐懼對歐洲國家有更多的削減石油供應，除非歐洲國家對於反對以色列有更強力的支持。法國政府亦喜歡與阿剌伯達成成為削減石油的例外者，訂定長期的安排計劃。據此，西歐國家會幫助阿剌伯工業化，而換取燃料供應的保証。

【哥本哈根十四日路透社電】阿剌伯六國部長的首兩名部長，已於今日抵達此間，謀與歐洲共同市場的部長舉行談判，討論石油危機和其他的政治、經濟問題。

石油出產的波斯灣國家阿布達比的內政部長巴察茲，和蘇丹外長卡列達兩人，是同由倫敦飛抵此間。

不久後，即接着有阿爾及利亞、突尼西亞、沙特阿剌伯和摩洛哥的部長接連而來。

巴察茲在機場告訴記者稱：「我們已作好準備討論以有的共同利益問題，政治的和經濟的均是。」

他說：阿剌伯的六國代表預料將會和今日在此間揭幕的歐洲共同市場高峯會議的九國部長，舉行會談。

日今年通貨膨脹程度較任何經濟强國惡劣

去月出現十七餘億美元赤字

【東京十四日法新社電】日本銀行今天宣佈：在本年十一月三十日為止，日本比較世界上任何一個主要經濟大國，經驗到最惡劣的通貨膨脹的一個國家。

該日本銀行宣佈說：在過去十二個月的期間，日本在總銷售價格的通貨膨脹率為百分之二十二點三，在消費者價格指數為百分之十四點八。其次為義大利的總銷售價格百分之二十一點一，消費者百分之十一。美國為百分之十七點五，及百分之七點九。法國為百分之十三點二及百分之八點一。英國為百分之九點一及百分之九點九。西德為百分之七點二及百分之六點六。

【東京十四日路透社電】日本大藏省今天報導：日本在本年十一月支付平衡，有十七億一千萬美元的赤字，這是肇於長期資本的外流，包括由外國投資者，拋售日本股票。

本年十月，支付赤字為九億五千九百萬美元。

本年十一月出口數字達到三十四億五千萬美元，而進口總數為三十億七千萬美元。

無形貿易及轉帳平衡已計算在內，現時的會計平衡的赤字為四千萬美元。

防共軍新春間突襲 阮文紹令軍民戒備

南越兩方對基黎談判反應冷淡

【西貢十四日合衆國際社電】南越總統阮文紹，今日下令他的軍隊，在下月農曆新年節慶的期間內，作戰鬥的準備。

阮文紹在一封發給南越軍部的通函及在全國性的電台廣播中稱：「如果我們的軍隊和人民不維持戒備和作好防禦，這次的新年，便可能是共軍發動第六十八次的新年進攻行動。」

【西貢十四日法新社電】南越兩方政府今天對有關和平協定談判代表基辛格及黎德壽定於十二月廿日在巴黎舉行會議的消息，反應冷淡。

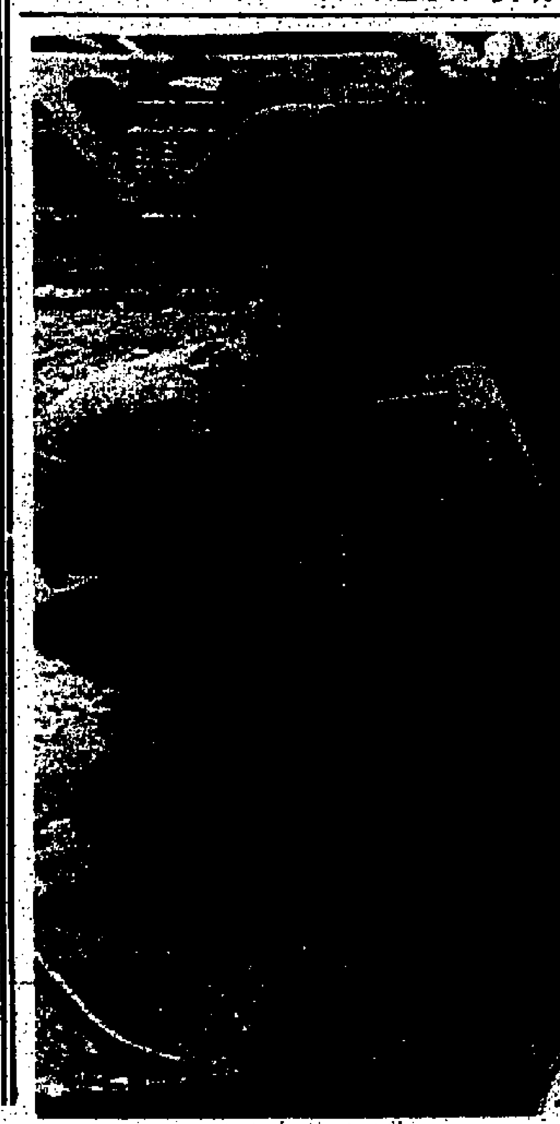
南越外交部發言人阮碧萬發表意見說：南越政府「看不到這次目的會在於檢討南越局勢的會議有不便之處」。他又稱：南越政府已經預先獲悉這次會議的舉行。

他拒絕說明現時進行環遊世界訪問的南越外長王文北，是否到時將會在巴黎。

政府發言人阮國強說：這兩位談判代表之所以舉行會議，是討論「越南局勢由於共黨對巴黎協定進行嚴重的破壞行動，以及他們佔領土地及控制人口的企圖所引致的惡化。」

與此同時，越共「臨時革命政府」發言人方南上尉說：「祇要美國仍然不願停止所有它的軍事參與行動一天，這次會議將難於達到良好的成效。」

他說：「祇要美國仍然不願結束所有它對南越內政的軍事參與及干涉行動，並且不願停止向西貢政府伸出援手，破壞停火及協定的一天，這次會議將難於獲致任何良好的成效。」



下水道慘劇：美國新澤西州紐華克緊急警務局官員，與艾色克斯郡公園警察的潛水人，把火車路軌下的陰溝中的屍體拉出來。這人是下陰溝中清潔下水道而死亡的三個工人中的一個。據警方稱：其中一人顯然是滑跌，並滑入水中，其餘二人因想拯救該工人，而亦葬身於溝水中。（合衆國際社）

田中耳病兼傷風 今入院療養數天

【東京十四日路透社電】首相府的官員今晚稱：首相田中角榮將於明日入院，接受耳病及傷風的治療。

發言人稱：五十五歲的田中，預料將留院三至四天。他是在下午舉行上院委員會的會議後，前往接受體格檢查。

油荒危及大批機員飯碗

美民航機師計劃舉行全國大罷工

【華盛頓十三日路透社電】據此間工業界消息人士今日透露：美國政府的節省燃料措施，已觸起民航機師的憤怒。他們正發起一項抗議罷工行動，在即將來臨的假期內，癱瘓全國的航空服務。

航空機師協會聲稱：該會現時仍要找出會員的意向，看看有多少名機師贊成罷工行動。但該會一名發言人謂：機師們正醞釀着罷工風潮。

東部的航空公司因削減班次而計劃裁減機員，屬下的機師，遂要求協會舉行會議，商討採取抗議行動。

工業界消息人士謂：某些機師，正談論着採取四日罷工行動而在聖誕節夕結束，向全國表明航空公司的重要性。

【華盛頓十三日路透社電】美國能源管理局局長西門今日宣佈「節省能源」新措施，這些措施將要工商業盡量減少燈光。

他並說：由一月一日起，除正副總統及若干「保安需要」之外，聯邦官員將禁止使用大型汽車。

他預期在新年初，石油的短缺，每日將達至三百二十七萬桶之多——比較早時所預料者畧為減少。

在白宮記者招待會席上，西門說，汽油配給一事將在本月底之前作出決定。但他補充說，國人對政府號召自動節省的響應使他感覺興奮。他說，在阿剌伯石油於十月中旬開始禁運以前，美國消耗汽油的數量，平均每日約一千七百四十萬桶。但汽油站之星期日關閉，減低行車速度及其他的節約已減少石油消耗百分之十五有多。

西門報告，單獨以聯邦政府而言，它已減少燃料消耗百分之二十以上，節省約一億六千萬元。

【紐約十三日路透社電】兩間美國的主要航空公司今日宣稱：由於燃料短缺，影響飛機班次，公司擬裁減逾三千名僱員。

泛美航空公司聲稱：在明年一月十日，該公司裁減一千名飛行侍應員，另外於一九六九年被革職而最近重行僱請的一百六十名機師，亦將失業。

東方航空公司則謂：數逾二千名的機師、機械員、管理員、機票售賣人員及其他機上侍應員，將要失業，多數是在明年首季內。

那些航空公司聲言：受影響者，將在時局好轉時，根據服務年資，重新獲得僱用。

西德與匈牙利談判全面建交

【布達佩斯十三日合衆國際社電】西德和匈牙利星期四日就全面建交事，舉行會談。

由波昂外交部政治局長紱爾所率領的四人代表團，星期三日在索非亞與保加利亞簽訂初步建交文件後，飛往布達佩斯。

這是西德總理勃蘭特對東歐政策的最後一步，他曾因這個政策獲得一九七一年諾貝爾和平獎金。

據稱，下週在波昂與布達佩斯，將同時發表一個公報。

畫家筆下的桃園機場外貌

桃園國際機場即將動工

規模設備冠於東南亞

本報駐台記者謝雄文

【本報台北通訊】到民國六十六年，台灣北部的桃園縣桃園鎮郊區，將出現一座建築和設備均將國際水準的最現代化國際機場。據說：將於民國六十六年完工啟用的桃園國際機場，將是東南亞首屈一指的最現代化國際機場。

關於在台灣北部闢建一座現代化的國際機場，交通主管當局已經研議多年，經再三勘測探討，其地點最後選定在桃園。十一月中旬，中國國民黨第十屆四中全會舉行時，行政院蔣院長在會中以從政同志身份作行政報告時，將桃園國際機場列為五年完成的九大建設之一，至此，闢建此一國際機場，乃告確定。

目前，台灣主要的對外空中交通孔道仍為台北松山國際機場，但是，根據近幾年來空中客貨運的大幅增長，以及台北國際機場的擁擠和缺乏發展餘地等情況看來，闢建另一個更大型的現代化國際機場，也是刻不容緩的事。

根據統計：台北國際機場的空運量，在民國五十年時，國際航栈入境旅客僅約四萬人，國內航綫為二萬餘人，至民國六十年國際入境旅客已達五十萬餘人，十年間增長了十四倍，國內航栈為卅五萬人，增長近十六倍。最近一年多來，客貨運更是大幅增長，去年一至十月，國際客運達一百一十四萬二千零四十一人，今年同期則高達一百五十二萬八千八百卅三人，成長率為百分之卅四；同期之國內客運亦由一百六十四萬五千九百卅七人，增至二百四十七萬六千五百廿六人，成長率為百分之五十五。至於貨運量，民國五十年裝卸量為五千七百餘噸，六十年增為五萬四千餘噸，增長約十倍，每年平均增長高達百分之卅左右，民國六十一年一至十月及六十二年同期，國際和國內貨運，亦分別增長百分之卅五及百分之四七。上述這些統計數字，使得台灣地區的空運發展，成為遠東最迅速的地區之一。而這項高幅度增長的客貨運量，事實上也給台北國際機場帶來了重大的壓力，今年十月一個月中，就有五千一百零六架次飛機，起降台北國際機場，使得修護跑道都要在半夜以後進行。

交通部民航局為配合經濟建設，觀光事業的需要與發展趨勢，在幾年前即對國內與國際機場作整體性、全盤性的長期規劃，曾有擴建台北機場和闢建另一國際機場的整體構想，以適應空運長遠計劃的需求。但是，台北國際機場因受東北高山河川環阻，西南毗連市區的影響，已無再擴建的餘地，按照目前擴建後的容量，預計在民國六十五年左右亦將達飽和，因此必須及時籌建另一更大型的現代化國際機場。民航局對於場址的選擇，曾經測勘林口、八塊、龍潭、桃園等地區，最後認定桃園鎮郊區為最佳地區，乃着手從事經濟及工程可行性的研究以及主要計劃的規劃和設計。

桃園國際機場的規劃，乃是以未來卅年的客貨運量的分析為依據，分期發展計劃，土地使用計劃，公共設施規劃，航站地區規劃等。總計劃擬分三期進行，每一期以十年為目標，第一期以民國六十九年預計運量為依據，第二期以七十九年為依據，第三期以八十九年為依據。根據美國派森斯顧問公司所擬的預測報告：第一期自民國六十年至六十九年，預測六十九年，客運量五百萬人次，貨運量廿萬噸；第二期自民國七十年至七十九年，預測七十九年客運量一千萬人次，貨運量四十二萬噸；第三期自民國八十年至八十九年，預測八十九年：客運量一千九百五十萬人次，貨運量一百萬噸。這項預測報告與最近三年實績比較，在客運方面非常接近，今年則要超過預測數，在貨運方面，每年均超過預測數。

現在，桃園國際機場的規劃已經完成，建設計劃亦已定案，預計第一期工程投資新台幣五十七億四千五百四十萬元，預定於明年初開工，三年半後亦即民國六十六年完成啟用。所有經費，民航局緊縮開支可自籌新台幣十二至十五億元，國內貸款約新台幣廿億元，國外貸款約三千九百萬美元。這座機場發展至第三期，機場面積將達一千三百餘公頃。

根據規劃，桃園國際機場將有下列作業區——

航空作業區——共有跑道三條，主要滑行道八條，停機位置六十四個。第一期工程，跑道長三、六六〇公尺（合一二、〇〇〇呎）寬六十公尺（合二〇〇呎），可供超音速及巨型航機越洋飛航，裝設第二類導航儀器，每小時跑道容量可起降四十二架次。

旅客航站區——共有旅客航站大廈三座，候機室五十處，另有停車場等公共設施。第一期工程中航站大廈建築面積達十六萬餘平方公尺，每日可容納出入境旅客二萬餘人，尖峯小時約為四千人。

管制塔台與飛航作業區——空中交通指揮塔台一座，飛航情報與氣象服務台一幢。

貨運區——貨運倉庫一座，海關及倉儲作業辦公樓一座，貨機停機坪十四個，倉庫可依貨運成長率繼續擴建。

航機維護區——第一期先建修護機庫一座及可容九架飛機停放之停機坪，依成長率可繼續擴建。停機坪面積三〇二、一二二平方公尺，可停客機廿二架，並裝設空橋廿四座。

行政與勤務區——航空站、聯檢中心及航警所宿舍、餐廳等，並有勤務車輛裝備修護廠各一座。

貯油區——可存儲二日作業量一百八十萬加侖之油池及各項輸油設備。

郵電區——有郵件和電訊中心各一座。

空中厨房區——先建每日供應二萬八千人份量一個單元之建築一幢，以後可視業務成長繼續擴建。

機場旅館——擬以三百五十至五百房間為第一期規劃目標，並包括各項運動及康樂設備。

週末特賣

十二月十五日及十六日

女裝部
女裝西袄，外衣，
童裝衫裙，衫袄套裝
全部八折

傢俬部
中區分店，油蔴地分店
名廠傢俬
全部由八折至九折

禮品部
世界著名
"WEDGEWOOD"
"ROYAL DOULTON"
"ROYAL WORCESTER"
"ROYAL TUSCAN"
特選骨瓷，減售八折

嬰兒部
嬰兒大褸，衫裙，
套裝，毛衫，袄及鞋，
一律八折

鞋部
法國"CAREL"及意大利
"ITALO COLOMBO"
女裝鞋
全部八折

電器部
中區分店，油蔴地分店
澳洲"SPEEDIE"電暖爐，
原子粒光暗枱燈
全部八折，
日本"DOMESTIC"放濕機
一律九折

疋頭部
男裝衣料，全部九折
女裝衣料，全部八折

烟草部
世界名廠打火機
由七折至九折

男裝部
意大利"DIAL"恤衫
一律七折，
英國"WOLSEY"樽領及
杏領長袖毛衫
全部八折，
在男裝部惠顧滿
一百元，贈送名貴
領呔一條

冷毡部 名廠毛冷全部八折

永安公司 聖誕禮品總滙

為方便貴客惠顧起見，本公司在聖誕期內由星期一至星期日，每日為閣下服務。

聖誕快樂・聖誕快樂・聖誕快樂・聖誕快樂・聖誕快樂

CROSS
SINCE 1846

名筆高仕
禮重情濃

美國高仕筆馳譽國際。書寫流利，設計精美，備有鉻質、純銀、12K、14K金質及14K、18K眞金等多款，名貴而實用。為使禮物更具親切感，高仕筆並有免費刻名服務。禮重情濃，當之無愧。

各大百貨公司及文具書店均有代售。

總代理：美圖有限公司
九龍星光行534-535室 電話：3-672051

明年商業蕭條威脅尚非嚴重

但經濟繁榮銳減的証據已愈來愈多，消費人因憂慮將來，對於汽車，房屋及奢侈品等購買，業已開始減少。

經濟繁榮銳減的証據愈來愈多。那是幾乎所有的經濟學家們目前所同意的。

這個大問題現仍在辯論的，卻是這弱減將否會變成蕭條。迄目前為止，速度的改變是夠溫和的，可以顯示不如開始時那麼痛苦。

綜合目前的商業情況，最清楚的跡象是一個較低的增長率，但在活動上沒有實際的縮減。

貨品及服務——是國民生產——的總產量，經調整以消除通貨膨脹的影響，在過去兩季內比較兩個以前的同期增長率祇得一半。

政府的指數本年已跌了兩次，九月份跌得最多。雖然聯邦專家們說一個月的下跌不能代表全部，他們把它的停止上升看作明年經濟將有較少蒸氣的訊號。

有些經濟學家補充說，這些「主要指標」勢將由通貨膨脹給予一個上升的斜線。當予以調整後，這指數經經過一九七零年中開始的長時間上升後，更加顯現商業中的回降。

其他的遲疑跡象也顯現了。

各大公司所發表的證明，揭露他們雖然有許多仍然賺大錢，但賺錢已不如前那麼容易。經過了一個時期的激增，利潤似乎在一個高原，有些財政分析家預測一九七四年將出現一般性的溫和的縮減。

於仲夏間同升的股市再度停滯。在十一月一日前的三天，杜鐘斯工業平均下跌三十五點。

多數經濟學家認為，這減弱祇是這個國家需要遏阻通膨脹。政府的各項政策都是朝向那方面的。

聯邦儲備局已收縮信用貸款。那已使房屋建築的繁榮突然停止。根銀根縮也使人們難以購買汽車和大型家庭用具。

同樣的，尼克遜政府刻已減少聯邦支銷，目前在於自一九六九年以來的第一個平衡的預算案。政府目前購買少些配備及僱用少些人員。

政府這些對付通貨膨脹的措施，根據一切的跡象，現在獲得消費者態度的大轉變的支持。人們發現除了支付糧食、衣物、燃料及其他必需品的費用之外，再沒有餘錢購買奢侈品。

民意測驗揭示，消費憂慮物價高漲。結果，他們計劃少買些新房子、汽車和家庭用具。

密徹根大學的調查研究中心報告，根據過去二十五年該公司對市民的購買計劃及態度的抽查結果，「消費者悲觀」從未有如目前那麼「普遍」的。

汽車市場已見到效果。新汽車的銷量減少了百分之十一，而製造商們預測，新換型年的銷量，將從一九七三年型汽車銷量的高紀錄銳減。

房屋買賣的減少，影響今後幾個月的地毯、傢俬、帳幔及廚房用具的銷量。

燃料缺乏，也迫使若干行業縮減生意，例如民航機、夾板、塑膠及化學品。

雖然有這些情形，經濟繼續表現相當大的力量。九月及十月的職位數目激至一個新紀錄。失業人數減至百分之四點五，自一九七零年四月以來的最低的失業率。

工業生產仍然增加。製造商加工趕製以應付訂單，並已發動一個龐大的新工廠和配備的投資計劃，訂單接至一九七四年及一九七五年。十一月一日，伯利恒鋼公司宣佈計劃動用五億美元，俾於一九七七年擴大生產能力，祇要鋼鐵售價獲准加價。這擴充及現代化的努力，被認為可以抵消房屋建築及汽車製造的縮減。

經濟學家們認為，投資於存貨勢將比較以前多數的縮減期的更佳。一個主要的理由：目前商業的存貨被認為低。許多貨物都告短缺。那是說，這些公司勢將受到壓力要減少他們的存貨——與過去有點不同，過去的存貨發放帶助促成多數的商業蕭條。

世界市場已轉為對美國有利。九月份，美國對外貿易出超八億七千三百萬美元，這是一九六五年三月以來最佳的一個月。如果本年其餘各月保持黑字，這將是自一九七零年以來有盈餘的第一年。

最後，短期貸款及房屋按揭利息率在下跌中。聯邦儲備局預期採取一個放寬的政策，以使縮減情況不至太過嚴重。

同時經過了八月取消凍結時的飛漲後，消費品售價已在緩和中。經濟學家們現在預測，生活費於一九七四年將增加約百分之四至五，比較本年被早時間的低許多。

多數經濟學家對於商業展望中的增加認為足以抵消國民生產的實際縮減——但不足以防止失業的激增。摩根保証信託公司副總裁赫德遜說：「我們在摩根公司所抱持的見解是，一九七四年將是在經濟上增長率較低的一年，但不是實際商業蕭條的一年。」

聖路易的華盛頓大學的威登班，前任財政部經濟政策助理部長說：「經濟表現出許多擴充停頓狀態的跡象——工業的高率的經營率，緊短的勞工市場及原料售價的強大壓力。」但嚴重地補充說：「那些說商業蕭條是不可避免的人祇是在猜估。目前的減慢，或許或不會引致另一個急激的經濟增長率時期。」

被不樂觀的是哈諾華信託製造公司的高級副總裁兼經濟學家金尼斯。他預測，美國的一九七四年的經濟增長率「勢將等於零，甚至是負的。那是說，一九七四年或許是一個商業蕭條年。」他認為經濟將有下列的發展：「多數商業團已被商業的大搖擺及政府的支銷推動。消費者支銷，勢將不會那麼弱縮。在新出現的縮減中，預測消費者支銷是薄弱的，而商業機構的資本支銷及存貨將仍強，而政府支銷將是一個『中和』勢力。」

最佳的局面，將是自一九七零年以來的經濟擴張的結束。多數經濟學家同意，在今後九個月內，將會發生一些窒碍。但明年的商業蕭條的威脅是不嚴重的。

經濟繁榮雖歷時多年　歐洲仍未掃除貧窮

共同市場的九個國家內，現仍有一千萬人生活於貧乏之中，又有七千六百萬人住在落後的地區中………

義國農村的婦女

一如美國以前那般，西歐刻正發現多年的繁榮不能掃除貧乏。雖然有好景的時間，西歐有些國家有些貧乏地區，一如美國的阿巴拉芝亞或其他麻煩的地區——縱使不是更壞的。西歐也刻正發現或許要應付大量金錢，直接救濟各貧乏之地區。根據一項估計，歐洲共同市場的九個國家有一千萬人——約佔人口的百分之四——在貧乏之邊緣或以下生活。此外，約有七千六百萬人住在這些國家的被形容為「落後地區」的地方。這些人中，三分一住在義大利，四分一住在英國，五分一住在法國。愛爾蘭共和國的許多人口也生活在標準下的經濟水平。

共同市場的經濟心臟——德國的魯爾，比利時和荷蘭、北義大利，北法國及南德國——刻在繼續繁榮中，雖然這些國家的邊界地區變成更窮。

參觀一下歐洲的貧乏地區，你可發現與美國的那些窮區有許多相同點。

他們勢將在偏僻的農區，或在已被現代技術遺棄的一種工業的市鄉。居民們刻正紛紛到其他的地方去找尋職位。

在某些個案中，建立旅遊事業被寄望為一個解決方案。多數的地方需要更多的政府援助。

不過，雖然有人類的受苦，外間人通常在艱苦的表面發現很大的莊嚴和驕傲。

為了詳細觀察這些歐洲窮區，「美國新聞及世界報導」派員分赴各該窮區訪問。他們的報告如下：

義大利的利吉奧．卡拉布利亞

全部的義大利，包括那不勒斯市，在經濟上和在社會進展上，比較工業的北部落後很遠。它大部分是農區，約百分之三十的工作人口從事農作。

那不勒斯有所有大城市的困難問題，貧民區，驚脚的交通，官僚的蝸牛式效率，逐漸消滅的工業。但與卡拉布利亞比較，它是較富裕的。卡拉布利亞是天災頻仍的地區，水災、山坭崩瀉、地震，霪雨使它的河變成激流。那裏祇有少許工業，而商業規模很小，而且通常是效率很低的。

在利吉奧．卡拉布利亞市，遊客看那大量的汽車而想到一般的低生活水準，都感驚訝。一個居民解釋說：「這裏的人很驕傲。他們每天祇吃麵包和洋葱，也寧願債台高築，以買一輛汽車來充場面。」

在利吉奧．卡拉布利亞中心的外圍，簡陋的建築物和軍營，與那些龐大而醜陋的公共房屋互相輝映。平均兩三個人住一個房間。

在鄉村的情況更壞。很少拖拉機、牛或豬，卻有許多驢和羊。小塊的梯田點綴那些山坡。農作沒有那些節省人力的機器如拖拉機等。

年青的女孩子見到陌生人到來，時常躲避。年紀較大的婦人穿着黑色的衣服。凡此使遊客感覺身在中東或非洲，而不是在南歐。破舊的小房子——許多沒有水電設備，很少傢俬，人們有時要睡在地板上——與那些似乎被遺棄的未完成的小屋並列。一個村民解釋說：「我們要儲蓄，以待我們有錢買磚和洋灰，然後繼續建築。我們花費許多時間，儲蓄足夠的錢，蓋成了房子，但水災又把一切東西帶走了。」

因為水災頻仍，許多家庭疏散，住在政府興建的臨時房屋。一個疏散的農人說：「我的家與另一家同住三個房間。我吃的像狗吃的。這裏的農作物已被水災掃蕩了。我損失了一切。」

少數卡拉布利亞人自力更生。相反的，每一個人都期待地方及國家政府救濟。

這地區有許多理想的地中海沙灘，沒有污染的。這海岸是理想的旅遊區，如果建設了旅遊設備。

卡拉布利亞的論人須計算的入息，祇是義大利的全國平均數的一半。失業人數超過百分之九。因此，當地居民外出謀生。二百萬人口中祇有約七萬人過着較佳的生活。

為甚麼比較義大利的其他地區落後呢？專家們說，一個主要的因素是，當地居民對一個現代工業化社會抗拒的歷史悠久的傳統。

在利吉奧．卡拉布利亞的一家火車廂製造公司的經理皮可尼說：「我能夠於六個月內擬訂一間工廠的計劃。我能夠於兩年內建築完成一間工廠。但改變這些人的思想，卻需要兩代的時間。」

那不勒斯區另一間公司的經理指出：「這裏的工人大多數是農人，這些人不習慣於工廠工作。他們喜歡依照他們自己的速度，工作幾小時，放下他們的工具，休息去了。」

商人們和經濟專家們說，增加困難的是勞工成本的上漲，激烈的工會近年來爭取得大幅的加薪，使這裏的工資與工業化的北部的相等。此外，工人現在有新的病假，專家們說，凡此「是說南方再沒有它以前的主要的吸引力——大量的廉價勞工的供應。」

一家美國商行的經理講述他的困難問題說：「勞工的需求現在非常迫切，迄目前為止，我們能夠應付，但工人們慢慢的會使我們無法繼續經營——而他們自己也失業。缺席率約百分之十五至二十。他們似乎輪流生病。我們不能開除他們。每星期工作四十一小時，我們要讓他們上班，不管我們有沒有工作。」這個商人繼續說：「我再不在這裏投資，在目前條件下不再投資。在南方的新商業經營所得的賦稅優待，不能抵償其他的費用。」

另一個困難問題是欠缺適當的公路，自來水供應及下水道設備，因為公家施行延阻供發展計劃。

例如，義大利政府征收高昂的汽車及汽油稅，特別稅凡十七年稅款共約二十億美元，但實際已用於卡拉布利亞的祇六億美元。（一）

輸入原油較統計多　美受打擊比預期重

家庭熱力油及汽油售價，一年前每加侖已增加美元二分至五分，現有繼續上漲的趨勢。

十一月一日，生活費委員會取消平抑燃料售價的限制。這新規則將容許煉油商、批發商及經銷商加價，把較高的成本轉嫁於顧客。或許每月可以調整售價一次。

能源政策局主任羅維，呼籲取消燃料限價，說：「現在每加侖售四角的汽油，明年或許增至四角四分至四角八分。以長期來說，較高的售價是必需的，以迫使美國人節省能源。」

工業專家們說，在幾個月後，將無法阻止每加侖汽油售價漲至五角——特別是如果阿剌伯繼續減少輸出。他們指出，世界的油市場現在是賣家市場，中東國家和委內瑞拉大量提高原油售價。加拿大宣布由十二月起增加原油出口稅——由每桶美元四角加至一元九角。

阿剌伯國家能夠以石油杯葛擾亂美國經濟，現已再沒有任何懷疑了。

雖然官方數字揭示，美國輸入中東原油祇佔百分之二十弱，但這祇是故事的一部分。一位高級美國專家解釋說：「我們政府的故事，祇披露油及煉油產品輸入的地方。例如，美國從義大利輸入大量的琉磺含量較低的燃料油。現在我們知道，義大利沒有生產任何的油，在那裏提煉的原油係來自利比亞的。這些數字，也揭示我們從加勒比煉油公司們輸入許多燃料油，但我們知道那些煉油廠所用的原油來自中東。我估計約半數輸入的石油產品來自東半球，那包括非阿剌伯國家如尼日利亞和伊朗。」

換句話說，美國平日每日輸入約七百萬桶原油和已提煉的產品，其中約三百五十萬桶來自東半球國家，直接的或間接的。那幾等於美國的油消費量的五分之一。（下）

脫衣舞女始祖歷盡滄桑

我們大家或許都有一種想法，認為偶像的幾個美麗的動物如拉娜．威爾契、安．瑪嘉烈和伊麗克．森瑪等，一定是二十世紀的產品，其實不是。

我們的上代早已有這種愛好，在他們的時代中，早已有過這麼一個能動人心弦的女人，在脫衣舞這個領域中獲得了巨大成就。這個女人名叫亞達．伊麗克．曼根。

可是曼根不像威爾契、瑪嘉烈和森瑪三人那樣長得花容月貌。她也沒有大規模的公司替她那樣長得豐滿的體型大事宣傳，以增加她的魅力。雖然如此，她知道怎樣利用天賦條件，也與現代的脫衣舞孃那樣，知道宣傳的重要性。

曼根知道裸體表演可以引起人們的注意，因此發明了脫衣舞。

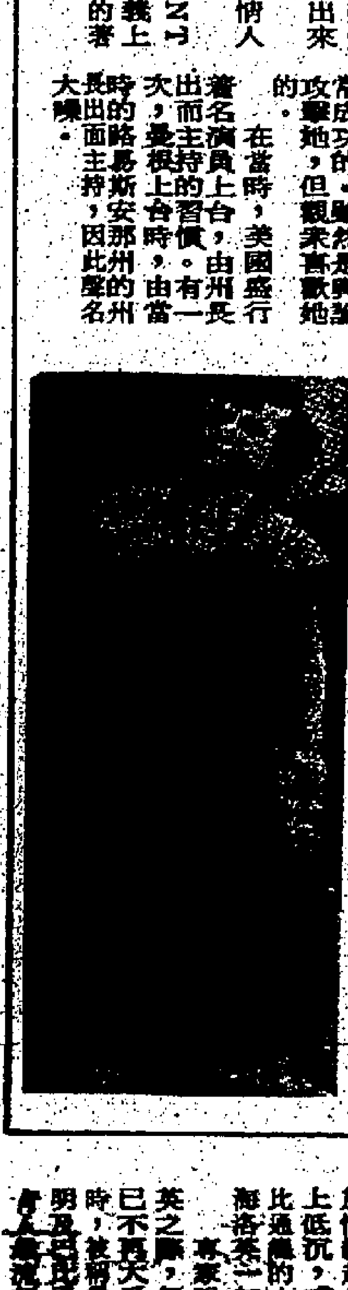
她的舞跳得並不好，但在墨西哥城歌舞院中當過首席女子舞蹈員。她演戲的本領很糟——這是輿論一致公認的——但在上一世紀中頁，她是國際舞台上最吃香的人物。

在紐約，倫敦和巴黎等地，沉迷於她的羣衆在馬路上跟着她走，報紙上登滿了關於她的消息，尤其是在她穿了貼身粉紅色衣服作肉感表演之後。報紙的記者稱之為「裸體的女人」。

曼根的體形雖然長得好，面孔並不漂亮，但對付男人自有一套方法。她結婚多次與戀愛多次的消息，報紙上都大吹大擂地登載了出來，使她的名氣更響。

她曾是職業拳王希南的太太，詩人的情人，狄更生和嘉俄等名人的密友。

她對蘿拉．蒙德茲（LOLA MONTEZ）的一生經歷印象很深。在某一種意義上說來，她走的就是蒙德茲的路子。蒙德茲的著名，就是為了她的戀愛事件。



曼根的竄紅，是在蒙德茲死的那年。她的命運幾乎與蒙德茲相同：發過很大的財，最後貧病交迫，孤單單死在一個下等的旅館內。

亞達．伊麗克．曼根生於一八三五年，地點在新奧爾良郊外。父親是一間小的士多的老闆。她在年紀很小的時候便開始學跳舞。十幾歲時就在新奧爾良歌劇院跳過兩年芭蕾舞。

一八五七年中，與一名音樂師名亞歷山大．曼根的人結了婚，但幾個月後就離婚。在去古巴、德克薩斯州和墨西哥作了一大旅行後，最後在墨西哥城的歌舞劇院連續表演了六個月，在那兒很有些名氣。

一八五八年春天，她去了新奧爾良，用亞達．伊莎克的名字，初次在戲劇院中登台。她在新奧爾良的「雜耍戲院」的演出是非常成功的。雖然是輿論攻擊她，但觀衆喜歡她的。

在當時，美國盛行着名演員上台，由州長出面主持的習慣。有一次，曼根上台時，由當時的路易斯安那州的州長出面主持，因此聲名大噪。

一八五八年那年，她幾乎全年在新奧爾良演出。一八五九年她首次訪問了紐約。在那兒與希南結了婚。希南是在擊敗了當時的重量級拳王約翰．摩里西而成為拳王的。

希南把曼根所有的錢化光後，就將曼根遺棄。當時她居於紐約第三街，困苦非凡。結果被一個名愛德文．占姆斯的朋友發現，占姆斯是一個記者，立時伸手相助，策劃她的事業。曼根後來的出名與成功，占姆斯所予貢獻頗多。

在占姆斯協助之下，她恢復了舞台生涯，改用「約翰．希南夫人」的名字，在各處遊歷以候機會。因為希南雖然將她遺棄，究竟是拳王，他的名氣是有些利用價值的。到了一八六一年，她被聘在紐約州奧巴尼的「青色街戲院」演出。（上）

本港早已嚴禁的　巴比通為患美國

由於它容易採購，與及使人上癮，於不覺之間，故其禍害甚劇。

美國參院專責調查國內濫用十比通的委員會，曾於一九七一年巴二月十五日開會，聆聽四名少年染上巴比通癮及戒除經過。這次聆聽會的目的，是草擬法案，加強管制巴比通的製造、批發及零售。

令人難以置信的是，此法案雖然早已通過，但迄未執行。結果，當然造成悲劇，使美國又陷於巴比通漩渦中。捲入該漩渦的人士，包括醫生、藥劑師、政府機構及商人，特別是藥商。

在美國，巴比通今天仍是極易買到的藥物，因此也是美國最重要的社會問題之一。

這種情況是怎樣出現的？當局為什麼容許它繼續存在？巴比通是一種令人情緒低沉的藥物，安非它明則剛好相反，是提神藥。一些巴比通作為安眠藥，但大量使用時卻能令人神經系統受到刺激，因而產生「高昂」情緒。把巴比通注射入神經系統，能產生「危險藥物局」所形容的「興奮」情緒，注射後立即產生強烈的快感。

染上了巴比通癮的人，經常處於情緒起伏狀態中，日間高昂，晚上低沉，或者剛好相反。一些有巴比通癮的人甚至喜歡拿它與酒精或海洛英一起使用。

專家說，當美國大力對付海洛英之際，氣氛似乎在消退中，起碼已不再大受青年所歡迎。但與此同時，被稱為「軟性」毒品的安非它明及巴比通與鎮靜劑，卻成為美國青年人最流行的毒品。

「巴比通和安非它明於卅五年前還未為人所知的，現在大量生產。據藥物界的意見，此兩種藥物已取代海洛英和鴉片，成為兩種最危險的藥物。」參議員拜爾於一九七一年底宣稱。一九七二年，安非它明開始受嚴厲管制，使這種藥物的消耗量大減，但巴比通的消耗量則有增無已。

參議員拜爾指出，數以百萬計各階層的美國人使用巴比通。不幸的是，大多數的美國人，並不瞭解濫用巴比通的害處。

巴比通所造成的禍害極大。有巴比通癮與長期使用這種藥物的人，身體精神遭受一連串的損害，例如腦力的損害，致判斷力弱，情緒失去控制。

洛杉磯警察首長有斯說，警察對付非法使用巴比通的人須十分小心，因其情緒極易激動，往往會抗拒拘捕。他說，他們遠比酗酒者難應付。

巴比通中毒（過量使用時便會發生），會導致死亡。研究顯示，由一九七一年一月一日至一九七二年五月一日，共發一千七百七十一宗巴比通自殺案及死亡案，另有三千四百七十五宗使用巴比通過量案。必須指出，這些祇是官方已知的案件，沒有報案還未包括在內。

維吉尼亞州方面，巴比通是與毒品有關的主要死亡原因。

兒童使用巴比通後，因神智紊亂而被急送醫院救治的，簡直經常發生。那些兒童以注射方式「吸毒」時把動脈誤作靜脈，致造成嚴重後果。這種情況經常需要把整條臂膀切去，才能保存生命。

官方發現罪案和濫用巴比通之間，有着越來越明顯的關係。研究報告指出，被捕的犯罪者中，有巴比通癮的攻擊性最為可怕，其次是有海洛英癮的、美沙酮癮友及安非它明癮。

報告又指出，使用巴比通是發生交通意外的重要因素之一，因為這種藥品會損人的駕駛技術。

巴比通最可怕的一面是：使用者極可能在不知不覺間上癮。在使用期間，使用者極可能認為自己具有極大的抵抗力，隨時能夠停止使用，但當他們決心不再使用時，不出三天，他們便會發覺，要擺脫毒癮，實在並非容易的事。（續）

香港中文大學　徵聘教職員

本大學茲徵聘下列教職員：

文科

一、聯合書院中文系高級講師或講師，須對中國現代文學有精湛之研究，如能通曉一般文學理論者更佳。受聘人將講授二年級國文，中國現代作家研究（如魯迅、朱自清等）。

二、新亞書院英文系高級講師或講師，應徵者須能教授比較文學（英文、中文）及其他英文系課程。

三、新亞書院英文系高級講師或講師，應徵者須能教授及主理英文課程。

四、聯合書院英文系副講師或語言教師，講授普通英文或英語之主修及副修課程。

五、崇基學院歷史系高級講師或講師，應徵人須能以廣泛之比較方法研究歷史，並能講授下列科目之一者：現代中國或世界史（應徵人須精通現代史或俄國史、美國史或英國史）。

六、崇基學院宗教史高級講師或講師，應徵人須精通亞洲宗教而以中國宗教為主。凡能講中國語言及處理中國研究資料者，則優先考慮。應徵人須能講授及亞洲宗教導論並教導及從事中國宗教之研究。

七、新亞書院西洋史講師，應徵者須能講授西洋文化史、史學方法及歐洲斷代史。

八、新亞書院哲學講師，應徵者須能講授印度哲學、中國佛教及梵文。

九、新亞書院哲學講師或副講師，應徵者須能講授高等邏輯、分析哲學及存在哲學。

十、崇基學院心理學高級講師、講師或副講師，應徵人須能講授下列之一科或數科：基本心理學科目：社會心理學、發展心理學、臨床心理學（諮詢及指導）。受聘人亦須參與心理學系之籌設工作，並由講授及研究所得進而發展為一門有關中國人及中國社會之心理學課程。

商科及社會科學科

十一、聯合書院政治與行政學系高級講師或講師，應徵人須對下列任何一項專科有精湛之研究，尤其注重中國或發展中（亞洲為主）國家：比較政治、公法、及公共行政。

理科

十二、聯合書院生物化學高級講師：申請人須具有博士學位或相等之學位，對內分泌方面之教學及研究均有專長之經驗，如在生化胚胎或其有關方面具有經驗者，則優先考慮。

十三、聯合書院生物化學講師：申請人須具有高等學位，對人體生物化學或營養學有充足之教學及研究經驗。

十四、崇基學院生物學講師，應徵人須具有高級學位及講授海洋生物學之良好經驗。凡有海洋生物實驗學之教學經驗者，則優先考慮。應徵人須兼用後須講授海洋科學及該系所設之普通生物學課程。本大學海洋生物研究所設備優良，亟合教學及研究之用。

十五、聯合書院電子學講師，應徵人應有工業經驗和對下列任何一項學科有濃厚興趣：電訊處理與傳送，集成電路設計。

本系之主要研究範圍為：（一）矽，器件製作與探討。（二）傳訊學與控制論之電訊傳送，處理與探測。

十六、聯合書院電子計算系講師，應徵人須具有高等學位，如有電子計算或相關之博士學位更佳，並具備對電腦運用與軟體設備之廣泛知識。受聘人須能講授本科生及研究生之各項課程並須協助研究與課程之發展計劃。如具有資料組織與搜尋、總譯程式、自動作業系統及軟體設計等經驗者尤佳。

行政職位

十七、新亞書院總務長（講師級），應徵者須有工商管理學高級學位，精通會計業務，有相當之大學或其他機構之行政經驗。應徵者如獲任用，將負責本校財務及事務工作。

十八、新亞書院輔導長（高級講師或講師級），應徵者須有高級學位（有關學生輔導之學歷優先考慮），有適當之大學教學或行政經驗。應徵者如獲任用，將擔任學生輔導工作，指導及發展學生之團體及社會生活。

應徵行政職位者，須精通中英文。

資歷：應徵高級講師者，宜具博士學位，相當之大學教學與研究經驗，並有學術著作。應徵講師須具有關科目之高級學位（以博士學位為佳）及相當之大學教學與研究經驗。應徵副講師者須具高級學位或持有認可大學學位並有相當之大學教學與研究經驗。應徵英文系語言教師者須具有認可之教育文憑及適當教學經驗。

待遇：月薪（港幣計算）：

高級講師：五七一〇元分八次遞增至七六七〇元

講師：三六七〇元分二次遞增至四一六〇元，關限，四四〇五元分七次遞增至六一四〇元（男）

三五二〇元分二次遞增至四〇三〇元，關限，四二八五元分七次遞增至六一四〇元（女）

副講師：二六九〇元分三次遞增至三四二五元（男）

二五二五元分三次遞增至三二六〇元（女）

語言教師：二一八〇元分六次遞增至二九三〇元，關限，三〇七〇元分三次遞增至三五七〇元（男）

二〇二三元分六次遞增至二七二九元，關限，二八六七元分三次遞增至三三六五元。（女）

起薪點視受聘人之資歷與經驗而定。女性僱員將於一九七五年四月與男性同酬。

其他待遇：上列獲聘者皆可享有㊀公積金（按月薪由大學支付百分十五，受聘人自付百分之五）；㊁醫療福利；㊂除語言教師外，其他均可獲取住宅或領取房屋租金津貼：按本地服務條例受聘講師級而其薪金已超越關限者（已婚女性除外），可領取房屋租金津貼；㊃自海外受聘來港，擔任高級講師、講師或副講師者，其本人及家屬得享受到任旅費津貼。按海外條例受聘者並得享受長假時之來回旅費。長假：㊃受聘高級講師級或按海外服務條例受聘講師級者，皆可獲分配

就職日期：受聘各項職位者，希能於一九七四年八月後儘速就職。

應徵手續：請函有關學院註冊主任或教務長索取表格，（地址：香港新界沙田）。表格填寫三份，連同應徵函及證件副本，於一九七四年一月卅一前寄還各學院，封面註明「應徵函」。

一九七三年十二月十二日　　校務主任　楊乃舜

工務司署佈告

根據香港法例第一二三章填海工程條例第二條規定而發出之佈告

現擬進行下列附表所述之建築工程，是以根據香港法例第一二三章填海工程條例之規定，公佈通知。

凡有反對該項工程，或因該項工程影響其私有權益而有所要求者，均請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出反對或要求，指明其性質，連同要求賠償書一份，列出其估計因該項私有權益之終止，其所稱遭受之損失。

附表

地點：大角咀

說明：在一段面積約零點六畝及一段一點三畝之政府海灘及海床範圍內，將闢設填海區各一處，以供商業，住宅及康樂之用，其範圍經在P五七八五A號圖則內分別在註有「A」及「B」處用紅色填明，存田土廳備查。

附註：香港花園道美利大廈六樓海港工程及九龍彌敦道四百零五號十一樓九龍政府合署地政測量處均備有圖則，可供查閱。

一九七三年十一月三十日　　署理工務司　勞弼臣

工務司署佈告

根據香港法例第一二三章填海工程條例第二條規定而發出之佈告

現擬進行下列附表所述之建築工程，是以根據香港法例第一二三章填海工程條例第二條之規定，公佈通知。

凡有反對該項工程，或因該項工程影響其私有權益而有所要求者，均請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出反對或要求，指明其性質，連同要求賠償書一份，列出其估計因該項私有權益之終止，其所稱遭受之損失。

附表

地點：沙田海

說明：在一段面積約七十五點五畝之政府海灘及海床範圍內，將設一填海區，以興建永久性污水處理廠。該範圍經在P．五七二六A號圖則內用粗紅線鉤出，存田土廳備查。

附註：香港花園道美利大廈六樓海港工程部及新界大埔墟大埔理民府均備有圖則，可供查閱。

一九七三年十一月卅日　　署理工務司　勞弼臣

香港工務司署佈告

根據香港法例第一二七章海灘及海床條例而發出之佈告

擬發給海灘及海床之官契事

茲擬對下開地段按照下列條件發給官契，特根據香港法例第一二七章海灘及海床條例第四條之規定公告通知。

有有反對發給該官契或擬為發給該官契乃對其產業之出海通道有所妨礙，並因此而要求賠償者，須自本佈告發出日起兩個月內，用書面向工務司提反對或要求。

明細表

地段說明及號數	在一段政府海灘及海床範圍內將闢設一填海區作為一個新海地段之一部份，並限作工業用途。
地點	大角咀
面積	約二點四畝，其範圍經在P．五七八六號圖則內用粉紅色填明。
附註	九龍彌敦道四百零五號九龍政府合署十一樓地政測量處及香港花園道美利大廈六樓海港工程部均備有圖則，可供查閱。

官契期限：由一九七三年七月一日起計七十五年，該地段並限作工業用途。

一九七三年十一月三十日　　署理工務司　勞弼臣

市政局佈告

關於換領港九市區之烘製麪飽餅食店、牛奶製造廠、厭惡性營業及凍飲館牌照事

一、上述牌照持有人請注意其牌照將於一九七三年十二月卅一日期滿，自一九七四年一月一日至一九七四年十二月卅一日有效之新牌照可在下列地址換領：

（甲）香港雲咸街政府合署西座二樓庫務司署（只限換領香港區牌照）

（乙）九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署五樓庫務司署九龍分署（只限換領九龍區牌照）

二、持牌人或其代表應攜同現有牌照，以資識別。倘於一九七三年十二月卅一日仍未前來換領牌照者，則市政局可能拒絕逾期換領。

市政局秘書　羅顯庭

工務司署佈告

根據香港法例第一二三章填海工程條例第二條規定而發出之佈告

現擬進行下列附表所述之建築工程，是以根據香港法例第一二三章填海工程條例第二條之規定，公佈通知。

凡有反對該項工程，或因該項工程影響其私有權益而有所要求者，均請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出反對或要求，指明其性質，連同要求賠償書一份，列出其估計因該項私有權益之終止，其所稱遭受之損失。

附表

地點：大埔汀角道。

說明：在下坑附近一段面積約二點七畝之政府海灘及海床範圍內將進行並拋沲碎石護坡擴建工程。該範圍經在P．五八六八號圖則內用粗紅線鉤出，存田土廳備查。

附註：香港花園道美利大廈六樓海港工程部及大埔墟大埔理民府均備有圖則，可供查閱。

一九七三年十二月十四日　　署理工務司　勞弼臣

股市續走下坡 再創新低點

恒生香港指數跌弍弍·六二 大寶與聯邦地產昨宣佈派息

每日股市

【本報訊】人心虛弱之股市，加上市面銀根奇緊，能源問題影響經濟發展，市價繼續趨淡，交投總值爲六千一百一十萬元，恒生香港指數再創新低點爲四五○·九○，跌二弍·六二，遠東指數報二壹三五·四三，跌一壹二·○二○，金指數報四○·三弍，跌一·六三，銀指數報三九·七一，跌一·六八，金銀綜合指數報三九·五二，跌一·五九。

大寶宣佈派中期息每股三仙，由十二月廿七日至一月九日截止過戶。又聯邦地產宣佈派息：A股派七仙，B股派一仙四分。

昨市走勢，開盤時市勢已呈軟慢，實盤高懸，做價陸續挫落，午市況更乏力，買家寥若晨星，而賣盤更比前多，令走勢直線下降，收市時一般藍籌股跌幅頗顯著。

銀行股滙豐及英倫登記，分別挫落至二七·五○元及二五·八○元，下跌一·二○元及一元，獨恒生企定，收一四○元，置地跌破九元，收八·九五元，大昌跌○·一一元，收一·八五元，新世界跌○·一五元，收二·七七五元，大生跌○·二五元，收二·三五元。工商股跌幅甚大，怡和、和記、會德豐分別下瀉至三一·五○，七·八五及五·一五，收市，各挫二·五○，○·四五，○·三五。九倉、太古亦分別直降至一八·八○元，七·六○元，下跌一·三○元及○·六○元。金門則報落一·六○元，收一八·二○元。公用類降勢較緩，九龍低○·四○元，收二一元，港燈低○·二五元，收四·二五元，九巴低○·四五元，收七·一五元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類二二二·七六，跌九二·六三，公用類一二八八·一四，跌四七·六六，地產建築類二七八○·六五，跌一六八·五○，工商企業類二九三二·五八，跌一九一·四三，倉塲類三二一三·二九，跌一九五·四○，酒店類一四三六·○二，跌二七·九八，紡織類一七八○·二八，跌四·八六，投資類二八五九·三五，跌二○○·九一，橡膠類一二七七·二四，跌二七·二一。

在成交總值六千一百一十萬元中，計香港交易所佔一千五百六十一萬元，遠東交易所佔二千一百五十七萬元，金銀交易所佔一千八百一十一萬元，九龍交易所佔五百八十一萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	二七·五○	二八·○○	二七·五○
（英倫登記）	二五·八○	二六·六○	二五·六○
恒生銀行	一四○·○○	一四○·○○	一四○·○○
東亞銀行	三○○·○○	三○○·○○	三○○·○○
友聯銀行	四·六五	四·七○	四·六五
（公用類）			
香港電燈	四·二○	四·四○	四·二○
九龍電燈	二一·○○	二一·一○	二○·四○
電話公司	三三·○○	三三·二五	三三·○○
電車公司	一三·五○	一四·○○	一三·五○
九龍巴士	七·二○	七·四五	七·一五
油麻地小輪	二○·○○	二○·○○	二○·○○
（倉塲類）			
九龍倉	一八·八○	一九·八○	一八·六○
安全貨倉	一·二八	一·二八	一·二八
黃埔船塢	二○·○○	二○·○○	二○·○○
太古船塢(A)	七·六○	八·○○	七·六○
（航業類）			
亞洲航業	七·三○	七·五○	七·二○
會德豐船務(A)	五·一○	五·三○	四·八○
會德豐船務(B)	○·五○	○·五四	○·四八
維達航業	二·五○	二·六○	二·五○
華光航業	三·三○	三·四○	三·三○
港九海運	○·五六	○·五六	○·五六
東方貨櫃	二·五五	二·五五	二·五○
新海康	一·六○	一·六四	一·五六
（建築類）			
金門	一八·○○	一九·四○	一八·○○
保華	三·五○	三·五○	三·四○
大新（公和）	三·六○	三·八○	三·六○
保利工程	三·三○	三·三○	三·三○
海港工程	一·二○	一·二五	一·二○
青洲英坭	七三·○○	七五·○○	七三·○○
大亞石業	一·三二	一·三八	一·三○
安達臣集團	一·六五	一·七六	一·六五
（投資類）			
聯合企業	四·八○	四·九○	四·八○
怡和証券	八·一五	八·六○	八·一○
港太投資	二·一五	二·一五	二·一五
永利財務	○·三○	○·三○	○·三○
爪哇企業	一·一五	一·一五	一·一五
茂盛公司	○·四五	○·四五	○·四五
利獲家証券投資	三·五○	三·五○	三·五○
利獲家海外投資	二·○○	二·○○	二·○○
（地產類）			
置地公司	八·九五	九·四五	八·九五
高寶置地	○·九五	○·九五	○·九五
模漢置地	○·四八	○·五五	○·四八
偉益置業	○·六八	○·六八	○·六八
啓德置業	一·○四	一·○四	一·○四
銓利基業	一·○七	一·○七	一·○六
昌生興業	○·六五	○·六五	○·六五
廣聯企業	○·七○	○·七○	○·七○
捷聯企業	一·一○	一·一○	一·一○
順福企業	○·六○	○·六○	○·六○
美漢企業	一·二二	一·二五	一·二○
長江實業	四·五○	四·九○	四·五○
大昌地產	一·八五	一·九五	一·八○
兆安地產	○·七○	○·七○	○·七○
聯邦地產(A)	二·○○	二·○二五	二·○三
和記地產	四·五○	四·五○	四·五○
城都地產	三·六○	三·七五	三·六○
大生地產	二·三五	二·六○	二·三五
大寶地產	○·四四	○·四五	○·四二
華光地產	○·九八	一·○○	○·九六
利豐地產	○·八八	○·八八	○·八八
新時代地產	○·三○	○·三○	○·三○
合和地產	二·九五	三·○○	二·九五
新鴻基地產	二·五五	二·六二五	二·五五
恒隆地產	四·二○	四·二五	四·一○
建煌新記	○·九○	○·九○	○·九○
南太平洋	一·八四	一·八六	一·八四
統一機構	一·一八	一·一八	一·一七
信託公司(A)	二·九○	二·九○	二·九○
港發公司	○·七四	○·七四	○·七四
夏利文	○·八六	○·九○	○·八六
協成行	○·六五	○·六五	○·六五
百利達	○·四八	○·四八	○·四八
慶創興	一·二五	一·二五	一·二五
永昌盛	○·四○	○·四○	○·四○
輝百美	○·八七	○·九○	○·八七
漢國	○·四三	○·四三	○·四三
自由發展	○·六二	○·六二	○·六二
明輝發展	○·七四	○·七五	○·七四
利興發展	一·二○	一·二○	一·二○
泰盛發展	一·九一	一·九五	一·九一
世界發展	○·八七	○·八八	○·八七
益大發展	四·五○	四·五○	四·五○
新世界發展	二·八○	二·九○	二·七五
聯興盛發展	一·○四	一·○四	○·九五
好世界投資	○·六二	○·六六	○·六二
（工商類）			
怡和公司	三一·五○	三三·五○	三一·二五
和記企業	七·九○	八·一五	七·八○
太古實業(A)	九·一五	九·二五	九·一五
會德豐(A)	五·二○	五·四五	五·一○
莊士集團	三·二五	三·四○	三·一○
香港地毯	二·三○	二·三○	二·二○
東泰貿易	二·○二五	二·○二五	二·○二五
遠生金屬	○·四○	○·四○	○·四○
永安人壽	二·三五	二·三五	二·三○
橡膠信託	二·六五	二·八五	二·六五
宋加喇橡膠	八·○五	八·○五	八·○五
爪哇康沙	一·八四	一·八○	一·八○
國際酒樓	○·六○	○·六○	○·六○
菲立斯	○·二五	○·二五	○·二五
周生生	○·八八	○·八八	○·八八
屈臣氏	五·八○	五·八五	五·七五
森那美	八·八○	八·九○	八·八○
新英華	二·二○	二·二○	二·二○
和寶	三·七○	三·八○	三·七○
寶光	五·八○	五·九五	五·五○
仁孚	六·四五	六·七○	六·四五
（百貨類）			
永安公司	四·一○	四·一○	四·一○
先施公司	一五·八○	一五·八○	一五·八○
瑞興公司	五·八○	五·八○	五·八○
迪卡佛(A)	二二·○○	二二·○○	二二·○○
（紡織類）			
南豐紗廠	三·六○	三·七○	三·五○
美豐織維	一·七五	一·八○	一·七五
新馬製衣	一○·五○	一○·五○	一○·五○
（酒店類）			
大酒店	一三·○○	一三·八○	一三·○○
海港公司	一四·○○	一四·○○	一四·○○
永高酒店	八·九○	九·二○	八·九○
凱聯酒店	一·六五	一·六五	一·六五
山帝國酒店	○·七四	○·七五	○·七四

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤爲據。）

英國工業生產減縮 將會增加來港訂購

紡織製衣廠商正密切注視中

【本報訊】英國因爲能源短缺，工業生產受到嚴重影響，現在英國的工業生產每星期減爲三天開工，工業產品將會因此而發生供不應求，若從正面觀察，英商可能恢復增加來港訂購部份必需品，但現在英國經濟困難，國內消費力降低，今後是否恢復增加訂購，尙難預測。

據本港紡織製衣業人士指稱：英國工業生產顯著減縮，工廠每星期開工減爲三天，蘭開夏的紡織品生產量將會大大的減少，原則上，英商將要增加輸入以供應國內需要，本港一向輸往英國的產品，以紡織品佔最大比率，今年本港紡織品對英國輸出減少，主要原因是英國經濟不景的影響，上半年對英國輸出布匹及毛巾等總值一億三千一百六十萬元，比去年同期的一億六千六百四十萬元減少三千四百八十萬元，對英國輸出棉紗總值九百六十萬元，比去年同期的一千二百八十萬元減少三百五十萬元，對英國輸出人造纖維製品總值一億零四百八十萬元，比去年同期的一億二千八百萬元減少一千三百二十萬元。今後短期內英商是否恢復增加來港訂購，值得注視。

銀行同業拆息堅企 求借者多借出甚少

成交數字不足一千萬元

【本報訊】昨日銀行同業拆息雖然無甚變動，但求借者多，借出較少，以九厘六二五成交不足一千萬元。

據銀行界人士指稱：現在本港銀行內部頭寸的緊絀，除了地產商積壓大量資金有影響之外，英國方面陸續吸收本港資金的影響亦很大，現在本港一般銀行要應付新曆年關，況且新曆年關過後，舊曆年關又告來臨，銀行的資金將繼續抽緊，由於很多抵押放款未能收回，未來的情況變化值得注視。

美滙買賣亦影響呆淡，銀行同業成交每一美元兌五·○六五港元至五·○六二五港元，曉單每一美元兌五·○九港元，實單每一美元兌五·○三二五港元。

米行銀根日緊 成交數量銳減

昨大盤僅成八百餘包

【本報訊】昨日米糧行市，交投突轉冷落，由於新曆年關逐漸逼近，米行銀根緊絀，影響成交顯著減少。

據米行商人指稱：現在本港存倉米糧很充裕，供應不會發生問題，但來途訂價仍然高昂，例如泰國百分之百大米，每噸訂價二百一十鎊，運到本港入倉成本每担約達一百六十元，本港米商觀望未肯大量訂購。

昨日開盤沽出食米八百七十包，新華南粘每担一百六十四元，舊同字西粘每担一百五十四元五毫，新珍字絲苗每担一百七十元，新日字油粘每担一百六十三元。

美漢進軍泰國地產

泰國地產業務年來進展異常，經營甚多獲利潤。寶光製造廠有限公司董事主席黃子明，多年來在曼谷從事地產業務，最近以其歷年在曼谷經營之地產公司多家，合併組成規模龐大之曼谷置地有限公司，由黃子明直接擔任董事總經理。

美漢企業有限公司爲寶光製造廠有限公司附屬機構，爲本港公開上市之地產公司，爲使美漢股東能分惠泰國地產業務之利益，特商得曼谷有限公司其他董事同意，將百分之四十八股權，照原值讓予美漢企業有限公司。

此次美漢承受曼谷置地百分之四十八股權，係以現金一千二百五十萬港元支付。根據兩公司合作結果及將在進行中各項計劃從新研究後，美漢各董事已將截至一九七四年六月卅日止之年度預估盈利除去稅項後之一千二百七十五萬元增加爲一千三百五十萬元，即照該美漢公司發行股票增加爲增加百分之三比較變爲增加百分之十七。

美漢公司董事會主席黃子明先生在曼谷置地公司之股權另佔18％，黃氏並曾向美漢董事會聲言將爲美漢利益而行使其投票權力。

美漢各董事相信，與曼谷置地公司之合作，對美漢獲利能力必可增強，亦可以顯示在港外物業收益有巨大發展。

美電美鈔穩好 金市牛皮靠淡

【本報訊】昨日外閒行情，金價方面：倫敦一○三·六五美元（跌三角半），瑞士入價報一○三·○美元，出價報一○四·○美元（跌一美元），巴黎報一○三·九一美元（跌一角兩仙），英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二·三一七五美元（漲五錢），美國含老士報二·三三一美元（漲三錢九厘）。

本港金市，昨日上午開市報六二九·二，最高報六二九·五，最低報六二七·七，收市價六二八·四，息價訂去息二元八角九仙，上牌現貨交收共五百兩，公價定六二七·五。

下午開市報六二八·五，最高報六三○·五，最低報六二八·五，收市價六三○·五，整日波幅爲二·八元，前市尾盤爲六三三·五，與昨收市價比較跌幅爲三元。昨日歐洲金價仍牛皮，港市走勢平穩，低開後尾市扳好。

美鈔仍硬，大鈔報五·○七二五，普鈔報五·○六，美電最高報五·○六七五，最低報五·○六五，通天單最高報五·○六二五，最低報五·○六○。

日元微順，大紙報一八○·一二五，細紙報一七九·一二五；台幣報一二五·○，西德馬克報一八九·○，法國法郎報一○六·五○，瑞士法郎報一五六·五○，金邊報一二·○，仰光報三五·○，西貢大紙報八·○。

【最後消息】接倫敦來電：頭盤金價報一零四·三五美元，價比前市尾盤升七角（尾盤刊電訊版）。又：瑞士金價頭盤（入）一零三·二五美元，（出）一零四·二五美元，價比前市尾盤升二角半。

紐約股市繼續下挫

【紐約十三日美聯社電】市況在週四經過長時間的微振後，即繼續作第三個連續交易日的下挫。分析家認爲能源危機仍使投資家內心不安。

杜鐘斯卅種工業平均指數收市前半小時下挫十點，此指數與近期的低紀錄七八八點三一相差無幾。

紐約証券交易所跌價股與升價股的比率爲四比一，交投和緩，但成交量多，公用類、財務類及交通類股票價位均告偏低。

分析家認爲：投資家對經濟前景不明確感到憂慮，並且担憂能源問題，正因英國宣佈限制工商業用電，每週開工三天；同時英國聯邦能源備局於週三亦準備對汽油減少供應量，另一分析家則表示英國作此舉，提醒美國投資家知道有多少美國大規模的公司是依賴海外市場而獲利。

杜鐘斯卅種工業平均指數收市時下跌十點三零至八○○點四三；紐約証券交易所全日成交股數一千八百一十三萬千五百種普通股票，收市時指數下跌零點七一至四十九點一二。

紐約証券交易所活躍股票收市價，萬國寶通銀行，四十一點三七五，北印度公共服務，十五點七五，通用汽車，四十七點三七五，西方聯合，十一點二五，雅芳生產，六十點七五，高富石油，二十點二五，德州工具，九十五點二五，聯合飛機，廿一點八七五，洽尊尼公司，六十九點七五，美國電話電報，四十七。

本港金鈔外幣行情表

十二月十四日（星期五）

（九九K金）	
開市	628.5
收市	630.5
最高	630.5
最低	627.7
（美鈔）	
大鈔	5.0725
普鈔	5.0600
（美電）	
最高	5.0675
最低	5.0650
（通天單）	
最高	5.0625
最低	5.0600
（日元）	
大紙（萬計）	180.125
細紙（萬計）	179.125

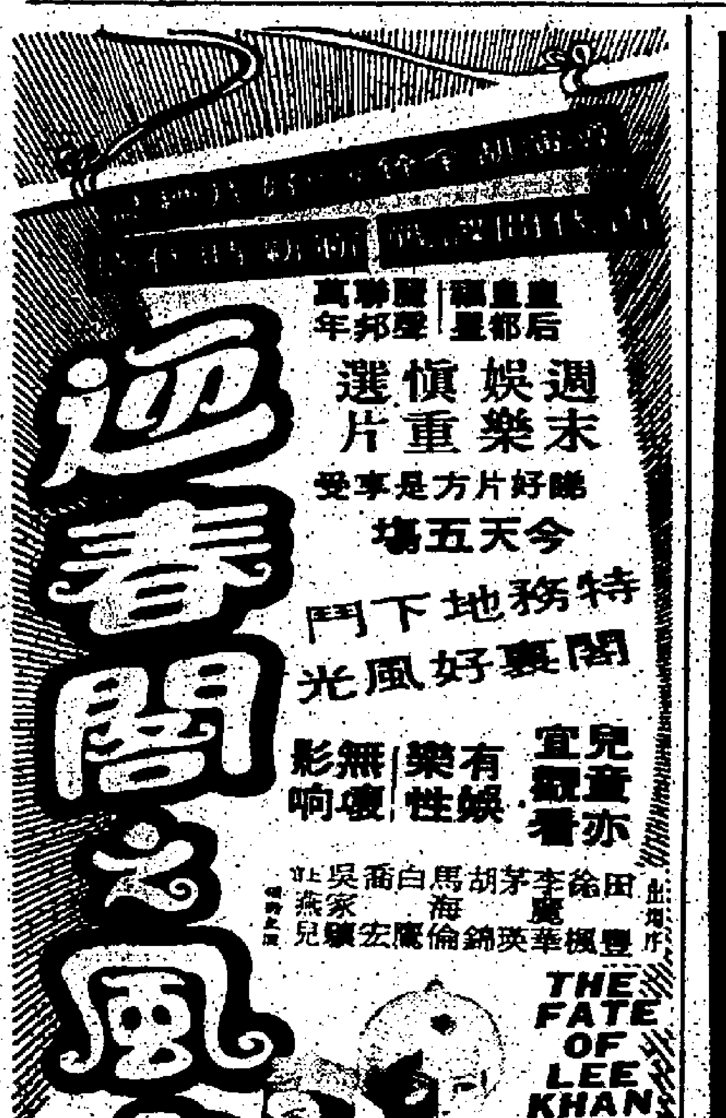
（雜幣）	
正鎊	11.70
埃及鎊	7.00
澳洲元	7.465
加單	5.04
加元（大）	5.03
加元（小）	5.02
菲幣（大）	0.735
菲幣（小）	0.730
大坡紙	2.047
細坡紙	2.037
新券幣（百計）	52.00
葡幣（每元）	0.97
西德馬克（百計）	189.00
法國新法郎（百計）	106.50
瑞士新法郎（百計）	156.50
泰幣（百計）	24.95
台幣（千計）	125.00
新金邊（千計）	12.00
仰光（百計）	35.00
西貢紙（千計）	8.00

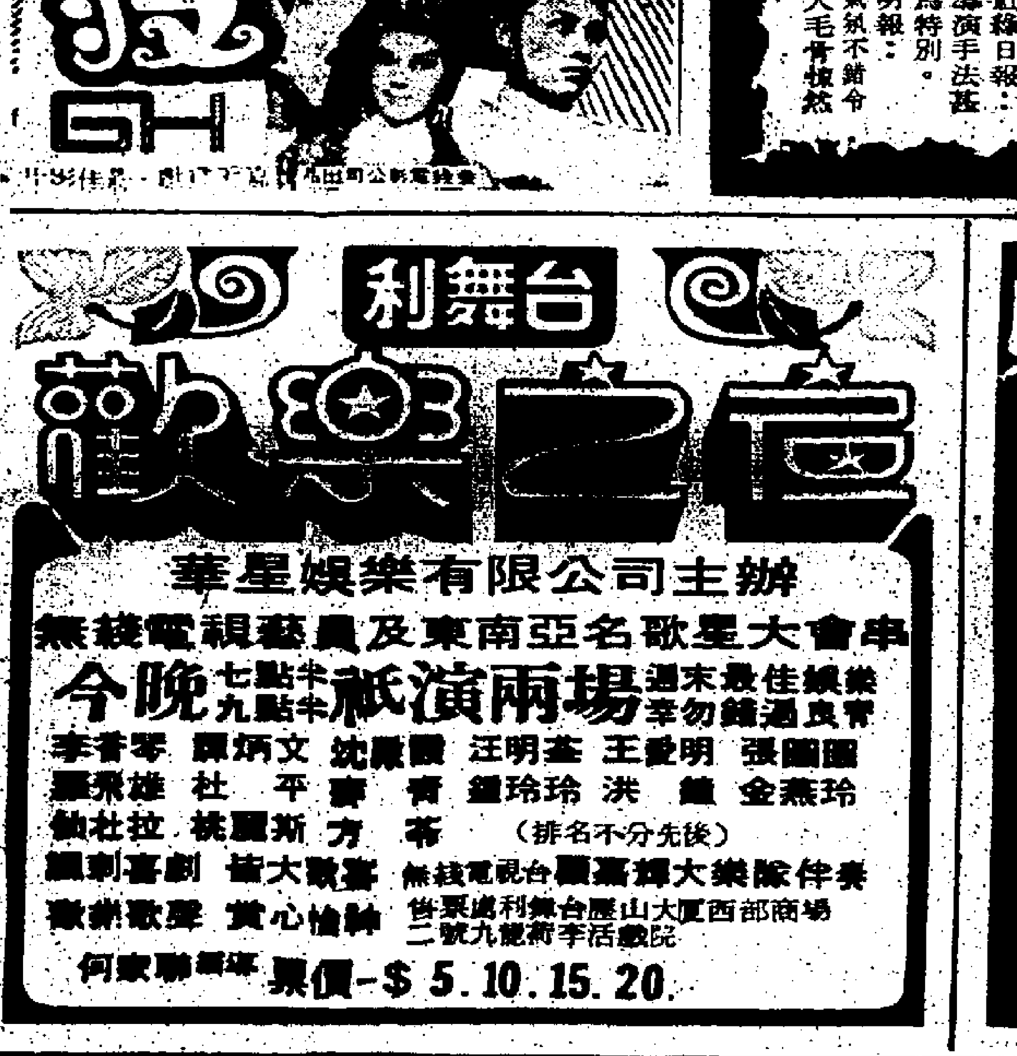
（圖爲聯合貨倉新厦）

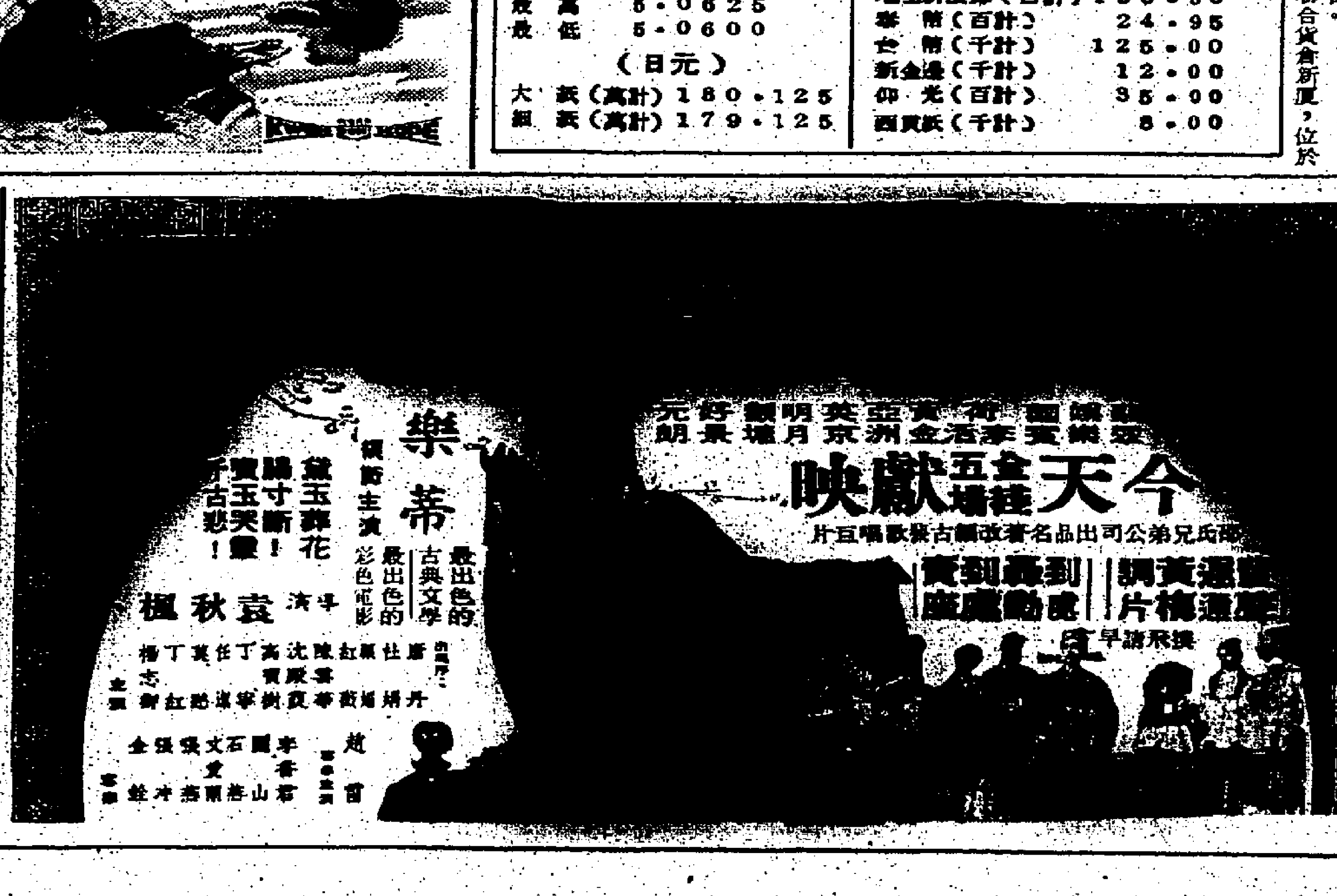
聯合貨倉新厦 設備最現代化

【本報訊】擁有全港最新型機械設備之聯合貨倉有限公司新厦，經多年來陸續擴建，已於上月全部完成，並開始爲各界服務，廣收貯存貨物。

聯合貨倉新厦，位於香港銅鑼灣屈臣氏大厦後面油街海傍，樓高六層，全部面積約佔地二十多萬平方呎，每平方呎可負重三百五十磅，較以前舊倉約擴大一倍有多，內部裝備，除擁有全港獨有私家碼頭外，並有最新型電梯多部，英國製籠型起重機，可直接由碼頭躉船上將貨物轉送往各樓上，再用新型鏟車推高機，機械化起卸機處理停放貨物，快捷利便，新厦地面，設有廣大停車場，能一次可停泊大型貨車十輛，由德國製名廠起重機將車上貨物直接吊上各樓，不論雨天或颱風，均能照常起卸工作，絕無阻碍時間，實爲目前本港最現代化之一家貨倉。







第五章　王大小姐

「我一直是個很孤獨的人，沒有認得你的時候，我祇有一個朋友。」

「我本來也祇有一個朋友。」

「誰？」

「王盛蘭，」小琳道：「她不但是我的朋友，也是我的姊妹，有時我甚至會把她當做我的母親，這些年來，若不是她照顧我，也許我已經……」

小馬沒有讓她說下去，輕輕道：「我明白你的意思。」

他的確明白，沒有人能比他更明白。

因為他和丁喜的感情，也正如她們一樣，幾乎完全一樣。

小琳道：「所以我想求你替我做一件事。」

小馬道：「你說。」

小琳道：「我要你替我去救她。」

丁喜道：「救你的朋友？」

小琳點點頭道：「別人都說她絕不是金槍徐的對手，可是她絕不能敗。」

丁喜道：「你要我幫她擊敗金槍徐！」

小琳道：「不管你用甚麼法子，我祇希望你能為我做到這件事！」

她也握緊了小馬的手。

「我知道你一定能做到的。」

× × ×

現在他們也已走出去。

這裡本是個充滿了歡樂的地方，現在卻忽然變得說不出的空洞寂寞。

人世間本就沒有永恆不變的事，更沒有永恆的歡樂。

紅杏花慢慢的從後面走出來，用一雙洞悉人生的眼睛，目送着他們走出去，嘆息着喃喃自語：「我就知道你們祇要見一面，就會互相糾纏，自尋煩惱的，我早就知道……」

× × ×

有些人就像是釘子和磁鐵，祇要一遇見，就會黏在一起。

小馬和小琳是這樣子。

丁喜和王大小姐呢？

紅杏花嘆息着又道：「小馬這樣子已經夠糟的了，可是丁喜以後祇怕還要更糟，我實在不應該讓他們見面的，我早就知道……」

（三）

陽光燦爛。

發亮的長槍，在陽光下更亮得耀眼。

藍天白雲，遠山青翠，竹籬下開滿了鮮花，蜜蜂和蝴蝶在花叢中飛舞，甚至連風都在傳播着生命的種子。㊃㊉

「別這樣，你知道我很怕癢的。」她嬌嗔地說。

「我們不如上牀吧！」

「喝完這點酒，我喜歡醉醺醺的男人。」

他望也沒有望一下，捉着杯子就賭剩下的酒傾入了喉嚨。

「你好酒量。」

「這點酒算得甚麼，我可以喝下三大杯。」

「我不能讓你醉，我怕你偷懶。」

他一進房，藥力就發作了，頭腦昏昏沉沉，步履蹣跚。

「怎麼回事，我好像醉啦！」

「別裝腔啦，你想臨陣脫逃。」

他搖一搖頭，用手去扶牆。許淑芬連忙將他扶住，連抱帶拖地將他扶上床去。不到一會，他說話含糊，眼神不定，藥力已制了他的中樞神經。許淑芬用手拍他的臉，又在手臂上擰了他幾下，但他的反應十分遲鈍。她走到客廳，取了他的刀子，然後在電話機旁坐下來，撥動了電話。

「衛小姐嗎？」她說：「我知道你一定不想替我接通這個電話，但是這次的情形可完全不同，我請你告訴他，他派來的職業兇手在我這裏，請示他如何處理。」

「你想用這種方法來哄騙我。」

「如果你不相信，將來你會被公司炒魷魚。」

接線生不敢怠慢，同經理通起話來。邱時儒一聽到這消息，就叫接線生等一等，以便他將這件事弄一弄清楚。

「文彬，這是這麼回事啊，那邊好像出事了。」

陸文彬吃一驚，說道：「不會吧，他不會如此寃蠢的。」

「可是有電話來了。」

「讓我來聽。」

陸文彬取起電話，要接線生轉接過來。一會，他聽到許淑芬的聲音。

「你是那一位？」她問。

「我是陸文彬。」

「哦，我來告訴你，那個人在我這裏，現在喝醉了酒，還把自己帶來的藥丸吞下肚，我現在請教如何處置。」

「我不知道你在說甚麼。」陸文彬強作鎭定，實際上卻很慌張。

「如果你們不承認，我祇好報警，他有足夠的罪證。」

陸文彬一時弄不明白到底發生了甚麼事，難道他所託的人眞是這般無用嗎？

邱時儒站在一邊，問道：「怎麼回事？」

「他——他——」

「出事了？」

「我還沒有弄清楚。」

他們交談着時，電話裏發出了不耐煩的聲音。

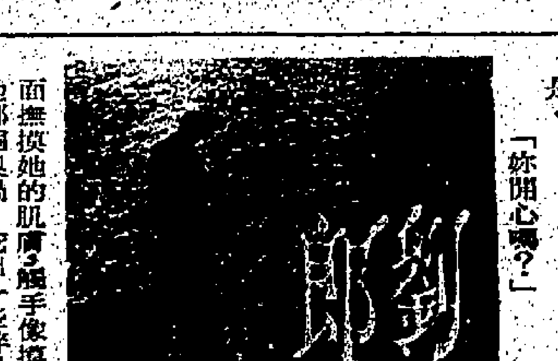
「你可以告訴我那人是個甚麼樣子嗎？」陸文彬問。

「高高的個子，長頭髮，方臉，這已經夠了吧？」

陸文彬立刻知道已經出事，但不知道事情何以會演變到這種地步的。他心慌意亂，不知道如何收拾這種局面。

「我一會再和你通電話，」他說。

「我不能久待，你得在十八分鐘之內答覆我。」



一九六：她的女流氓口吻出了，明星怎會說粗話？

劉郎說揪她，當然是說來玩，增添枕邊風趣而已，但祇得到一聲「唔」。

他不能滿足，又問：

「妳不喜歡我嗎？」阿蝶搖搖頭表示不是。

「妳開心嗎？」

她點頭，跟着又主動地採取攻勢。

她既經再接再厲，猶挑戰不已，劉郎眾眾感反胃，暗忖這位大明星怎如此飢餓，沒些斯文淑定氣質？一面輕輕招架，一面撫摸她的肌膚，觸手像摸着一塊砂紙，再摸她那個梨渦，挖出一些碎粉來，吃了一驚。

劉郎才登床時，曖昧不辨五指，如今在黑暗中就久了，視覺漸漸明朗，沒有燈光，也能看清楚。驚詫之餘，湊近細瞧，頰際乃是個生痞潑爛收口後的大窟窿，用上好凝結性的化粧細粉填補塑成的渦兒，不笑而笑渦長存。

「喔嚀！妳是甚麼人？」

「假勿認得阿拉呀？」發音沙而粗，像烏鴉叫。

「妳不是阿蝶，妳不是阿蝶！」

「啥閑話？阿拉勿是，啥人是阿蝶？」

「妳冒充阿蝶，分明冒牌貨！」

「放那娘個屁！」

她的女流氓口吻出了，女明星怎會說粗話？

劉郎一聽那口氣，知道對方是個潑辣爛貨，不容易對付。

他本人闖蕩江湖，也算得個斯文流氓，搡樣都做，祇有好事不做。不知害了多少老實人，誰料鑽出個母夜叉來？常言道，好漢不與爛漢鬥，爛漢不與爛貨鬥。剛才一骨碌登牀，趕急爭先，此刻卻一骨碌下床，唯恐稍後了。

劉郎扭亮電燈，燈下看那女人，汗水淋漓，已把臉上的脂粉洗去了一半。紅一塊，白一塊，露出一部分原來膚色，粗黑不堪。劉郎後悔不迭，這回上了鴇兒的大當。

黎元洪斥梁鼎芬

民五袁世凱稱帝，民六張勳復辟。現在且將這兩劇摘錄一二，藉助談資。

·五鳳樓·

民國五年的袁世凱僭稱皇帝，和民國六年七月安徽督軍張勳請溥儀復辟。談民初史料的，自然缺不了這兩件「醜聞」。現在且將復辟這鬧劇的片段摘錄一二，藉助談資。

復辟宣佈後即改五色旗為黃龍旗，官制仍照宣統元年官制。即日以上諭封黎元洪為一等公。授張勳、王士珍、陳寶琛、梁敦彥、袁大化、張鎮芳為內閣議政大臣。萬繩栻、胡嗣瑗為內閣閣丞，梁敦彥為外交部尚書，張鎮芳為度支部尚書，朱家寶為民政部尚書，雷震春為陸軍部尚書，王士珍參謀部大臣，徐世昌弼德院院長，康有為為副院長。

又授張勳為直隸總督北洋大臣，留京辦事。馮國璋兩江總督南洋大臣，陸榮廷兩廣總督，張作霖奉天巡撫……等等。

當張勳在清宮中宣布復辟後。乃指定王士珍、江朝宗為民國代表，梁鼎芬為清室代表，李慶璋為自己（張勳）代表，前往總統府迫黎元洪退位。並在已經擬好的奉還大政奏摺上簽名蓋章。黎忿忿的說：「我召張定武入京，難道是叫他來復辟的嗎？」梁鼎芬乃侃侃而談天命人歸，敦促黎元洪歸還先朝舊物。黎老毛病又發了，像木頭人一樣，既不動筆簽名，又不開口說話。他輕蔑的瞥了王士珍一眼，王慚愧得低下了頭。梁鼎芬繼續勸退，黎實在忍不住了。才開口說：「你是甚麼人，我不要和你說話。」說完索性把眼睛也閉上了。

梁鼎芬是甚麼人？他是溥儀的老師，又是黎元洪的兒女親家，是死硬派遺老。他自以為可以向黎勸退，不料碰了這個釘子，正是乘興而來，敗興而返。回到故宮，告訴了帝師陳寶琛和朱益藩。陳寶琛聽了這個消息，便和梁鼎芬、朱益藩一齊到毓慶宮見溥儀。陳寶琛竟荒謬的請「皇上」賜黎元洪自盡，這當然祇是一句話，如果成了命令則太荒唐了。

不過，「皇帝」的第二道諭旨，卻是「錫封」黎元洪為一等公。這道僞諭寫得滑稽傳神，特錄如下：「黎元洪奏稱，前因兵變被脅，盜竊大位，謬領國事，無濟時艱。並歷陳改建共和諸弊害，奏請復臨大統以拯生靈，自請待罪有司等語。……覽奏悱惻，出於至誠，從亂既非本懷，歸政尤明大義，厥功甚偉，深乎朕心。着錫封為一等公，以彰殊典。尚其欽承朕命，永荷天庥。」

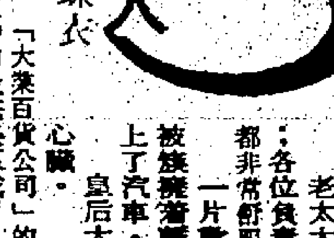
黎元洪當然沒有接受僞命，他在復辟事變後，立即發出三通電報，命令各省迅即出師討賊。但因當時北京電報局，已被張勳派兵把守，唯有特派金永炎携往上海拍發。

張勳對黎的反抗性估計不足，七月一日到二日上午，黎的對外活動並未完全受到限制。他寫了一道起用段祺瑞為國務總理的命令，責成段舉兵討伐叛逆，派府秘書覃壽衡把命令送到天津去。同時在天津發出請馮國璋代行總統職權的通電。

溥儀復辟的「詔書」，是由康有為草擬的。自然冠冕堂皇，不在話下。說到這裏，似非引述下面的一段文字不可。

民國六年六月廿八日（復辟之前兩天），由天津到北京的火車三等客座中，來了一個怪模怪樣的老農夫。在北京車站下車，用大蒲扇遮着自己的臉，匆匆的邁步出了車站。站外有四個辮子兵恭恭敬敬的迎接他，請他上了一部馬車，開到南河沿張勳公館。他一進門，張師就傳論出來，不見任何客人。這位老農夫不是別人，就是大名鼎鼎的維新派領袖、保皇黨魁康有為。他離開張公館之後，就乘人力車往西磚胡同的法源寺，把自己隱藏起來。他以為如此秘密，無人會知道他偷入北京。怎料第二天一早，黎元洪知道了，派人請他到公府一談。他才曉得行蹤已經暴露，大吃一驚，推托說風塵勞頓，改日晉謁。

康有為本在上海，他早已和張勳的幕僚長萬繩栻有密電往來。他在上海時，正在草擬「宣統皇帝」的復位詔書。忽然接到萬自北京來電，催他火速進京。他乃剃去了鬍鬚，化裝成農夫模樣，搭乘三等車由津浦路北上，隨行的有沈曾植和王乃澂。



陳蝶衣

二：婚禮進行中的笑料

妹妹的裁定，固是事實。弟弟的月旦，則妥協離譜。

因為這位張彼得，他並非傻佬，並且也沒有瞞綫。相反地，他正要接受一項很重大的職責。

就在下一天的上午，「大業百貨公司」的重要負責人，都會集在董事長的家裏，預備迎接新總經理上任。

他們的新總經理，就是在王純與陸倩影婚禮中扮演伴郎角色的張彼德。

彼德，是他的「洋名」；他另有一個正式的學名，則是「以動」二字。

張以動是「大業百貨公司」董事長兼總經理張璐麟的獨生子，在美國留學畢了業，纔回到香港不久；恰巧他的老太爺心臟病發，進了醫院；因此，所兼的總經理一職，便着落到以動的身上，要他接任。

張老太太當着幾位公司負責人的面，再度勗勉兒子，叮囑他此後繼承父業，肆應人事，務須隨機應變，不可過分拘謹。

他雖然接受過西方教育的薰陶，但拘謹的天賦，始終未改變；因之，在第一次充當伴郎的時候，也會倉急之下忘了代替新郎用印而鬧了笑話。

現在，張以動在自己的家裏恭聆母訓，也祇會唯唯稱是。

倒是人事主任李中寧，是個能說會道的傢伙，在老太太致詞完畢之後，他的吹拍功夫，便立即施展了出來。

「大少爺學貫中西，少年老成，今後一定可以大展經綸，使得我們大業百貨公司的營業，更加蒸蒸日上，騰到錦滿珠滿。」

李中寧的說詞，雖然俗不可耐；但在商言商，「錦滿珠滿」一語總是人皆樂聞的。

因之，張老太太在聽了之後，也頻頻點頭，表示同意，並報以謝詞一句：

「以後全仗各位照顧了。」

老太太的話，說得非常客氣：各位負責人聽了，週身骨節也都非常舒服。

一片歡笑聲中，張以動隨即被簇擁着離開客廳，出了大門，上了汽車。

皇后大道的中段，是香港的心臟。

「大業百貨公司」的巍峩大廈，就聳立在大道中的最繁盛區域。

不久，張以動的坐駕車，便在大廈之前停了下來。

他下車，由李中寧等一夥高級職員陪同下，進入了大廈的電梯，上了樓。

然後是，總管理處與總經理室的玻璃，一重重既開又閤。

新任總經理張以動，第一次踏進了他的辦公室。這一次，他十分鎭定，未出差錯。㊉㊀

武俠小說

百戰刀頭

高景生　余丹青

第四回：百忍成金磨劍客　九霄飛絮捉刀人

寂漾這句問話的意思是，尼姑怎會說這種老生常談，變似一個廢僧？

香姑登即冷颼道：「是的，妙雲姊姊是個尼姑，怎見得尼姑就不該說聖賢之理呢？出家在家都是聖賢，儒釋道有甚麼不同？我們說是三教同參，祇在一顆心上面做功夫，是正心誠意也好，是遵心也好，是佛心也好，無非將心裡一副機關拆細勸，二不要誤用『心機』，二不要常用『機心』待人，那就是了。」

這又是另一套道理，居然說出儒釋道同參，把她的姊妹捧得更高，寂漾還是不服氣的反嘲道：「照這樣說，你姊姊做了尼姑，又做聖賢，何必要做皇帝？皇帝是聖賢做得了的麼？還有，你說不要用機心待人，怎該佈成這個局面，誘我跌入來？」

香姑一聽便即放聲大笑道：「蠢才！這叫做隨機應變啊！你以道心來，我應以道心應付你，以機心來，我應以機心。你的機不及我的機，呆的不及活的，實的不及空的，你聽懂了沒有？」

這一笑十分放恣，顯得心花怒放，樂不可支。

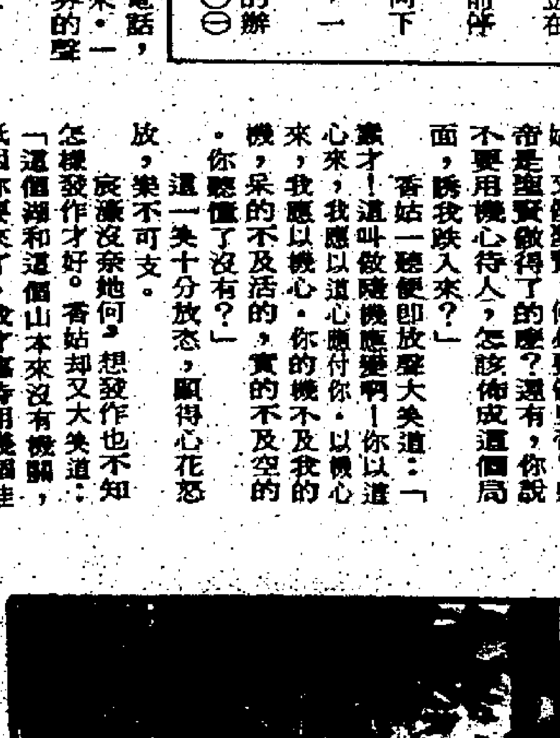
寂漾沒奈她何，想發作也不知怎樣發作才好。香姑卻又大笑道：「這個湖和這個山本來沒有機關，紙因你要來了，我才臨時用幾個娃娃兒來對付，這是活靈靈的禪，變化無窮，妙用無窮，你在府裡擺上的機關都是呆板的，不靈不動的，我以活靈靈對你死板板，見招拆招，見機生機，怎有不勝之理？你這回眞是枉用心機，誤用心機了！哈哈哈！……」

話剛完了，上面樹林有人接着喝道：「罵得好！說得對！這是活用活教！」

本來，寂漾和香姑談話的聲音，不會給別方面的人聽到的，祇因香姑這兩番話說得特別狂放，聲音提得特別高，隔遠都可聽到，所以惹來干擾。

寂漾受了香姑的氣也罷，怎能更受別人的氣，這時不發作也不成了，湊巧混元子提着一個大鋼鎚，由下面趕上來，大叫道：「王爺別再聽這個小狐狸精胡說！我們兩條船都沉下去了，沒見一個人在水裡浮出來。還和她鬼混作甚？」

香姑霍然挺劍躍起尖聲厲叱道：「你們水裡的人都給小娃娃兒捉去了，誰敢說出這種無禮的話？」㊀㊆㊄



半靜寂地帶

警方認為劫案不會因為實施管制用電而增，市民無需過分憂慮。

這是可信的。因為過去並無像拍電影一樣亮起水銀燈去打劫的紀錄。

× ×

今年各大酒店的聖誕餐舞會，每客由五十元至一百五十元不等。

所以，在餐舞會上的貴賓，「聖誕快樂」這四個字，說得最有神氣和最響亮。

× ×

政府指出：市民總生產量遞增百分之十七，減除物價指數上漲一成，總生產量仍淨增百分之七。所以，生活消費增加是必然之事。

如果你的收入不增加百分之十七，而消費又不祇高漲一成，你就是一個不長進的人。

·尼丹·

「阿金，把他帶進去玩，關上房門，小孩子不該聽這些醜事！」青龍權威地吩咐。

我滿身的疲乏，滿心的痛苦，都化成了一股難以遏制的憤怒：

「青龍，妳說甚麼？妳得向我道歉！我做了甚麼醜事不能讓小弟聽？」

「媽媽劈頭就是一巴掌：「妳還嘴硬，妳這賤骨頭！」

「賤骨頭，我再賤也是妳生的！如果我賤，那就是因為我血管裏有一半妳的血液！」

青龍摀着嘴笑，看到一幕骨肉相殘的喜劇，她怎能不笑。

媽媽辟辟啪啪地向我亂打，八年前罵爸爸是一頭牛，揃了滿地東西的兒女人又活現在眼前。

我捉住她的手，狠狠地對她說：

「夠了，妳不配打我，沒資格打我！」我指着頭上的白絨花：「我爸爸被妳拋棄了的丈夫死了，我剛剛辦完了他的後事，妳知道嗎？」

她怔了一怔，然後冷笑：

「他死了管我甚麼事？人總要死的，值得妳這麼緊張？」

「妳不緊張，妳當然不緊張，因為他窮，因為他不能滿足妳的虛榮，妳早已不關心他的生死！可是我緊張，他是我親爸爸，是妳硬生生把我們父女倆分隔了八年，他離斷了手，摔斷了腳，貧病交迫地死了！可是，他並不如妳想像得那麼可憐，他找到了一個眞心愛他的小妻子，他們過了七年眞正有愛情的幸福生活，不像妳，死抱住妳的洋房、鑽石、汽車！」

弟走出老遠，撐着個皮球，看見這情形，小鬼眼睛在了。

媽媽臉上又是紅，又是青，又是白。

青龍還是在那咭咭笑。

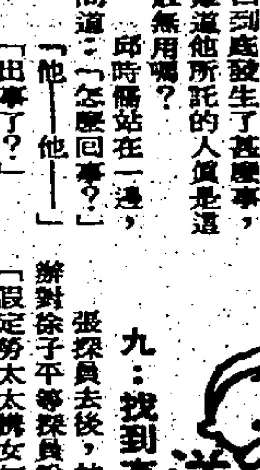
「摘下妳的白花！」媽媽斷然地說：「他已經不是妳爸爸，妳改了姓梁，不能戴他的孝！」

我走向她，迫視着她的依然美麗的眼睛：

「沒想到妳是這麼冷血！錢蒙住了妳的良心，錢使妳失去了靈魂，妳去照照鏡子，看妳自己的嘴臉多醜惡，多骯髒！」

媽媽咆哮，梁叔叔不耐煩地揮揮手。

媽媽劈頭就是一巴掌。㊄㊈



短篇偵探小說

洋娃娃

以而

九：找到有力的佐證

張探員去後，林帮辦對徐子平等探員說：「假定勞太太攜女打算到白浪洲她的姊姊處。當他們母女行經百合園附近時，為甚麼勞太太卻要走到百合園右邊的草叢深處去？其中最可能是她早有密約，與人約定時間地點，在那裏相會。不過，這個密約的人，又不一定是行兇的人。中間突然出現兇徒亦未可料。」

徐探員說：「這樣，我們應該怎樣去應付這案呢？」

「我以為這是再到百合園四週，重行踏勘一次。」林帮辦這個主張，得到各探員的贊同，於是，大家便起立前去。

到百合園後，園主人何松柏，因附近發現兩女屍，心中害怕，已經搬到別處暫住。林帮辦祇好在園裡作勘察性的慢行。過探員和調探員則轉到那株大樹下去，希望再找到一些死者遺物。

紙有徐探員，卻走近短林地方，前後遠巡，在樹腳地方，發現了一個殘審的紅圖牌香煙紙包，他把它拾起，看到包上染有一些油漬，放近鼻上一嗅，從氣味上，已斷定是火水或汽油的氣味。他大聲叫：「林帮辦，我已找到了一項有力的證佐了。」

於是，他們都走到他面前。林帮辦接過他拾得的香煙包，看了看，又嗅了嗅，他說：「假如這個煙包，是兇手所遺下，那麼，兇手必是一個汽車司機，或汽車修理人員。」

各探員也取煙包放到鼻上嗅嗅，一致認定那是屬於汽油或潤機油的氣味。

林帮辦說：「現在我們可再到大樹下查勘，細看有無香煙蒂遺落，便可證明這個煙包，是否屬於兇手所遺下。因為過路人，也極可能把煙包隨意扔下的。」

於是，各探員又再跑到大樹下，分頭細心搜索。

南朝往事

「張貴妃，我見過多次——」陳明善感慨地說：「胭脂井之事，不知是眞是假，但是，世人對張貴妃的種種傳說，卻未可盡信，張貴妃很好看，在當年的奢華風氣下，她習染奢侈，當然是事實，不過，她為人很謙和，而且有學問，能作詩文，又寫得一筆好字，當年江南皇室中人，對她都有好感。祇是，當時的我，年稚，雖能時常見到張貴妃，卻少接近。」

「我到金陵，特地去參觀胭脂井的遺跡。」皇帝的特使帶笑說：「那一塊井欄石上，確有兩點淡淡的紅痕，但若說是嘴唇上的胭脂印上，卻不像，我想，可能井石本身原就泛紅，平時不為人所注意吧！」

「井石至今仍存？」陳明善好奇地問。

「景陽殿在前朝已毀了，但那口井仍在，祇是，井中填滿了泥土，在廢墟上，井欄保持着，我想，如果沒有胭脂染石的故事，那井欄石，必早被人拆去了。」

午宴席上，談話集中於前朝的故事，屬於前朝遺裔的陳明善所知反較外人為少。他傾聽，時時現出微笑，但是，他的心靈深處，卻有無限的蒼涼之感，自己的國家亡了，如今，人們當着亡國遺裔而談歷史，人們談的歷史，是他家族的悲劇。可是，他又祇能以笑容相對，因為，這是新的朝代。而他，又是沐新朝之恩的人。

午宴持續了有一個時辰才散，陳明善等大部份賓客散去，入內室，歸還那件吉服，湖州太守笑說：

「兄台，這就算是我的贈禮，這件袍，我祇穿過一次，希望不嫌，收下吧。」

對方如此說，陳明善不便再辭，拱手道謝，然後，他以家中有事而告辭了。

他家中，準備了晚宴，一面祭祀祖先，一面也作復姓歸宗的慶典。但家宴很簡單，祇有酒很多，陳明善開了一罈自己藏的舊酒來祭祖先，繼後大家喝着早期的烏程酒。

這一夜，前朝的皇孫醉了，孔保扶着舊主人入內寢，孩子們瞻瞻地失着父親。他們是第一次看到父親飲醉酒，陳明珠也窺失着因為醉酒的丈夫很有些覺醒，祇有孔保夫婦處之如平時的莊重。

等陳明善睡下之後，陳明珠出來，孔保依然在，她說：「叔叔也可以早些休息了，這些時，你經了一大會稽，很辛苦——明善從來沒醉過，今天竟眞會醉了。」

「主人心有感慨，借醉多飲了一杯，就醉了。」孔保很了解主人，他微嘆着：「許多年來，主人祇有今天才得與人談往事，那心情是旁人難以了解的，可能，主人還有一些傷感。」㊀㊉㊇

香港電台

六：〇〇 粵語新聞
六：三〇 時代曲
六：四五 轉播倫敦新聞
七：〇〇 香江之晨
七：四五 就業良機
八：〇〇 粵語新聞
八：三〇 警察通訊
九：〇〇 蔬菜價格報導
九：一五 賽馬消息
九：三〇 粵曲
十：〇〇 兒童節目
十：四〇 廣播劇
十一：一五 粵曲
十一：三〇 星期六歌集
十二：〇〇 粵語新聞
每週報章文摘
十二：三〇 漁民一週
一：〇〇 粵語新聞及時事實錄
一：三〇 粵語流行曲
二：〇〇 點唱節目
三：〇〇 劇壇雜錦
三：三〇 時代曲
五：〇〇 交通情況報導
五：三〇 粵語流行曲
五：四五 糧食批發市價報導
六：〇〇 時事實錄
青年世界
七：〇〇 粵語新聞
短篇廣播劇
青春樂
八：〇〇 新聞報告
古今中外問答
遊戲
九：〇〇 夜夜此時聽
轉播倫敦新聞
空中論壇
十：〇〇 轉播歌唱節目
本台奏音專曲
天氣報告
粵語新聞

商業第一台

六：〇〇 新聞簡報
天氣報告
英語初階
日日新
七：〇〇 清晨雅趣
七：三〇 天氣預測
八：〇〇 新聞報告
八：一五 賽馬貼士報導
九：〇〇 時代曲
生活的旋律
十：三〇 廣播劇「白雲深處」
十一：〇〇 新聞簡報
粵曲
十一：三〇 倫理小說「恒愛」
十二：〇〇 港九時事
十二：三〇 奇情小說「冷雨春心」
一：〇〇 新聞報告
實地報導各場賽馬情況
五：三〇 時代曲
六：〇〇 新聞簡報
天氣報告
港九時事
口琴講座
七：〇〇 浮生半日閒
無名氏廳
八：〇〇 新聞報告
粵曲
九：〇〇 新聞報告
時代曲

商業第二台

十：三〇 歐西歌曲
十一：〇〇 新聞報告
十二：〇〇 樂在其中
十二：〇五 新聞簡報
子夜曲
七：〇〇 新聞簡報
良晨樂韻
天氣預測
八：〇〇 新聞報告
天氣報告
賽馬貼士報導
馬場四重彩
九：〇〇 今日之歌
十：〇〇 升中會考指導
「數學科」
十一：〇〇 保咁嘅喇
婦女雜誌
時代曲
十二：〇〇 新聞簡報
第一號直播室
一：〇〇 新聞報告
天氣報告
引人入勝
二：〇〇 年青人時間
最新歌曲介紹
週末點唱
六：〇〇 新聞簡報
升中會考指導
「數學科」
七：〇〇 轉播各場賽狗
結果
九：〇〇 天氣報告
十一：〇〇 時代曲
天氣報告

麗的電視中文台

九：〇〇 新聞及天氣報告
「瑜伽與健康」片集
潮語長片「牡丹亭」陳楚惠、陳寶珠主演
「小羚羊歷險記」片集
十二：〇〇 國語片「草上飛」（下）江彬、張清清主演
一：〇〇 世界新聞及天氣報告
「劍道蓮英」片集
二：三〇 「世界職業拳賽」片集
三：三〇 新聞及節目簡報
「武林小英傑」片集
四：〇〇 星期美點
「執法如山」片集
五：三〇 新聞及節目簡報
六：〇〇 名曲欣賞
「妙女郎」片集
七：〇〇 天南地北
新聞報告及天氣報告
「妙手仁心」片集
八：三〇 週末喜相逢
十：〇〇 今時今日
國語片「龍王子」江青、武家麟主演
十二：〇〇 最後新聞及天氣報告
週末午夜場「閨房趣史」莫英才、丁瑩主演

無綫電視翡翠台

十二：〇〇 卡通片
七彩「小熊歷險記」片集
七彩「蚱蜢島」片集
一：〇〇 「地球保衛戰」片集
「小老鼠」片集
二：〇〇 每日電影「國魂後」由江南、喬宏主演
三：〇〇 七彩「護理英傑」片集
四：〇〇 體壇動態
五：〇〇 面面觀
新聞展望
六：〇〇 七彩「大力水手」卡通片集
星期六樂園
七：〇〇 七彩「溫故知新」
新聞及天氣報導
八：〇〇 歌聲良宵
時來運到
九：〇〇 琉璃世界
港聞摘要
七彩「龍虎鬥英」片集
十：〇〇 週末首映「小姐不在家」由李司棋、鄧光榮主演
十二：〇〇 最後新聞報導
英語長片「陌路相逢」（黛）巴利、萊碧烈茲主演

無綫電視明珠台

三：〇〇 香港足球大賽
四：〇〇 七彩「神犬拉茜」片集
「小熊歷險記」片集
「小老鼠」卡通片集
五：〇〇 七彩「瀛海勾奇」片集
七彩「名園風光」片集
六：〇〇 萬象縱橫
七彩「兒子情深」片集
七：〇〇 新聞及天氣報導
七彩「彩色世界」片集
八：三〇 賽馬實況
九：〇五 七彩「大機構」片集
十：〇〇 最後新聞報導
週末西片「七虎尋金記」
十一：二五 週末午夜場「雄才偉略」

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司
尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅個 每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：
(一) 中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五·二式壹式三八
(二) 灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七·二八零七零八
(三) 彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
(四) 旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
(五) 油麻地上海街三壹九號老實公司
(六) 九龍城周生生金行（太子道四三式號）
(七) 青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三六式號）
(八) 油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
(八) 油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
(九) 旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
(十) 深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
(十一) 佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
(十二) 紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號至壹零零號）
(十三) 荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
(十四) 元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

租售

安利 大廈管理 樓宇租售 管業收租 安利地產（物業管理）有限公司 電話：3-303393

吉樓出售 油麻地碧街上海大廈31號H座，單邊，業主出讓，電K3-3?2825陳太洽

德輔道西 二商住 中區大樓二樓，六百餘呎，商住均可，請電H五壹六九壹五洽

工廠租售 荃灣三棟 壹萬式仟呎新潮工廠，餘式樓伍仟呎，電12 823329，晚六至仟 87577

吉樓出售 九龍城打鼓嶺道，57號四樓，式仟呎，10至12，電823?29 晚六至九87577

工廠租售 九龍新蒲崗，道六四號B座，伍仟呎，合各行業，意者請電K八六九工八七〇

新樓吉售 九龍南角道興樓，有天台，三有意者請電K3-10八〇四八洽

旺舖租售 紅磡蕪湖街，八二號地下，合各行業，有意者電話八七九二二

旺舖出售 花園街，一樓，7號5字樓，晚上六時至十時電K 333081

廠房租售 (一)利勝大廈，(二)百樂大廈，(三)六座大廈十一樓，伍百呎，式仟呎，另有地舖，八十六號，實用，亦可合宜，電話三式四九五三

吉樓租售 荃灣沙咀道天星樓，元朗新界，保順興，請電773192張洽

洋樓廉售 康樂街四百餘呎，實價七萬，電K-442179 麥君洽，華月街兩房

出售 沙田上禾輋，業成地仟呎，建屋，現九街二四五伍佰，三李先生洽

租售 九龍城衙前圍道，座東南三樓，向電話三二九，196號，3一六二壹二九七李先生

大角咀 富貴大廈，海壇街257號，面積一千零十六呎，每呎$170，售價12—42506梁

洋樓廉售 荃灣青山道，安裕大廈二樓，一千二百呎，面積12—207419鄭

洋樓廉售 香港干德道，七樓九廳，式八四九，售價...，電話五——一層

交吉出售 觀塘大廈十二樓，電話八伍佰，全新裝修，九呎四，電話八九七二理好交吉

吉樓平售 實用伍佰呎，對正街市，及住宅，請電H721892

招租

旺舖招租 北角渣華道四十七號地下，近街市，電話：H五〇四四〇

（香港）

灣仔土瓜灣 高息舖位廉樓出售 接洽處：中環廣業大廈509 電話：H 255391

出讓

商業樓廉租 文咸西街七十六號前座，合各行，適宜寫字樓，如意電H437880

（九龍）

大角咀碼頭 旺舖廉租，單邊，可間，月租千餘元，電K829916 梁先生

廠房出租 機器廉讓 新蒲崗 六合街點計有機器，連同照片，60匹空氣壓縮機，六台乾衣機，其他各機，電話：一二五〇三七

獨立大房 近佐敦道，二樓由梯出入，影相診所寫字樓，上海街134號，等合

橫門出租 九龍城橫門租，食物店，適合10至12時，晚九時，電K 832225

一樓招租 九龍華街福華大廈，深水埗，電K 372283，姚經理

美孚樓租 美孚新邨兩房兩廳，有冰箱，傢俬，電話K719379

寫字樓分租 旺角彌敦道，上午十時至下午三時，電話四二七八〇八張洽

士多廉頂 紅磡街市旁，33號，近街市，租期長，老闆有病，電話K-640?03

銅鑼灣 地下店八號，店永成商號，招頂

木屋出讓 青山新墟一井頭中村，兩房一廳一廚，水電齊備，電話六五六零

秀茂坪舖 廿九座，向街市，出讓，電話四六，九〇壹壹

工廠出讓 屏大興村石礦，工廠有自家錢，餘五伯呎，可二千有意者，電K二〇五九八洽

猴狗仔讓 西德純種大狼色，金毛獵犬一對，B昌園電話，12 一7638，七包

新房平讓 九龍村仔翠華路三號，閣樓間房，水電俱全，合意大房，（私地登記）

聘請

糖果部設備 某大戲院之糖果部現徵求各人來洽，包括冷氣機及一切器材，部份設備均以廉價一次出讓。有意者請於公期一至六時內電 H 2 7 9 7 洽商

招請

招請男女職員 ①高級助理名額四名，②中英打字員四名，③會計員二名，資格年齡不拘，男女兼收，經驗優厚，九龍郵箱 K 三期，抄寫假工作

待聘

中小補習 預科生誠補中小學，F 3 以下各級，K 二五三五四張

專門做報表 [illegible]

徵求

徙置換屋 石硤尾徙置區八座，三對樓，房間有意者，電12一二三八，七七洽

徵讓元朗 大埔，屯門，元朗，四七至九零，電話六零，合作

徵梯口舖 九龍區，英文舖，或一樓，出讓

衛夫人 介紹婚姻，男女友，附郵局信箱

遺失

遺失聲明 茲遺失南華銀行... 號碼 A X 5 9 2 0，特此聲明作廢

尋訪

墳地承受聲明 茲有灣仔永別墅第十一段D者，均於二零區，第...（詳見原文）

啓事 九龍大埔道...，士多由二十多年，... 請於一個月內到...

生意轉讓 茲有香港... 王宏發，現將... 轉讓與... 啓

啓事

遺失聲明 茲遺失... 特此聲明作廢

遺失通告 本人遺失九龍巴士公司職員證，特此登報作廢

遺失聲明 茲遺失... 永安銀行，特此聲明

遺失聲明 茲遺失九龍城... 興業銀行...，特此聲明作廢

遺失聲明

香港安全護衛有限公司 誠聘男女護衛員，21歲至45歲，年齡... 請攜同身份證，近照，往九龍紅磡... 本公司

製衣廠請 男工，什工，身份證，年40歲以上，請到新蒲崗大有街33號...

石崗餐廳 誠聘男女侍應，名額多，供食宿，工資優

聘請職員 男女公司招聘，文員，業務員多名，身份證及近照3片，碧街...

高薪急聘 中區某商行誠聘男女文員，會計員，業務員各一名，年齡18至...

專業兼職 兼職寫字樓，晚上七至九時，資歷...

招請男女 助理，晚上，或星期六，至...

商業

特價機票 台灣出入境證
香港 台北 450 專人代辦快簽證
香港 泰國 625 快捷妥當費用最平
香港 西貢 800 九龍彌敦道241—243號
香港 東京 1040 金峯大廈904室捷威旅運公司
香港 星馬 1240 電話3—693175·671635

特廉機票 香港至三藩市$1390 曼谷$630 東京$1020 西貢$800 雪梨$3400 星加坡$1239 倫敦$1350 四季旅遊公司 請電H254272 H254276

漏水 凡金屋內閣下有漏水者，大廈天台...，防水工程 電話5—741282 K—720363

製版影版 九網公司 承接廉價代製影版，下午二時至八時，電話K四八黑白

最貴酸枝 大樓綺，三六電道九龍，五大利行

京都招待所 華僑之家 本所專為酒店設備，國語侍應，房租特平，華僑居停，僑胞服務，電話長房，交通方便，長居九折，方便舒適 地址香港北角英皇道二六一號南方大廈六樓

鱷魚皮售 新到非洲顏色齊全，尺碼整張 公司洽購 電3—6?339 大批

通航 機票：星馬西貢曼谷台北455曼谷630東京1050 簽證：往美加英國星馬泰日韓台越南印尼最快 香港中環遠東銀行大廈五樓H431286 九龍旺角好望角大廈十一樓K314402

商業

尋張彩鳳 自你出走至今消息全無，孩子日夕啼哭，常掛心，見字即速回家，家人亦同盼，黎清新

尋余庭梭（又名余牛） 余庭梭，開平人，四十五歲，你走後家人... 3—四四九六七四

新到 一九七四年 故宮日曆 古色古香 歡迎光臨 案頭生色 參觀選購

台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大廈） 北角分店：英皇道三五至四三號 旺角分店：荔枝角道廿二號（東興大廈） 灣仔分店：莊士敦道廿號（東生大廈）

精修電視 免費上門，快捷，電話K—八五九七一五

[redacted] 九龍尖沙咀彌敦道21號A八樓（即凱悅酒店後面）

鷄眼夾園 附設中西美容... 痔瘡，雞眼...

雪櫃噴油 到府工作，K價七九四六五五...

修理電視 高級機械，九龍旺角... 二十四小時，電話...

平打字機 新到，大批，西德，各牌，港九二十六號...

冷氣雪櫃 修理，安裝，換噴油，電K 332949 星輝

修理電視 收音機，天府價，到府修理 電K 886229 胡記洽

裝修 做木，油漆，泥水，窗簾，水平灰

透明膠盒 新型吸塑，展覽供應，中小餅食，裝飾，電K 3243?

收買酸枝 高價收買，古董，字畫，皇后大道中，三五八號，電...

電視 全科，任何有綫，可改無綫 $150元 電K 449954 光明行

招生

洞玄術 傳授秘訣，大眾功法...

寄宿托兒 聖安天主教幼稚園，招收小學生...

魔術 潘氏教授，承接...

出入口班 實習出入口，開班...

教製豆芽 保證成功...

香港工科學校 12月17日新班開課 灣仔軒尼詩道274—288號 H753341 北角渣華道37—39號 H708115 西環大道西501—511號 H485447 九龍... K305775 K953774
建築 電腦 電機工程 冷氣工程 航海電報 數工商管理 無綫電 室內設計 測量 ...

公聖匠夜校 招生 汽車修配班，服裝班，無綫電工程班 即日開始報名 章程備索 地址：九龍紅磡大環道十號 電話：K642790·K633945

必修讀 △基礎日語會話（附日人錄音帶）全套... △中日對照·內容有商業、社交、日常會話 △中級英語會話（附英人錄音帶）全套$25 △中英文對照·句句實用·發音標準 △語音學·即英文拼音有英人錄音帶$25 △中英對照·由初學至大專程度自修均合 △珠算大全：精簡易學無師自通每冊9元5角 以上各種... 旺角彌敦道607號新興大廈三樓 電K858440 旺角彌敦道698號創興銀行大廈5樓 電K859364 旺角彌敦道687號三樓 電K945747

強身術

帶聲理 英人主婦英 日間，夜間... 教授

針灸速成班 招男女生

醫藥

李玲婦 中國女醫師 指導...

耳响丸 專醫耳鳴耳聾，各種神經衰弱...

中聯

[redacted] 港：772755 773544 九：848810 885280

搬運

福來搬運公司 港H-710725·702007 九K-331685·332081

英人會話 不要出口... 五分鐘

月事 ...

痔瘡 苗樂天 痔血脫肛（本港註冊·到診法醫）

善補靈藥 外施 ... 各大藥房有售

針灸內功

王玉芬婦科 曾任女醫院，經驗豐富，快速通經

葉友芳婦科 中國女醫

月信寶 婦女福音 ... 林氏

何麗貞婦科 女醫 為你解決孕的問題

腦暈虛弱 靜林氏 中國古法

余氏針灸院

流鼻血

身軀不動 血脈欠暢通

風濕骨痛 岑偉餘

耳鼻喉 伍品良醫事 頭暈 腦痛

婦仙

虛弱救星 招拔英

男人虛弱 謝金石

幸福寶 月月聖藥

婦科 李冰妍

婦科 中國女醫 李萍

虛弱 頭暈 廖仲鵬

喉 吳習雲 專科中醫

婦科 朱玉華 女醫

麗絲幻遊 國語

今天獻映 六場 THE CRAZY BOYS OF THE SUPER MARKET 老幼咸宜 百出笑話 絕頂趣... 全綫加開午夜場 笑口常開！ 預售三天 超級市場 動作認真生猛·笑料十分新鮮·場面非常熱鬧

啓德遊樂場
鑽石戲院
華美歌藝團
寶人和 夜演 白雪 文千歲 南紅 新海泉 ...
夜演 金釵 引鳳 王劍兒 南紅 新金山貞 ...
霓裳熱舞
上陣不離父子兵
情種 南紅 主演

馬經

老溫・至尊寶主編

逢賽前一日及賽馬日刊出

孖寶改設第二及第三場

皇冠之光 吉利時 寶着首選材

寶着—必得勝 多盈利—龍飛 最佳連贏式穿叁

第十五次賽馬秩序繼續在今日上演，共跑九場，提前在一時十五分開賽。當天孖寶改在第二場及第三場。第一場出馬七匹編爲科加士彩池。連贏位彩池則改爲第三場開始至尾場。四重彩則編在第五場舉行，由第四班馬跑一二三五公尺賽。

明天各項秩序，分別由第二、四、五及七四年新馬担綱，除第一場新馬賽事較爲平淡外，其他報名馬相當擁擠，劇爭實在難免。加上聖誕佳節將至，賽果肯定並不尋常，估計部份未見經傳之冷馬，會異軍突起的，看來半冷門馬抬頭機會甚高。

騎師方面，仍以鄭棟池主理下之馬匹最值得留意，當然包括同一陣綫之葛保羅兜！此外摩加利策騎「老豆」馬，會狐軍作戰，不過能夠衝出重圍困，就要跑過知矣！

兹將各場大勢分述如下：

吉利時力足橫掃 鑽寶好晒喇突擊

第一場 新馬 一二三五公尺（科加士）

馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①吉利時	一三五	白禮棟	5	賓
②鑽寶	一三五	摩亞	4	佐
③金牡丹	一三五	霍利安	1	朱
④比你勁	一三五	黃振輝	7	高
⑤好晒喇	一二五	勞亦思	6	高
⑥李多利	一二五	馬彼得	3	殿
⑦演說家	一二五	吉能	2	高
棄權馬：叻女	一二五			高

第一場：「吉利時」潛質實力相當優厚，步調叻動淩動，連番報名上陣而終於棄權避戰，無意與強手迴旋罷了，今番再臨戰陣，在此的確有鷄羣鶴立感覺，由白禮棟主轡，不勝無歸矣！

「鑽寶」質素無顯著突出，不過認眞磨練後，進展已多，由摩亞執轡，戰意較爲單純，允屬坐二望一之選。

高仕和四匹馬中，當然以叻女實力最強，不過今次避戰而勞亦思改策好晒喇，當是此系之主力，半冷佳選。

財神到門志高昂 好精神扒冷對象

第二場（孖寶第一關） 第四班 一二三五公尺

馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①女英雄	一三八	何國英	1	蘇
②安琪	一三四	鄭棟池	9	蘇
③天秤座	一三一	嘉華達	8	蘇
④好多趣	一三一	勞亦思	4	張
⑤杯渡	一三一	摩亞	2	佐
⑥益民	一二九	林滿利	6	吳
⑦財神到	一二七	馬彼得	5	張
⑧玉花瓢	一二七	謝恩雯	3	米
⑨全滿	一二五	謝啓瑩	12	吳
⑩必飛	一二五	伊丹尼	7	賓
⑪好精神	一二三	白禮棟	11	賓
⑫快活人二世	一二三	鄭添	10	殿

棄權馬：寮雄 一四〇 蘇；閃電火 一三一 朱；堅橋 一二九 實；名望 一二五 米；聯駒 一一六 米

第二場：「財神到」質素相當新，本身翻步够密，前段速度銳利，跑一二三五賽程最爲首本，踏入本季以來，勇願不斷進展中，不過一直潛伏未動罷了，但每次跑來相當接近可靠，今番捲土重來，路程適合，取勝呼聲高唱入雲。

「安琪」質素亦屬普通，不過戰勁特銳，最擅跑此程，配鄭棟池上陣可謂天衣無縫的，若蘇厩主力放在牠身上的話，亦有相當大威脅。

「好精神」磅輕路合，白禮棟策此上陣，戰意堅強，半冷佳選也。

眞威珊瑚海態勇 聖旨到肯拼可爭

第三場（孖寶第二關） 第五班 一八〇〇公尺（連贏位）

馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①眞威	一四〇	摩加利	3	佐
②特快車	一三七	伊丹尼	10	實
③赤先鋒	一三六	甘保頓	13	杜
④快樂獵人	一三三	鄭棟池	4	吳
⑤露絲	一三三	莊基達	1	米
⑥安威	一三三	林滿利	8	吳
⑦聖旨到	一三二	伊諾	6	布
⑧珊瑚海	一二九	馬彼得	9	張
⑨歡樂昇平	一二九	鋼福鏗	5	區
⑩三傑	一二七	白禮棟	7	張
⑪新圖利	一二五	嘉華達	12	蘇
⑫荷蘭之寶	一二四	麥美倫	2	吳
⑬辟徵	一二一	葛保羅	11	譚
⑭第三世界	一一六	李國佐	14	杜

棄權馬：眞勇敢 一三八 吳；幸運女 一三四 佐；好好日 一三〇 杜；威勢高 一三〇 譚；得利是 一二四 朱；麗水 一二三 杜；瑋確 一二一 布；喜得你 一一八 米；寨古王子 一一八 米

第三場：「眞威」以潛質實力來說，非一般第五班馬所能比擬的，上賽僅以七成狀態出擊，力鬥而僅敗給另一匹超班馬天山而已，實不足爲辱，今番捲土重來，再臨戰陣，起得更加理想，雖負重磅上陣，仍足一拚的。

「珊瑚海」步大勁力充沛，自歇暑期間在喉部動手術後，進展殊速，上次後上如矢，的確使人刮眼相看，允屬坐二望一之選。

「聖旨到」是伊諾主理之下，勇態十足，應該有一定的作爲了，且看此君是否會發奮圖強罷！

寶着必得勝對峙 赤騏配强三甲材

第四場 第二班 一六五〇公尺（連贏位）

馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①寶着	一四〇	嘉華達	7	蘇
②必得勝	一三六	摩加利	2	佐
③自力	一三五	摩亞	10	佐
④赤騏	一三五	鄭棟池	6	吳
⑤超羣	一三二	霍利安	9	殿
⑥明月	一二九	馬彼得	5	張
⑦發達起	一二八	白禮棟	12	實
⑧新比利	一二八	魏德禮	1	布
⑨呼呼	一二六	莊基達	8	米
⑩豪勇	一二五	謝恩雯	11	蘇
⑪興趣	一二四	李銘揚	4	殿
⑫飛行俠	一一九	陳浩祥	3	朱

棄權馬：幸運時 一三五 吳；有機會 一三四 佐；智勇雙全 一三四 佐；這個 一三三 譚；吉慶 一二九 區；寵兒 一二六 實

第四場：以「寶着」之實力而言，在頂班不足，二班却游刃有餘，此駒步大力雄，能放能追，上週在中程賽事中，小試其鋒，末段洒開大步，衝刺猿人，今番路程加長，更合脚法，值得作馬胆看待。

「必得勝」在頂班亦具也文也武賽格，後勁亦相當强橫，易厩至今才見躍起，今番出師最牢手路程，實力甚强，能擊退者，僅此而已。

「赤騏」配池仔亦是匹相當惹人憎恨之馬，不過在今場是否僅是替同聲同氣之寶着搖旗納喊，要他自己先知，故是匹可敬忌捧之馬。

好着回勇應可勝 心心磅輕威脅大

第五場 第四班 一二三五公尺（連贏位）（四重彩）

馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①好着	一四〇	鄭棟池	7	蘇
②仙草	一三八	霍利安	12	朱
③自由萬歲	一三三	路華達	11	蘇
④巴里樂園	一三二	甘保頓	5	杜
⑤金獎	一三二	甘光達	4	佐
⑥虎眼石	一二八	梁存恒	6	米
⑦驪中寶	一二七	麥美倫	8	殿
⑧場上霸	一二六	陳鏡勝	3	張
⑨達利	一二四	莊基達	9	米
⑩眞好運	一二三	葛保羅	2	吳
⑪金寶	一二一	陳寶明	1	賓
⑫心心	一一九	白禮棟	10	譚

棄權馬：麗粧 一三三 米；中發白 一三五 佐；早晨 一三一 蘇；馬來之星 一二七 張；吉利客 一二四 賓

第五場：「好着」底質甚厚，前段能跟，直路衝刺更爲强勁，此駒由於體質較弱，不易動拚，以致影響盛年成就，可惜之至，不過今番小休再出，狀態的確比前活潑得多，由鄭棟池主轡，應該有瞄頭的。

「心心」前段速度噴射，每次跑來順勁自然，轉跑此程的確使人刮眼相看，磅輕兼配强，可以一鬥。

「仙草」起步功夫相當敏捷，雖是匹擅放不擅鬥之馬，配擒放功夫到家之霍利安，當然亦有一定威脅的。

「虎眼石」、「眞好運」均是有力擠入三甲之馬也。

皇冠之光首選材 烏金操足圖爆冷

第六場 第五班 九七五公尺（連贏位）

馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①烏金	一四〇	霍利安	9	布
②衆望	一三四	李文滔	4	吳
③娥眉	一三三	鄭棟池	10	吳
④超速	一三一	摩加利	7	區
⑤多多好	一三〇	李家强	1	米
⑥欣心	一二九	馬彼得	2	譚
⑦皇冠之光	一二五	葛保羅	3	佐
⑧霹靂金剛	一二四	陳浩祥	6	區
⑨飛快	一二三	施喬琪	13	譚
⑩奔得	一二〇	吉能	8	高
⑪威水	一二〇	甘保頓	11	杜
⑫威健霸	一二〇	嘉華達	5	蘇
⑬奪得	一一六	鄭添	12	張

棄權馬：保健 一四〇 實

第六場：「皇冠之光」質新當起，前段速度相當銳利，配葛保羅特別合拍，連番出師中距離賽事，早已爲今仗而試準頭段，再臨戰陣，形勢可觀，不勝何待兜！

「威健霸」、「娥眉」均是池系之馬，前速够快，不過以娥眉爲主力，局外人士並不容易明瞭，提防誤中副車爲要。

「多多好」本季兩番在沙地贏馬而升班至此，目前狀態仍勇，問題是在草地演出，未知是否會失常態。

「烏金」抓太冷，筆者推荐爲霍利安之「烏金」，此駒準備十足，似乎有意打破枕矣！不可不防。

和爲貴時來運到 奇輪冒勇大冷材

第七場 第四班 一二三五公尺（連贏位）

馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①飛馳	一四〇	簡元智	12	蘇
②新圖	一四〇	嘉華達	11	蘇
③時來運到	一三七	摩加利	8	佐
④冠牌	一三五	魏德禮	5	布
⑤再一星期	一三一	勞亦思	10	米
⑥寶中寵	一三〇	甘保頓	4	杜
⑦奇輪	一二九	伊丹尼	2	實
⑧卡薩諾伏	一二八	謝啓瑩	6	吳
⑨最好	一二六	葛保羅	7	譚
⑩和爲貴	一二五	李銘揚	3	殿
⑪選手	一二四	馬彼得	9	張
⑫寶駒	一二二	鄭添	1	實

棄權馬：電匯 一三七 米；全家歡 一三三 蘇；天山 一三三 實

第七場：「和爲貴」前賽速度極爲犀利，季初以先聲奪人姿態，一放到底搶元，自此一直按兵不動，皆因路程不大適合之故，現捲土重來，門志明朗，可以一鬥。

「時來運到」實力强橫，上次無心插柳居然輕易快放爆大冷位，馬主一怒之下拉馬跌糟，易厩後認眞孫磨，進展已速，由摩加利執轡，允屬坐二望一之選。

「奇輪」前速不弱，幾經由伊丹尼試準，分分鐘會爆出大冷門來兜！

幸運王子可取勝 香蜜寶半冷對象

第八場 第五班 九七五公尺（連贏位）

馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①必好彩	一四〇	陳鏡勝	2	杜
②豪俠	一四〇	謝恩雯	11	蘇
③香蜜寶	一三五	魏德禮	10	米
④風向	一三五	李林	8	米
⑤巾幗英雄	一三四	陳寶明	5	實
⑥神龍	一三二	鄭棟池	1	區
⑦愛馬	一三二	嘉華達	9	張
⑧一本萬利	一二八	麥美倫	12	殿
⑨幸運王子	一二八	吉能	3	朱
⑩獨眼龍	一二七	霍利安	6	譚
⑪甜蜜	一二五	白禮棟	7	譚
⑫大家發	一二一	葛保羅	4	吳

棄權馬：覇王女 一二七 吳

第八場：「幸運王子」質素相當高，早期鮮於表現，未圖急進罷了，上次經由吉能試試，全程搶放，反應凌厲，復課再將，起得更加理想，應該在此輕易勝矣！

「風向」前速甚銳，獨沾一味路程，配李林上陣，戰意明朗，位望亦高。

「香蜜寶」降至此班理應有迴旋之力，起步搶放得快，今次用到魏德禮執轡，冷門佳選。

多盈利人强馬勇 龍飛名威可作配

第九場 第二班 一六五〇公尺（連贏位）

馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①兒童樂	一三九	白禮棟	8	實
②獲錦標	一三六	摩加利	4	佐
③娛樂之光	一三五	馬彼得	14	殿
④名威	一三四	鄭棟池	6	吳
⑤金龍皇	一三三	蘭尼	11	區
⑥繁華	一三二	告魯士	7	佐
⑦紅利是	一二八	霍利安	3	朱
⑧新紀元	一二七	伊諾	10	吳
⑨飛騰	一二七	勞亦思	5	張
⑩龍飛	一二五	伊丹尼	2	實
⑪歡迎	一二四	嘉華達	1	蘇
⑫喜樂人	一二三	莊基達	12	佐
⑬新寶	一二〇	甘光達	13	佐
⑭多盈利	一二〇	魏德禮	9	吳

棄權馬：玉面飛狐 一四〇 譚；的奇 一三〇 蘇；全家寶 一三〇 殿；森林之寶 一二九

第九場：「多盈利」步大力雄，以往在易仕時下贏馬，均能够輕描淡寫搶元，顯非凡品，今次由魏德禮執轡，負磅又輕讓讓，形勢估到絕大便宜，一切具備爭勝條件。

「龍飛」有平均快速，由伊丹尼出擊，力足一拚。「獲錦標」、「名威」質新冒起，直路衝刺力强，冷馬在其中矣！

老溫貼士

場次	馬號	馬名	磅	騎師
第一場 新馬 一千二百三十五公尺 科加士	一	吉利時	一三五	白禮棟
	二	鑽寶	一三五	摩亞
	五	李多利	一二五	馬彼得
第二場 第四班 一千二百三十五公尺 孖寶	七	財神到	一二七	馬彼得
	二	安琪	一三四	鄭棟池
	十一	好精神	一二三	白禮棟
第三場 第五班 一千八百公尺 孖寶兼連贏	一	眞威	一四〇	摩加利
	八	珊瑚海	一二九	馬彼得
	七	聖旨到	一三二	伊諾
第四場 第二班 一千六百五十公尺 連贏	一	寶着	一四〇	嘉華達
	二	必得勝	一三六	摩加利
	四	赤騏	一三五	鄭棟池
第五場 第四班 一千二百三十五公尺 四重彩兼連贏	一	好着	一四〇	鄭棟池
	十二	心心	一一九	白禮棟
	二	仙草	一三八	霍利安
	六	虎眼石	一二八	梁存恒
第六場 第五班 九百七十五公尺 連贏	七	皇冠之光	一二五	葛保羅
	十二	威健霸	一二〇	嘉華達
	一	烏金	一四〇	霍利安
第七場 第四班 一千二百三十五公尺 連贏	十	和爲貴	一二五	李銘揚
	三	時來運到	一三七	摩加利
	七	奇輪	一二九	伊丹尼
第八場 第五班 九百七十五公尺 連贏	九	幸運王子	一二八	吉能
	四	風向	一三五	李林
	三	香蜜寶	一三五	魏德禮
第九場 第二班 一千六百五十公尺連贏	十四	多盈利	一二〇	魏德禮
	十	龍飛	一二五	伊丹尼
	二	獲錦標	一三六	摩加利

當日孖寶：財神到 安琪 ✕ 眞威 珊瑚海

晨操最佳時速摘錄 神眼

馬名	路程	時間	末段	策騎
第一場 新馬 一千二百三十五公尺				
吉利時	半里	五十二秒三	末段二十五秒二	白
鑽寶	六化郎	一分二十七秒一	末段二十八秒四	摩
金牡丹	半里	五十七秒二	末段二十七秒四	霍
李多利	六化郎	一分二十七秒三	末段二十七秒三	添
演說家	半里	五十六秒	末段二十七秒一	揚
第二場 第四班 一千二百三十五公尺				
安琪	六化郎	一分二十五秒	末段二十六秒三	池
財神到	六化郎	一分二十九秒	末段二十七秒三	馬
快活人二世	半里	五十三秒	末段二十六秒二	馬
天秤座	六化郎	一分二十六秒三	末段二十七秒三	嘉
杯渡	半里	五十四秒四	末段二十八秒	莊
必飛	半里	五十八秒三	末段二十九秒三	大
第三場 第五班 一千八百公尺				
眞威	六化郎	一分二十五秒	末段二十六秒三	加
赤先鋒	六化郎	一分二十七秒一	末段二十五秒三	頓
露絲	六化郎	一分二十三秒二	末段二十八秒三	莊
聖旨到	六化郎	一分二十八秒二	末段二十八秒二	伊
珊瑚海	半里	五十六秒二	末段二十八秒二	馬
荷蘭之寶	半里	五十四秒三	末段二十七秒三	麥
特快車	半里	五十五秒	末段二十六秒一	丹
第四場 第二班 一千六百五十公尺				
寶着	六化郎	一分二十六秒一	末段二十六秒二	嘉
必得勝	一里	一分五十九秒四	末段二十七秒二	加
赤騏	半里	五十五秒	末段二十六秒四	池
超羣	半里	五十六秒一	末段二十七秒	霍
新比利	半里	五十五秒	末段二十六秒一	魏
發達起	半里	五十八秒一	末段二十七秒四	寶
第五場 第四班 一千二百三十五公尺				
好着	半里	五十五秒二	末段二十七秒一	池
仙草	半里	五十九秒	末段二十八秒	霍
心心	半里	五十五秒	末段二十七秒	白
虎眼石	半里	五十七秒	末段二十六秒四	存
眞好運	半里	五十八秒	末段二十七秒三	琪
第六場 第五班 九百七十五公尺				
皇冠之光	半里	五十二秒一	末段二十六秒二	葛
烏金	半里	五十二秒二	末段二十五秒二	霍
威健霸	半里	五十七秒四	末段二十五秒一	葛
娥眉	半里	五十七秒	末段二十九秒三	池
超速	一骨	二十六秒三	末段二十七秒三	甘
霹靂金剛	半里	五十四秒二	末段二十六秒四	助
第七場 第四班 一千二百三十五公尺				
時來運到	六化郎	一分二十六秒一	末段二十六秒二	加
和爲貴	六化郎	一分二十三秒	末段二十六秒四	揚
冠牌	半里	五十七秒	末段二十六秒	魏
奇輪	半里	五十五秒一	末段二十六秒一	丹
卡薩諾伏	半里	五十四秒	末段二十七秒一	榮
新圖	六化郎	一分二十五秒四	末段二十[illegible]秒三	葛
第八場 第五班 九百七十五公尺				
香蜜寶	六化郎	一分二十四秒三	末段二十[illegible]秒四	魏
風向	六化郎	一分二十三秒二	末段二十[illegible]秒二	林
幸運王子	半里	五十六秒一	末段二十[illegible]秒二	吉
愛馬	半里	五十七秒四	末段二十[illegible]秒一	葛
一本萬利	半里	五十七秒四	末段二十[illegible]秒	揚
神龍	半里	五十八秒三	末段二十八秒	池
第九龍 第二班 一千六百五十公尺				
多盈利	六化郎	一分二十九秒二	末段二十[illegible]秒二	魏
龍飛	六化郎	一分二十九秒	末段二十[illegible]秒二	丹
紅利是	半里	五十二秒三	末段二十[illegible]秒四	霍
繁華	六化郎	一分二十九秒一	末段二十[illegible]秒一	告
獲錦標	半里	五十四秒二	末段二十[illegible]秒一	加

至尊寶提供

第一場 正選：①吉利時 白禮棟　副選：⑤好晒喇 勞亦思　冷選：②鑽寶 摩亞

第二場 正選：①女英雄 何國英　副選：⑦財神到 馬彼得　冷選：⑪好精神 白禮棟

第三場 正選：①眞威 摩加利　副選：④快樂獵人 鄭棟池　冷選：⑦聖旨到 伊諾

第四場 正選：①寶着 嘉華達　副選：②必得勝 摩加利　冷選：④赤騏 鄭棟池

第五場 正選：②仙草 霍利安　副選：⑩眞好運 葛保羅　冷選：①好着 鄭棟池　冷選：⑫心心 白禮棟

第六場 正選：⑦皇冠之光 葛保羅　副選：③娥眉 鄭棟池　冷選：⑤多多好 李家强

第七場 正選：③時來運到 摩加利　副選：④冠牌 魏德禮　冷選：⑥寶中寵 甘保頓

第八場 正選：③香蜜寶 魏德禮　副選：⑥神龍 鄭棟池　冷選：⑨幸運王子 吉能

第九場 正選：⑭多盈利 魏德禮　副選：④名威 鄭棟池　冷選：⑤金龍皇 蘭尼

問題馬 今伯樂

第五場第四班跑一二三五公尺路程，其中甘保頓之「巴里樂園」屆時必又被一般人看重，當會成大熱門分子，不過，以我個人的見解則認爲不會再有爭勝希望，原因是，此駒上次勝此程頗爲僥易，但走勢並不出色，今次升班再跑同程未能符爭勝條件，同時此駒的潛質到第四班顯已行人止步，應難有迴旋之力了，況是賽負一三二磅亦不見得有助，故此必非頭馬對象，且可能連位置不保的，絕不宜視得太高，亦以問題馬最佳。

第七場第四班次組跑一二三五公尺路程，李銘揚之「和爲貴」因季初曾勝出此程的關係，勝後不但沒有升班，而今次再跑此程且有減兩磅之利，所以臨場必有不少人僥倖的，但根據當局今次配磅的處理，對此駒顯已不着重了，亦反映經認爲是實不會有爭勝希望，否則當不致贏馬而要減的，明瞭這些關鍵當不應再捧場了。

第九場第二班跑一六五〇公尺路程，摩加利之「獲錦標」屆時又必不會冷落，說不定會被捧成首席大熱門，可是，我認爲此駒近態未在水準上，上次于二百三十五公尺演出又奇劣，這樣，怎可以有爭勝機會兜，當非冠軍貨色，說不定連位置亦失掉，放棄放應好了，要不然必會受到損失的。

雜錦餐 今伯樂

香港是一個最現實的社會，雖然有上乘策騎功夫，但倘沒有怎樣演出亦不會被一般人所看重，例如伊諾，莊基達兩位來說，騎技確屬不錯，可是由於缺乏好的表現，因此座騎便日益減少，反之霍利安本季連續有極使人滿意的演出，所以目前的座騎不斷的增加，與上季末期比較顯然相差很遠了，今次出馬六場必然又有演出，起碼可拼得一兩場冠軍的，我以爲最值得留意的應爲第五場「仙草超群」，第八場「獨眼龍」這三匹，如有信心的話，不妨以三串四投注霍，誰亦不致失望兜。

摩加利最近幾次賽馬已沒有多大演出，所以目前騎師成績表上仍被鄭棟池領先兩場，看形勢暫時尚不容易超過鄭棟池或可以威脅的，原因是佐厩現時能有足够實力爭勝的不多，而本身的座騎亦無法補充，恐怕非要一個短時期雖有理想演出了，今次上陣馬雖有五場，不過實力尙很平凡，不易有拼勝的希望，屆時不宜過份捧場，否則當會蒙受損失的。

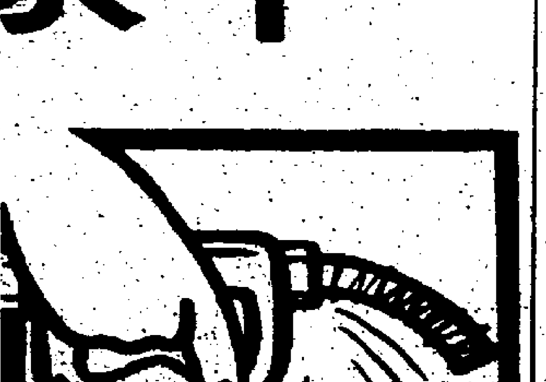
馬彼得已將上季的作風轉過來，可拼的必全力去爭，祇要有足够實力定有水準以上表現，據說今天第三場之「珊瑚海」佔很大優勢，而馬彼得本身亦認爲勝望甚高，所以假如對此駒合心意時臨場兼不能放過，有纍進之必要兜。

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司 尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

星期日 請將你的汽車留在家中

減少使用汽油



聯賽昨晚緊張而不精彩
愉園射門乏術 加山勝二比零
黎新祥踢粗被判罰出場

【本報訊】港府大球場昨夜上演的甲組足球聯賽愉園對加山，愉園在佔得優勢下以零比二受挫於加山，而且更有黎新祥被罰離場及林英傑被警告，愉園可說得輸波兼損兵折將，而加山贏了這一仗之後，便以九戰七勝一和一敗得十五分，居聯賽第二位。大球場昨晚有一萬零二百七十七人，收入四萬零六百四十五元。

加山昨仗的表現並非突出，而愉園卻埋門乏術，所以昨仗僅是一場緊張而不精彩的比賽。加山全場中所得的攻勢並不多，原因是負責輸送的張寶國踢來一無是處，加山實尼與史提芬亦無佳作，所以，中場優勢是不及愉園的，祇有陳志佳及張家平仍十分努力，他們憑着充沛的氣力，常在禁區外向愉園球員搶截，蠻條鋒綫最活躍的要算吳智雄。下半場他得到入替史提芬的陳融章的供應甚爲活躍，并分散了愉園守衛的注意力，加山所入的一球，便因此而給實尼建功的。

加山的守衛演出，較愉園爲佳，安德遜與陳國良的雙中堅，瓦解了愉園不少攻勢，演出不俗的黃金福，有若在加山的門前築起一度城牆，要非黃金福有敏捷的身手，加山早在上半場已失守了。

愉園的演出仍是華而不實，中場的三角短傳很美好，而張子岱間歇性的長傳也製造了不少機會，可是鍾楚維及余國傑沒有射術，一向演出不錯的劉榮業也給謝國強硬朗的踢法而沒有活躍機會。故此，愉園雖有較多的攻勢亦無法破關。後防方面因爲過份注重了張寶國與黃銘雄，便使張家平及實尼有機可乘，而朱柏和的輕浮作風也是愉園致敗因素之一，倘若他能够快一步秉關出救的話，實尼恐怕不易將球頂入空門。失去了一球後，愉園求和心切，便空窠出擊，致形成後防空虛，卒至一球敗陣。

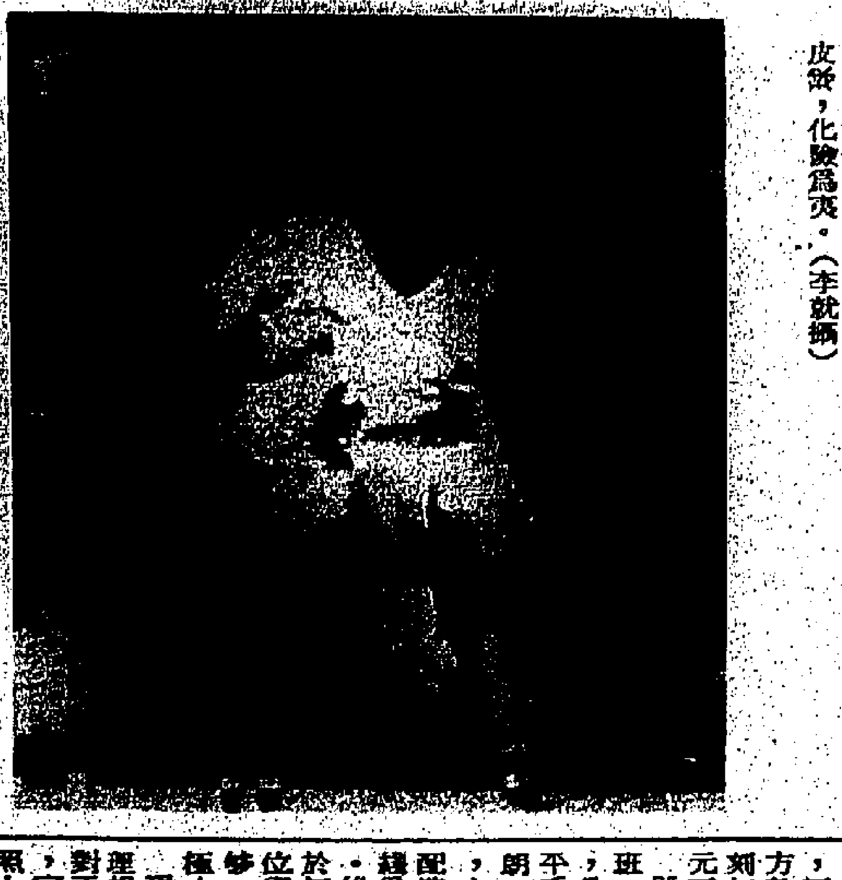
尚有一分鐘完場時 加山得十二碼罰球

比賽展開後，愉園頻施壓力，七分鐘，余國傑橫傳給周志雄帶上近十六碼抽射，皮球被黃金福躍起托出界外，加山僅負角球。十九分，張子岱交前，鍾楚維越過人牆底綫傳中，黃金福門到來球，皮球則過門不入，愉園再度失機。廿六分，加山黃銘雄妙傳中路的實尼叩射，但起腳太慢，給愉園的鄭潤加踢出底綫解圍。卅五分，加山謝國強助攻傳中，史提芬衝門，黃文光臥地頂球出禁區，而實尼衝上抽射入網，但球証鳴笛指史提芬犯規在先，入球無效。四十三分，愉園周志雄吊出角球，黃金福拍出不遠，給鄭國根衝上抽射，黃金福翻身再托出底綫，加山倖保不失。上半場雙方打成零比零和局。

易地再戰，加山以陳融章替史提芬，愉園則原陣應戰。十二分，加山張家平斜位近射，朱柏和拍出，實尼衝門，朱柏和復把球兜接去。廿分，加山陳志佳妙傳右翼位無人看管的實尼，乘着朱柏和衝出之際，頂球入空門，一比零，加山先拔頭籌。廿五分，林英傑與黃銘雄發生爭執，雙方均遭黃牌警告，跟着愉園換人，由吳汝賢替鄭國根。卅一分，張寶國吊罰球入愉園禁區，朱柏和拍出，黃銘雄衝上俞射，但越楣而去。卅七分，黎新祥犯規，遭黃牌警告。四十三分，張寶國帶球直上，至十六碼橫交無人看管的實尼，實尼竟然射斜，加山再失入球機會。戰至完場前一分鐘，陳融章傳上，張家平阻刀，但在禁區內給黎新祥踢倒，加山得十二碼罰球，而愉園的黎新祥則被罰出場。十二碼罰球由安德遜主射中鵠，加山就以二比零擊敗愉園終場。兩陣容如下：

（加山）
黃金福
陳展安　陳國良　安德遜　謝國強
陳志佳　史提芬
黃銘雄　張寶國　張家平　實尼

（愉園）
朱柏和
黃文光　鄭潤加　黎新祥　林英傑
周志雄　鄭國根
劉榮業　張子岱　鍾楚維　余國傑



·黃金福擊球出險·　甲組聯賽加山昨以二比零挫愉園，圖爲愉園黃文光（中）及鍾楚維衝門，被加山門將黃金福（右）用拳擊出皮球，化險爲夷。（李就攝）

聯賽兩仗陣容

（東方）
盧國華
潘長旺　岑志強　黃集城　張炳衡
林守烽　李炳鏞
單惠根　周海生　龍志成　梁傑業

（消防）
卡
李桂輝　古廉權　胡文錦棠　趙廖榮碩
布　李國華
麥約翰　高實　連秉尚華　胡錦良

（港會）
羅蘭士
高屈地李
士麥基夫　臣實尼　倫研察提　高柯士達
洛利　麥遜

（元朗）
葉華偉
張洪英成　嫻業振發　陳遠智
李德權　蘇紹源　梁能仁
游煜華　李龍國　許植強

甲組足球聯賽成績表（至十二月十四日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
愉園	十二	六	四	二	三十一	七	十六
加山	九	七	一	一	十五	五	十五
精工	十	六	二	二	廿七	十五	十四
流浪	十一	六	一	四	廿四	八	十三
南華	九	六	一	二	十六	七	十三
東方	十一	五	三	三	十五	九	十三
消防	十一	五	三	三	十四	十	十三
光華	十	五	二	三	十三	七	十二
東昇	十一	四	四	三	十二	十二	十二
鐵行	十二	四	四	四	十四	十五	十二
元朗	十二	三	三	六	十	十四	九
電話	十二	二	四	六	八	廿三	八
警察	十二	一	一	十	五	三三	三
港會	十二	○	一	十一	三	四二	一

亞籃今上演大戰
韓菲爭冠軍
中華民國勇挫日本
日隊本屆戰績奇劣

【馬尼剌十四日法新社電】第七屆亞洲籃球賽，菲律賓今日以一百一十比八十四輕取印度，上半場以五十七比四十七領先。目前菲律賓與韓國同爲四戰四勝。兩隊將于明晚爭奪冠軍。今仗爲菲律賓第二次擊敗印度，首次在外圍賽中，以一百零九比七十三獲勝。在此仗中，首十分鐘，雙方曾出現五次平手，至廿七比廿七平手時，才爲菲律賓隊領先，印度選手莫辛星獨射廿七分，而菲律賓隊由於有兩名過氣國手佐華斯基及亞當納奴參戰，而且表演出色，因此能輕易取勝。

【馬尼剌十四日法新社電】亞籃賽今日中華民國以七十五比六十九擊敗日本，並可能獲取第三名，此仗亦爲十三年來中華民國擊敗日本，上半場中華民國以四十二比四十三落後。此爲中華民國在決賽中第二次告捷，亦爲日本連續三次敗績。連初賽在內，日本在五場比賽中祇勝兩仗。

中華民國在明日對伊朗的比賽中，預料將可取勝，如此，則可獲取季軍（伊朗目前爲一勝三負）。對日本來說，已成了過氣冠軍，將降爲第四名，此爲自一九六零年首屆亞籃以來，日本在亞籃中的成績降至最低點。首屆亞籃日本得第三名。

假若明日伊朗勝中華民國的話，將產生三隊季軍，就是中華民國，日本及伊朗，成績相同，那就要以比賽雙方所得分數來分高下。中華民國今日擊敗日本，是首次擊敗日本在亞洲霸主的地位。

在遴材賽中，星加坡以八十六比八十四接近的比數力挫香港，上半場星加坡以卅九比四十三落後。雙方以七十八比七十八打成平手，經過加時再賽，星加坡以八比六獲勝。至目前爲止，星加坡爲二勝二負，而香港則爲兩勝三負。

另一場遴材賽，印尼以九十五比七十擊敗巴基斯坦，奪得第四次的勝利，上半場印尼以五十一比卅三領先。

甲組聯賽今日兩仗
東方力抗消防
港會難敵元朗

【本報訊】甲組足球聯賽今天港九均有賽事，東方對消防，在花墟球場舉行，港會對元朗，在快活谷港會球場交鋒，都是下午三時半開賽。

花墟球場東方對消防，下午三時半開賽，雙方預備組於下午一時三刻打頭陣，票價一律三元五角。

雖然消防是一支鉅型班，但他們的近況甚差，曾與鐵行及電話雙成平手，更淨輸兩球給元朗。他們所以這樣不濟，主因自然是全陣人腳配搭欠完善，特別是鋒綫爲然，合作默契不够。後防方面，文錦棠過於輕取，其餘各守衛補位與包抄工夫又做得不够，因而中路常常露出極大漏洞。

現在消防因戰績不如理想必須急起直追了，對于今天出戰東方兩分，定然不會輕輕放過。照人腳而言，消防絕無遜色比東方爲佳，今仗應該佔得較大的贏面。可是他們近況平平，能否演出水準大有疑問。

東方曾在不少鉅型班身上搶分，像賽和東昇及愉園，擊倒流浪與光華，都是他們輝煌的戰績，以他們的人腳而有此收穫確屬難得。本來東方球員的腳下工夫大部份未臻上乘，但他們鬥志旺盛，而且狀態正佳，美中不足便是臨門一腳欠工夫常常失機。

就球技而論，東方確比不上消防，但狀態與士氣却有過之而無不及，憑此，他們在今仗就不會處下風，祇要他們臨門一腳有佳作，即大有機會向消防身上搶到積分。

港會對元朗在快活谷港會球場舉行，又是下午三時半開賽，預備組于下午一時三刻作序幕戰，票價一律二元。

港會是目前甲組聯賽唯一尚未贏過一仗的隊伍，比賽十二場一和十一敗，僅得一分，今天出戰元朗，已是他們在聯賽第一循環最後一仗，倘又敗陣，在第一循環僅得一分的話，除非大循環有奇跡出現，要不然，他們來屆降回乙組去將難避免。

由于港會本屆升上甲組之後，人腳未有加強，大部份是乙組時的人馬，因此，在甲組角逐實力便感不足。今天與元朗聲頭，不論球技近況，氣力都不如人，要勝仗眞是談何容易。

元朗亦以戰意旺盛見稱，後防守得嚴密，他們祇要前鋒突擊成功，他們就有機會向鉅型班搶分。過去他們曾參打得消防、東昇，賽和愉園，便於這個緣故。以元朗的實力和近況，無一不優于港會，祇要他們不因對手是弱隊而戰意鬆懈，實不難擊敗港會，增加兩分。

中美世界盃外圍賽
海地挫瓜地馬拉
獲出綫權呼聲高

【海地十三日路透社電】中美洲世界盃足球外圍賽，海地今日以二比一力挫瓜地馬拉，向爭勝世界盃賽出綫權跨進了一大步，獲得了第四次的勝利。至目前爲止，海地比賽四場，共得八分，居於參加比賽六國中的首位，目前唯一有機會角逐出綫權的爲墨西哥，他們於下星期二對海地。倘能獲勝，並以大比數告捷，則可望與海地積分相同，並靠得失球數壓倒海地而取得出綫權。

足總管理委員會
定廿一會議
商討賀歲波

【本報訊】足球總會聯賽管理委員會，定下星期五（廿一日）下午六時召開會議，屆時將編排至明年一月底止賽序，並商討有關在晚上比賽時間事宜等。

最近聯管會召開會議時，已編至明年一月五日止賽序，下星期開會時，將着重編排農曆年底前及賀歲波賽事。此外，亦擬定一些金禧盃複賽可能重賽日期。

農曆新年賀歲波，外隊已有巴西亞美達斯隊答允來港獻技，另一隊爲荷蘭飛燕諾隊或葡萄牙士砵亭隊，看來士砵亭隊訪港成份較高，因飛燕諾隊至目前還未有進一步消息給予足球總會，士砵亭隊則在上週曾有電報通知足總，表示有興趣訪港，將有較詳細資料寄到。

賀歲波賽期，擬定爲農曆年初一（一月廿三日），年初三（一月廿五日）及年初七（一月廿七日）。

由於港府當局實施節約用電，足總對於晚間球賽將會盡量減少，非必要時不會安排夜波。同時遇着有加時可能的賽事，開賽時間則會提早，如果又實施慳快儉的話，日間開賽時間亦要調整，有關這問題，下星期五開會時將會提出研究。

又下星期三（十九日）晚在大球場舉行甲組金禧盃複賽加山對愉園，不會提前開賽，仍依照原定時間晚上八時正舉行，雖可能要加時，但因爲毋須射十二碼決勝負，已有足够時間應用。

禁毒小球賽
今在荃灣舉行決賽

由禁毒常務委員會贊助之全港公開小型足球賽，經過五個半月之賽事後，現定於今日下午六時，在荃灣沙咀道球場舉行總決賽，由影視紅星沈殿霞主持開球禮。爲香港之聯及九龍之榮傑，而該兩球隊亦乃去年爭奪冠軍之隊伍，故此今日之賽事，將會非常激烈。比賽結束後，將由禁毒專員盧樂夫親自頒發禁毒盃予冠軍隊，亞軍隊亦獲得禁毒盾一面。

參加此項公開賽之球隊共有二百五十隊，分別隸屬九龍及香港小型足球總會。本年度之比賽，爲禁毒常務委員會去年舉行之第二屆比賽，目的在宜傳反吸毒運動，該項爲期三個月之運動，將於明年一月十日結束。

南華會網球賽
單雙打今七場

【本報訊】南華會主辦的全港公開硬地網球賽，今日有七場舉行，計開男子單打五場，男子雙打兩場，由下午三時起在京士柏星園球場上演，但各場比賽，均屬強弱懸殊之戰，諒難有精彩刺激演出，秩序如下：

（男子單打）下午三時
杜璐對希利
何猷倫對馬一龍
蔡世平對何猷倫或馬一龍
葉觀偉對梁兼紹
尼度對黃清水

（男子雙打）下午四時
黃保、馮義興對張仁忠、希利
馮啓圻、麥哥賽對林方、徐錦翔

電話禰達棠
罰停賽三場

【本報訊】足總紀律小組昨日召開會議研訊一批犯規球員，其中甲組球員電話的禰達棠在去月十六日對南華一場聯賽中被罰離場，經研訊後，卒判禰達棠停賽三場，由下週一開始執行。

全安火燭保險有限公司 白告

啓者本公司定期本年十二月廿七日中午十二點半鐘在皇后大道西八號總寫字樓開第七拾九屆股東週年常叙會屆期敬請各股東齊集以便省覽上年結朋數目及生意情形仰希光臨是荷　又本公司股份票由十二月十七日起至本月廿七日止暫停轉換合併佈達

一九七三年十二月十四日

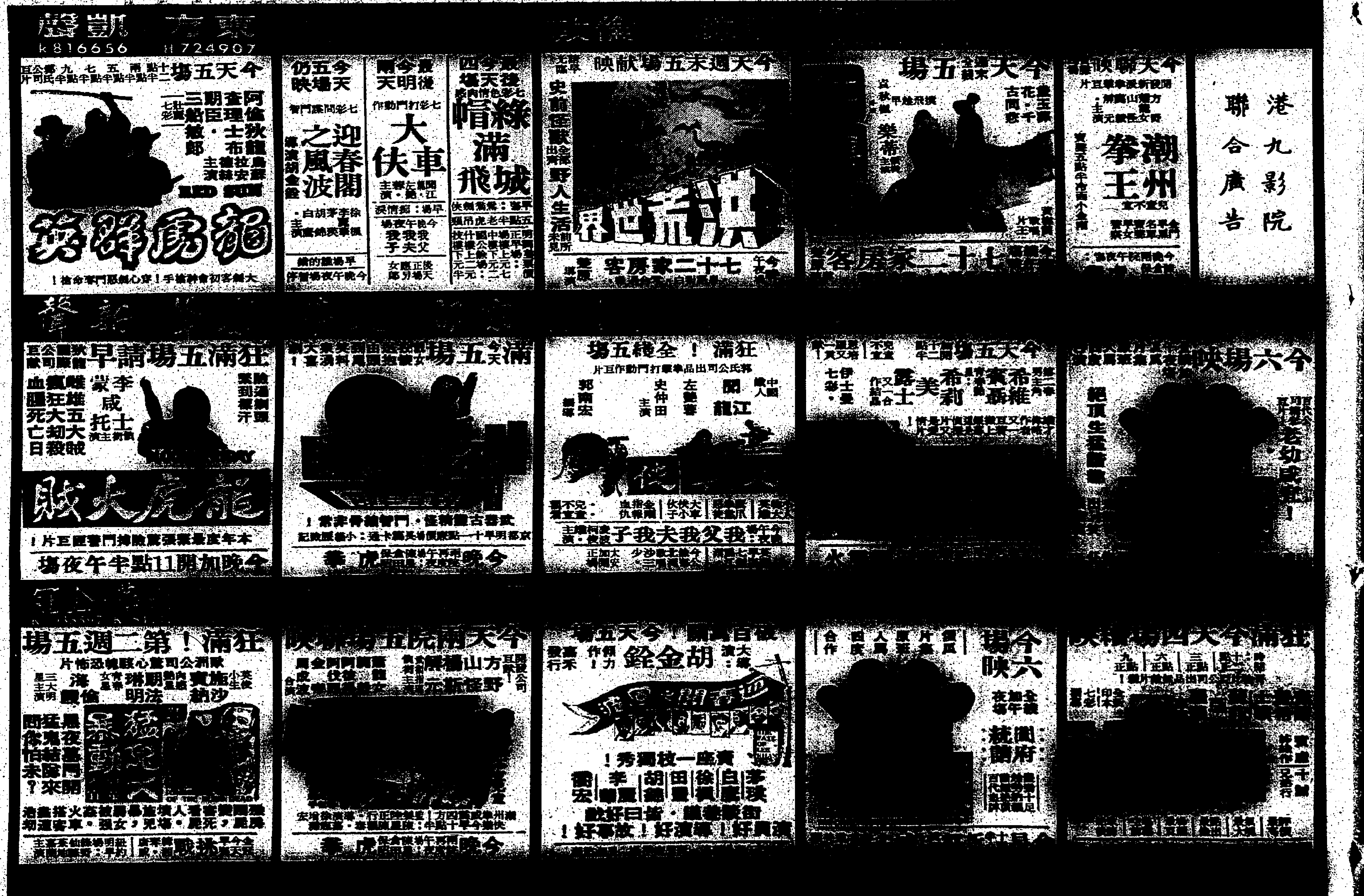
全安火燭保險有限公司謹啓

申請入英籍啓事

張蕙蓮（CHEUNG WAI LIN）又名張惠蓮（CHEONG WAI LIN）又名陳張蕙蓮（CHAN CHEONG WAI LIN）現住香港九龍文英街文景樓四十七號八樓現向港督申請入英籍如有任何人士獲知任何理由不應准其歸化英籍者可用書面簽名將事實呈報香港輔政司

台灣民生物產有限公司

尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！



港府致函廿萬車主 呼籲自動減少用車

採用省油方法支持節約運動

【本報訊】政府現正致函全港二十萬汽車車主，請其自動減少使用汽車，以節省燃料之消耗，協助政府決心推行之節省能源運動。

該函指出，世界燃油供應之情況，本港亦勢難避免遭受影響。所有汽車車主，只需減少不必要之行車，以及採取簡單之節省汽油方法，對響應政府節省燃料呼籲將大有幫助。

它列舉幾點節省汽油之簡單方法：

㈠駕駛汽車兜風或旅行消遣，應盡量減少次數，週末或假期不必一定要到新界旅行。

㈡不應以高速行車。引擎開動過速或不行車時開動引擎是會浪費大量汽油的。

㈢引擎開動過速及突然刹車，均增加汽油之消耗，慢慢加速，用正確方法行車及刹車。

㈣請與親友或鄰居共用汽車。同一大廈內之居民，可安排輪流駕駛汽車，順路接送鄰居，以節省汽油。

它認為駕車人士應自行定下可節省汽油之限度，在通常情形下，只要行車得當，加上與鄰居共用汽車，減少兜風及旅行次數及如非必要不開動汽車，應可減少汽油消耗量百分之三十。

遷拆天台學校補償太少 石硤尾七校負責人 指摘當局厚彼薄此 要求補償每校四萬元

【本報訊】九龍石硤尾天台學校拆遷事，餘波未了，七間天台學校的負責人不滿當局通知他們只補償天台學校每校僅二千元的措施，認為此舉實有斷他們十多年來對新區兒童教育的貢獻。

該七間天台學校，育基學校，真基學校，嘉明學校，金巴倫學校，真光第二校，真聖學校，理安德學校等的負責人昨午在記者招待會席上抨擊當局的不公，他們稱：石硤尾改建計劃自從一九七二年十月展開以來，工程進行如火如荼，全區居民、商店、工場、以及與天台學校同等性質之「天台兒童會」，一律獲得安置，只獨天台學校遭歧視，厚此薄彼，是否公平？

當局通知每間天台學校校舍只補償二千元，作為天台學校對教育貢獻之補償，難道十六年辛苦耕耘只值二千元補償？傳聞從前當局拆遷用為發展地區，受影響之學校，但開獲補償二萬元，而天台學校在開辦時就需要花費一萬元至三萬元，故現在要求與每間天台學校補償四萬元。

該七間天台學校的負責人並同時呼籲社會人士主持正義，敦促當局從速妥善安置石硤尾天台學校，給予合理的補償。

在昨日的招待會中，出席者還有市政局民選議員葉錫恩及錢世年，他（她）們將鼎力支持該七間天台學校要求政府合理補償。

葉錫恩議員表示：她亦曾於十數年前開辦天台學校，以她的經驗來講，當局賠償區區二千元實不足以彌補天台學校負責人的損失。

錢世年議員亦表示：天台學校是不牟利學校，而遭受當局的歧視，實屬不公。

百里渠爵士 昨悄然離去

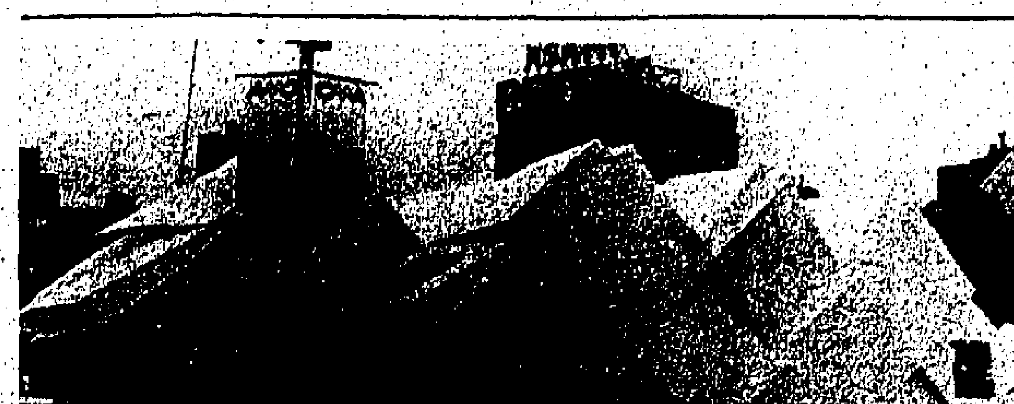
行前拒絕接見報界

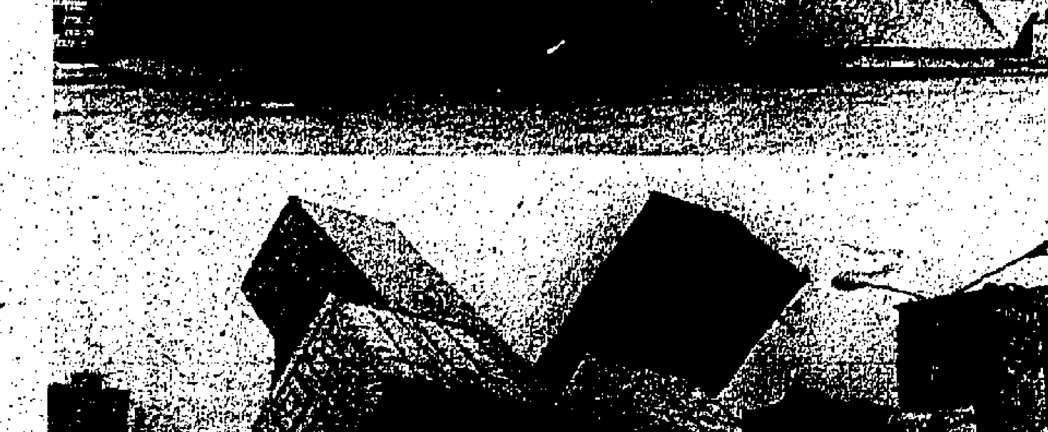
【本報訊】高等法院法官百里渠爵士，已於昨晚悄然離港，在離港前數天，他拒絕接見新聞訪問。

司法處於上月（十一月）十六日晚公佈：百里渠爵士將終止其職務，並將在十二月十四日（即昨日）離港。

本報記者欲訪問百里渠爵士，曾多次約晤他會面，但未能與其取得聯絡，據一位接近百里渠的的官員向記者表示：事實上百里渠的離任全因為他已達到退休年齡，即六十二歲；近年來百氏在高等法院大多負責處理文件工作，由於葛柏事件，他受任組成一人調查委員會，兩次報告書亦早已完成，在本月一日他滿六十二歲後，兩星期內必須離港，現時他的案牘工作已全部交代妥當。

該位官員又稱：百里渠爵士拒絕接見記者的原因，主要由於前數星期接受某報記者訪問時，他所發表的被某報斷章取義，大肆誇張，令他感到十分困擾。





工展會攤位裝飾比賽（上）冠軍淘化大同。（下）攤位裝飾優異獎，香港貿易發展局。

過路安全運動六週宣傳中 傷亡數字已大減 繼續檢舉違例者

【本報訊】警方自舉行「過路安全運動」以來，交通意外及因此而傷亡之人數，在為期六週之宣傳階段中即大為減少。警方繼在檢舉階段中加強檢舉違例過路之行人。

警察交通組發言人昨日稱：「各類交通意外事件及在其中傷亡人數之趨降，令人至為鼓舞，我們正以全力維持此良好之趨勢」。

在截至上週末之十四日檢舉階段中，警務人員分頭在各街道中，檢舉視察交通安全則例之行人。

在此期內，有二千二百三十九名違例行人被拘捕，另二千零二十六名被傳控；此外，警方對十六歲以下之違例過路兒童亦發出一千一百七十二張警告函件予其家長及所屬之學校當局。

發言人又稱：「故意不遵守過路安全規則之人士，必須負起其愚蠢行為所帶來之後果。」

發言人續稱：「我們極望交通意外及因而死傷之人數有所減少，而我們在十月中開始之運動亦已成功將此項數字減少。」

在十月十五日至十一月二十五日之宣傳階段中，交通意外事件只共一千六百八十二宗，較去年同期減少百份之十八點九。

發言人指出：「此數字等於有四百人在該宣傳期內不致在交通意外事件中喪生或受傷。」

至於在交通意外受傷之人數，與去年同期之六週相較，亦減少二百一十九宗，至一千三百六十三宗，亦即減少百份之十三點八。同期引致死亡之意外事件及死亡人數亦分別減少五宗（百份之二十點八）及六宗（百份之十點五）。

涉及行人之意外事件為七百九十九宗，計減少一百八十八宗（百份之十九點一）；行人傷亡數字為八百一十九，計減少一百八十三（百份之十八點三）。

至過路安全運動主要對象之十二歲以下兒童，其傷亡數字計減少百份之二十二（由三六八減至二八七），而涉及此類兒童之意外事件則減少百份之二十一點八（由三三五減至二六二）。

發言人稱：「上述數字較諸英國實行過路規則後所見者為尤佳。」

據發言人稱：鑒於本港去年有更多之司機（增加百份之十一點九）及車輛（增加百份之十一點四）及人口，上述意外事件及所引致之傷亡人數，其減少尤覺難能可貴。

遠東交易所今日四週年慶典 假珠城盛大歡讌

【本報訊】遠東交易所成立四週年慶典，今日全體同人，今晚假銅鑼灣珠城酒樓夜總會二、三、四樓舉行盛大聯歡酒會，節目豐富，珠城酒樓特備閉路電視，俾所有與會同人，均能共享各項活動，屆時該所主席李福兆，并將發表年報，珠城亦增加各項遊藝節目，該所四週年招待各界酒會，則定十七日下午五時起在希爾頓酒店舉行。

葵涌建新警署 全座高十七層

【本報訊】新界葵涌將興建新警署一所，其地點為葵涌道與葵富道交界處，該警署亦將作充葵涌分局總部，樓高十七層，並附有兩層高及一層高的建築物各一座。

高座有兩層用作報案處、羈留所、講習室及辦公室。

報案處地方寬敞，除報案人士坐立地方之外，另有房間以供接見投訴事件之人士及辦理刑事案件之用。

其餘各層用作員佐級人員及高級警官宿舍，緊急行動宿舍，餐廳，康樂活動室及更衣室等。

員佐級警員宿舍可供大約六百人居住，其建築設計，將不採用前此之大營房形式，而改為可住三、四名單身警員合住的小房間，使警員居住其間，更感舒適。

假日上行火車 部分在旺角站不上客

【本報訊】九廣鐵路局昨宣佈：由本星期日（十二月十六日）開始，普通假期間的火車服務將新的安排。

逢星期日及公眾假日上午八時卅分至下午一時的上行客車，均不會在旺角車站上客，該期間的上行車班次為第六、八、十、十二及十四班，同時特別上行車第四五〇、四五二及四五四班，亦不在旺角站上客。

鐵路局發言人稱，由於上述客車多數在尖沙咀已告客滿，因此不能在旺角站再度上客，須待五班下行車。鐵路局在假日內將取[illegible]至於週日的客車班次時間，則並無改變。

公營房屋邨商店新租約 租戶房屋署會商後 內容條款已達協議

【本報訊】房屋署與公營房屋邨商店租戶及街坊代表昨日（星期五）在房屋署的新滙豐辦事處舉行會議後已經對店舖新租約草稿內容條款，作出最後決定，這項租約將代替目前乙級公營房屋邨所用的按月計租咭制度。

昨天的會議是該署與港九新界房屋邨商會、街坊會及個別租戶舉行的一連串會議的最新會議。

當長期租約在本年八月間首次提出時，租戶曾經提出反對。其後房屋司黎保德與彼等派出的代表討論。

原定十二月一日轉換新租約的期限亦加以延展，俾雙方有時間進行磋商。

屋宇事務高級經理姚靄賡昨日於會議結束後發表談話稱，「吾人已設法消除各租戶的疑惑，使其相信房屋委員會的好意，房屋委員會知正[illegible]

分[illegible]有關租戶，將新租約條款內容詳情向他們[illegible]見，而達成協議的各項原則，其要點如下：

租期：新租約將為期兩年，在租期內如無一再破壞租約條款之行為，則期滿後可以自動續約。但是租戶如願意亦可選擇月訂租約辦法。

承租權：現時的租戶可獲准將租權轉移與其家人。

更改行業：擬更改行業的租戶，如果新行業適合當地的需要及對鄰內居住環境無不良影響者，將有權申請改變行業。

轉讓店舖：在本年四月一日前已獲得租約的現時租戶將獲准轉讓店舖，從前，彼等要獲准轉讓與邨內的指定租戶，但是現時可以轉讓與任何人士。

三幅官地俱逾底價賣出 布連徑住宅用地 逾底價倍餘成交

【本報訊】三幅私人住宅和非工業用官地昨午在大會堂公開拍賣時，均超出底價成交：香港布連徑的一幅私人住宅用地以超出底價（一百萬）一倍餘的二百六十七萬元成交；柴灣的一幅非工業用地以超出底價（三百五十萬）的四百零五萬元成交；另一幅九龍長沙灣道的非工業用地以超出底價（三百五十萬）的四百二十萬元成交。

該三幅官地，分別為佔地三萬八千呎的港島布連徑，編號九三一地段的限作私人住宅用途的官地，以超出底價（一百萬元）一倍餘的二百六十七萬元成交，平均每呎為七〇點二六元。由基發有限公司投得。

第二幅官地位於港島柴灣路，編號七十一地段，佔地八千六百呎，可作非工業用途，拍賣官起價三百五十萬元，由福興泰有限公司以超出底價四分一之四百零五萬元投得。

到第三幅官地拍賣時，拍賣官同樣以三百五十萬元為底價，但該地面積為一萬四千六百呎，位於長沙灣道與荔枝角道之間，較前幅面積幾乎大一倍，結果由鄒秉堅以四百二十萬元投得，據說預備用作商業用途。

工展攤位裝飾比賽 淘大冠軍同珍亞軍

東藝季軍 貿展局獲優異獎

【本報訊】第卅一屆工展攤位裝飾比賽，於昨日上午十時卅分舉行，由評判委員會主席工商署助理署長羅弼士，委員世界中文報業協會主席胡仙小姐，香港理工學院副院長程源鏘博士，香港大學電機工程系金新宇教授，國語設計公司史泰南等五人，在工展會會長莊重文，攤位比賽部部長林浩彬，副部長堵世美，宣傳部長曾金城等陪同，分別進行評判。

評判結果為：冠軍：香港淘化大同有限公司，亞軍：同珍醬油罐頭公司，季軍：東藝塑膠公司，優異獎：香港貿易發展局。

榮獲攤位裝飾比賽冠軍獎之香港淘化大同有限公司攤位，其攤位的裝飾設計，乃採全世界最使人愛好的鑽石為吸引對象，以鑽石型的風格使在展場內更為凸出，使遊客一入大門，即會被吸引前往，達成最高的招徠效果。

榮獲攤位裝飾比賽亞軍之同珍醬油罐頭公司，它的設計則整個採用時代巨輪不斷推進的意境，攤檔前還設有遊客休憩處，使遊客於靜坐中能領悟時代巨輪的滾動，同時亦可於靜坐休憩中注視其精良產品，加深宣傳印象。前面有抽象的鼓油瓶，棕色的調味品，行銷至每一個家庭的角落。

榮獲季軍之東藝塑膠公司，仿製九龍壁，使各界欣賞到精巧的藝術，整個設計都屬東方型格，非但使本港人發思古之幽情，更使外賓有探討與趣而留下深刻印象。

榮獲優異獎之香港貿易發展局，幾個大貨櫃箱，作藝術性的砌疊，充份象徵香港已進入另一個工商發展的新紀元，整個設計，富吸引力。

該項攤位裝飾比賽，定于本月廿一日下午四時，在工展會禮台舉行頒獎禮，由工商署長盤夫人主持，冠軍之香港淘化大同有限公司將獲贈工商署工商杯，亞軍之同珍醬油罐頭公司將獲贈香港工業總會會杯，季軍之東藝塑膠公司將獲贈香港中華廠商聯合會杯，優異獎之香港貿易發展局獲贈工展會獎狀。屆時並由蘇浙公學銀樂隊演奏助興。

週末週日與公眾假期 工展十時半停售門票

據工展會消息：由本月十一日開放，迄至昨日止已有四天，購買門票入場觀眾，已經超過十萬名。

又訊：卅一屆工展會為便利觀眾在今日週末及明天假期前往工展會遊覽，今明兩晚售賣門票時間延長半小時，即下午十時卅分停售門券。

公益金董事余祿祐 呼籲坊會支持籌募

【本報訊】公益金董事余祿祐，今日以尖沙咀街坊福利會理事長之雙重身份，向全港九各區街坊會首長呼籲，鼎力支持公益金本屆籌募。

余祿祐表示：公益金是屬於全港市民一項社會福利事業，得賴市民的携手同心，始得以成就，街坊會正是聯繫案街坊協力同心的最佳橋樑。

在中華酒樓招待港九各街坊首長及各民政專員、民政主任之盛席上，余祿祐又報告：歷年來公益金籌募均得賴各區街坊會出錢出力支持，或捐贈善款，或舉辦各項籌款活動，其對救助貧苦，展開社會福利工作方面的貢獻，顯然又是更進一步。

本屆公益金展開籌募，至今剛告一月，港九若干街坊福利會，亦紛紛盡力籌策慈善遊藝晚會、話劇演出等。至於在明年一月六日舉行之公益金港島區百萬行，二月十七日之九龍區步行，及三月十日在港島政府大球場舉辦之「大運行」，各街坊會首長亦表示盡全力支持，組織龐大的步行單位參加，善舉以行善，務能令公益金善款大增，使一千萬元的籌款目標早日得達。

最後，余祿祐並表示：截至十二月十三日為止，各界市民熱心捐助公益金的善款已達三百五十萬元，進度十分理想。

公益金執行董事余廣志並報告，籌募工作進行情形，呼籲各界人士共襄善舉。

出席招待會除港九各區街坊首長外，並有九龍區民政專員薛文、民政主任則有灣仔區：何賢、東區：鮑明、中區：黃德輝、西區：許仕仁、油蔴地區：余黎青萍、旺角：霍羅兆、觀塘：譚兆、荃灣、深水埗區：陳漢光、黃大仙區：梁定邦等。

嘉華銀行 九龍總行 隆重開幕

【本報訊】嘉華銀行為扶助港九各地區工商業之發展，擴大服務範圍，除分別先後在港九各處增設多間分行外，目前該行為促進全面性之業務，特在彌敦道二百五十二號（立信大厦）增設九龍總行，提供更完善之服務。

位於彌敦道二百五十二號（立信大厦）嘉華銀行九龍總行，昨日上午十一時隆重開幕，由該行董事長林思顯博士（O.B.E.，J.P.，LLD.）主持剪綵典禮，到賀嘉賓冠蓋雲集，由該行關董事長林繼興、董事總裁劉本實、董事總經理林思進、董事林繼振、林樹基、簡悅慶、麥加霖、杜威、程康就、程楷滿、卓觀信、黃卓棠、湯和昌等暨高級職員親躬迎賓。剪綵完畢，並設酒會招待來賓。

嘉華銀行九龍總行昨日開業，該九龍總行經營一切銀行業務，包括往來存款、定期存款、利息優厚，各項放款，進出口押匯，及各國匯兌，外幣找換等全面性銀行業務，為本港工商界及市民提供更完善的服務。

嘉華銀行董事長林思顯，昨日主持該行九龍總行開幕剪綵儀式時情形。

日遊客酒樓進食後 18人嘔吐入院洗胃

【本報訊】十八名團往中國菜式的日本遊客，在抵港後連轟往酒樓嘗試，不料至昨晨宛腸胃不適，嘔吐大作，疑為中毒，送院救治，十人洗胃後出院，八人仍在醫院留醫，情況良好。

據悉：該軍日本遊客共卅六人，前日中午自曼谷抵港，晚上由導遊帶領下，前往銅鑼灣區一家酒樓夜總會欣賞歌艷舞，並點了豐富的菜色，大快朵頤後，返回酒店休息。

不料至昨晨三時許，一部份日本遊客，突然感覺腸胃不適，並嘔吐大作，酒店管理人獲悉後，將十八名日本人送鄧肇堅醫院洗胃，其中十人於洗胃後無恙，並已出院，另八人則轉西營盤醫院留醫，除留醫者外，其他同團的日本遊客已於昨日中午飛返日本。

龍如茶樓內命案 首被告鍾永才 鬥毆罪囚兩年

【本報訊】本年五月卅一日，佐敦道龍如茶樓內，有數名茶客因雙方「講數」未能達成協議，大打出手，結果引致其中一名十七歲半青年死亡，事後警方拘兩人控以謀殺罪，此案在高院刑庭審結，陪審員經過退庭商議後，一致裁定首被告謀殺罪名不成立，但集體鬥毆有罪成立，法官除即判次被告盧國雄以死刑外，首被告鍾永才，押候於昨晨判處結果，卒判其集體鬥毆罪入獄兩年。

被告男子：（一）鍾永才，又名亞毛，十九歲，（二）盧國雄，又名亞泚，廿一歲，控罪兩項（甲）指兩人於五月卅一日在九龍佐敦道卅七號，龍如茶樓內謀殺男子葉榮全（十七歲半），（乙）同時同地集體鬥毆。審判專員楊鐵樑聆訊。

改建為扣押所 荔枝角女監獄

【本報訊】在九龍蝴蝶谷道之前荔枝角女監獄，將進行拆卸，以興建新扣押所。

拆卸工程將於明年一月開始，三個月可望竣工。在該建築物毗鄰之一部份山麓，將被削去一部份，因而可得到建屋土地約十五萬方呎。

[illegible]將於一九七四年底開始，大約兩年可望建成。[illegible]九百八十名，附有職員宿舍。

兩賊偷車山頂行劫 外籍女子失欵受傷

【本報訊】一名外籍女子，昨晨在山頂停車場近纜車總站附近，遭兩名備有私家車的匪徒掠去手袋，損失美鈔百元及一些私人證件，並被匪徒推倒受傷，送院敷藥。

該宗劫案發生在山頂停車場近纜車總站附近，昨晨八時卅分，一名外籍女子，行經上述地點，突遭兩名匪徒截掠，掠去其手袋，匪徒得手後，並將事主推倒，[illegible]，匪徒隨即奔上一輛私家車駕車逃去，途人發覺報警，召救護車將傷者送院敷藥，事主對警方表示[illegible]百元及私人證件等，警方展開追捕匪徒下落，同時懷疑匪徒所駕的車亦是偷來作行劫工具。

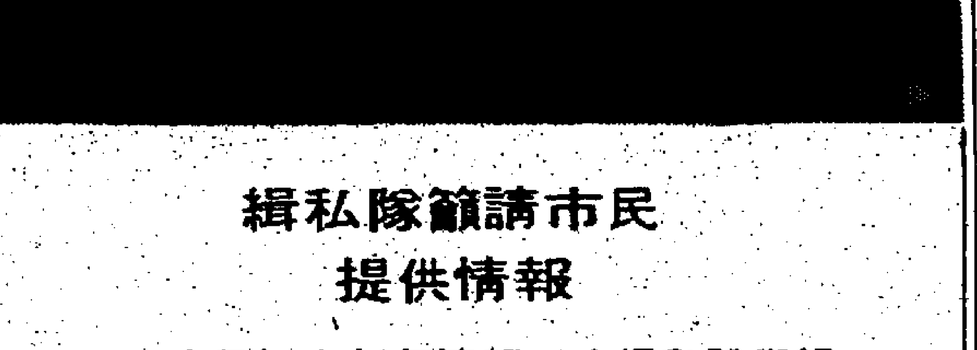
漏油事件調查完畢 報告書已呈交總督

【本報訊】調查鴨脷洲儲油缸漏油事件的三人調查委員會，昨日已將其報告書呈交港督。該報告書長達十五頁，另有附錄四份，內有詳細之圖樣，技術圖表及有關之工程資料。

該委員會係[illegible]月十三日委出，主席為高級專[illegible]

[illegible]。委員[illegible]曾多次到現場視察，舉行多次初步聆訊，及於本月四日及六日在立法局會議室舉行正式聆訊。

該會在聆訊中接獲之証供多屬書面報告，計共十八份之多，包括消防局、海事處、工務司署、金門有限公司、天山建築公司，及蜆殼石油公司。

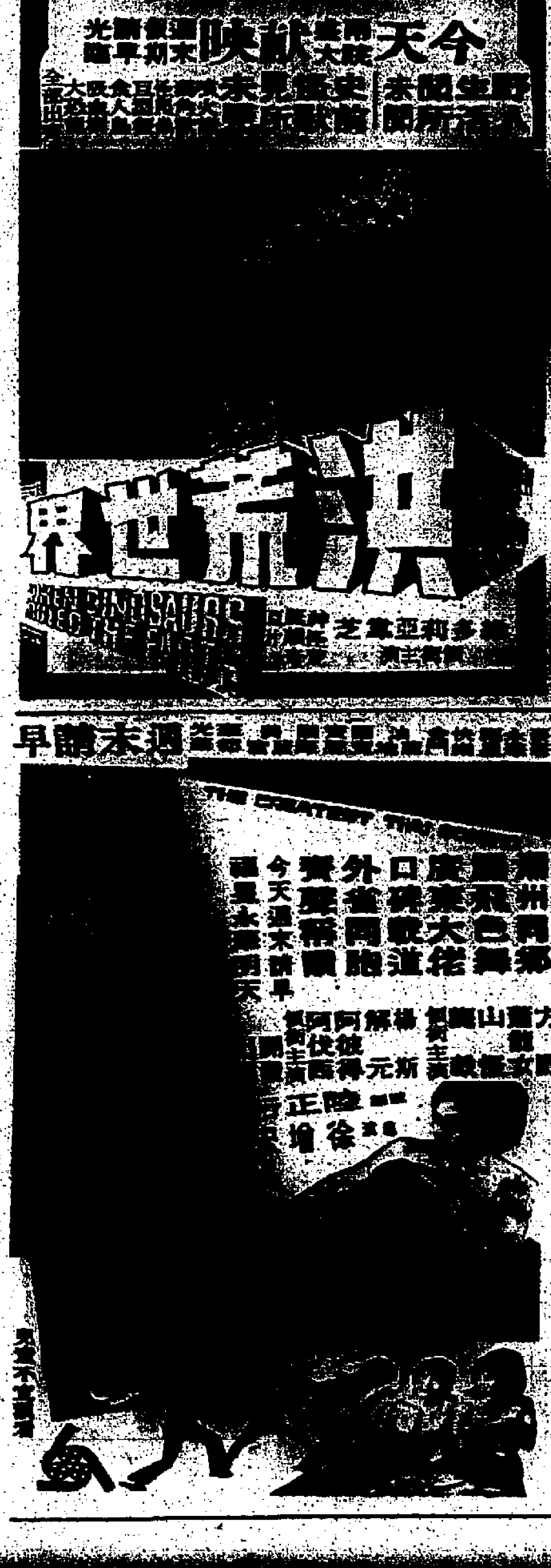


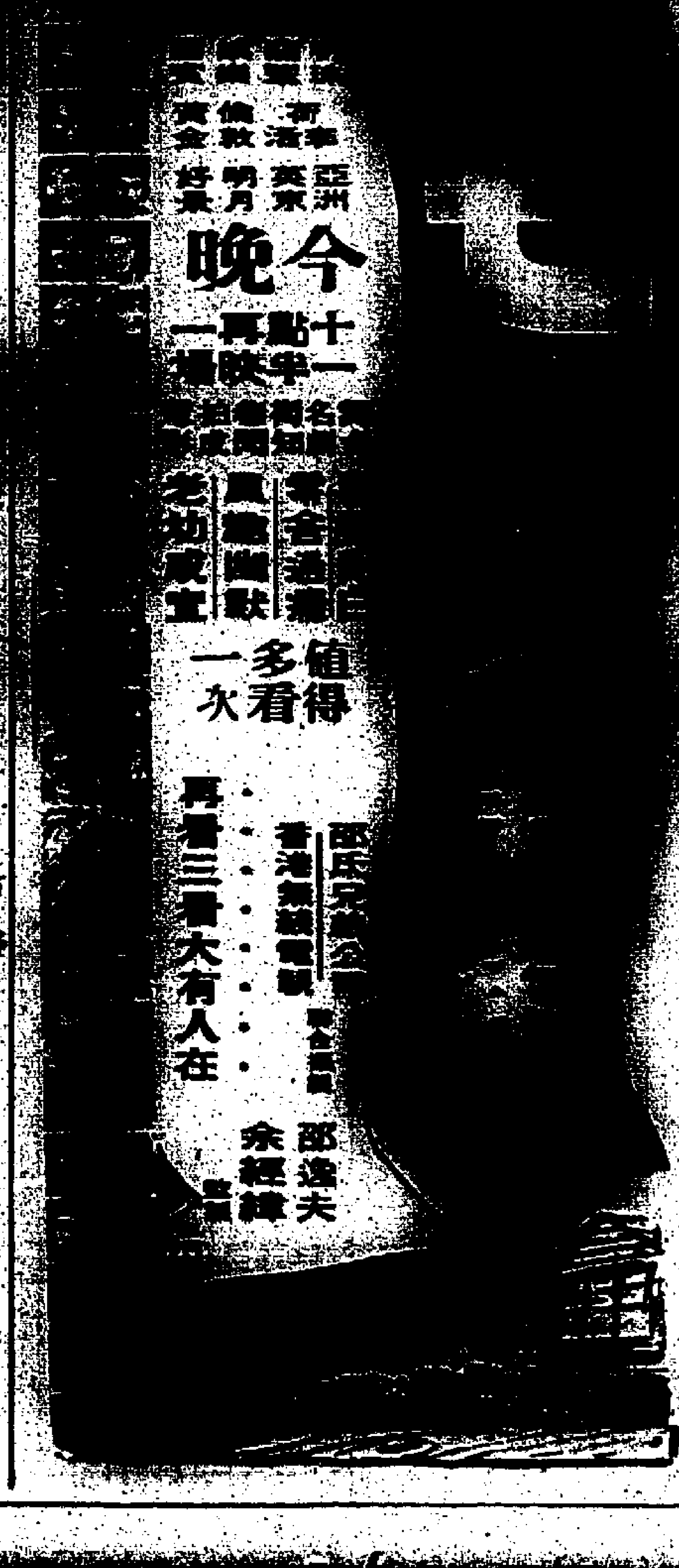
民市請籲緝私隊 提供情報

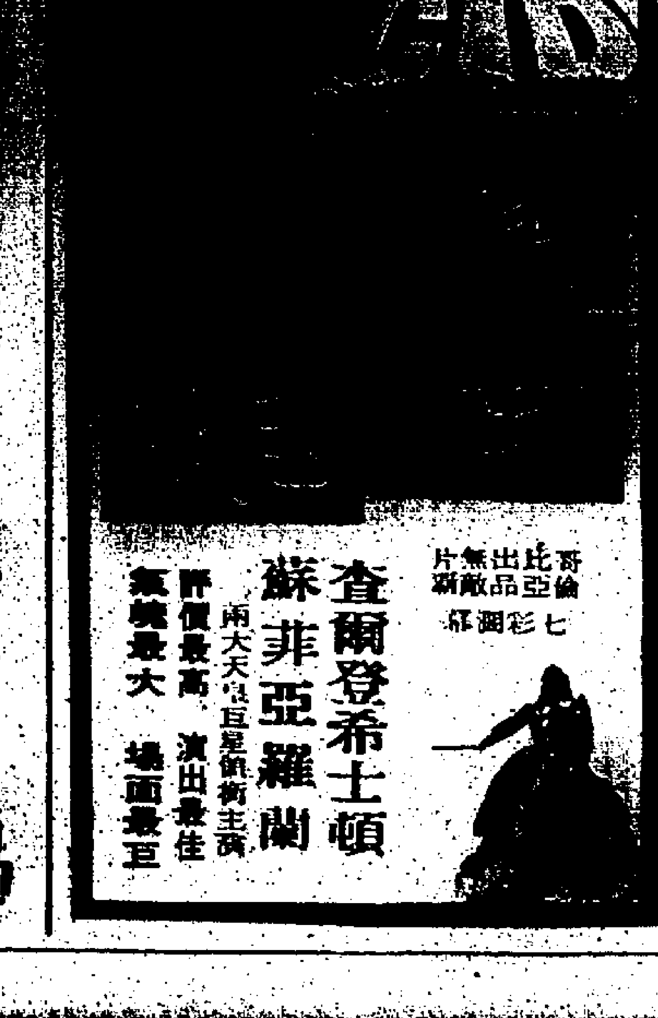
市民如有任何情報，向緝私隊舉報有關偷運毒品、黃金之消息，或烟、酒、輕化油等之瞞稅事宜，請致函香港郵箱第一三六三號緝私隊助理總監。

倘能根據情報拘捕罪犯及／或搜獲物品，其後並已將其判罪及／或予以沒收，舉報之人士可獲賞金。

所接獲之情報，概由緝私隊絕對保密，消息來源亦決不洩露。







僞造和記假股票案

柯仲仁判監三年

另罰欵萬五如不繳罰加刑半年

【本報訊】被控於本年八月以僞造和記股票欲向三間證券公司騙取共約一百餘萬元之一名出入口商人柯仲仁，昨日下午由維多利亞地方法院法官艾迪選審訊結果，裁定所控被告六項使用假和記股票意圖行騙罪名成立，每罪入獄三年，但同期執行，第五項則加判罰欵一萬五千元，如不繳罰，則入獄六月作抵，卽共入獄三年另罰欵一萬五千元。

因被告原獲准以十萬元（按現欵五萬元，人事五萬元）繳保外出候訊，故被告出庭受審時，一向表現一片輕鬆態度，昨日下午被告身穿灰色筆挺西裝，結藍白間條領呔，頭髮微禿，雖然面臨判處，仍神色鎭定，態度輕鬆，但聞判有罪時則面色大變。

法官宣讀長逾兩小時之判詞，將案情逐點分析，指出被告所供謂施至田於八月廿日在一酒家內交四萬股和記股票與他，而他看也不看，卽帶返家中，在十天前，他曾借了九萬元與施，祇立回一紙借據，法官說，施旣常到被告商行，何以不將這價值逾百萬元之股票持往商行，而隨便在酒家交與被告，令人難以相信。

法官又說，被告曾交二萬股和記股票與證人郭輝鵬，但這些股票轉交與一姓占之證人替其出售，由於占對這些股票有懷疑，查究下才揭發是案，翌天報章刋出共事，被告卻不返家，亦無到警署自白，祇電郭謂被人「撻飛」，初叫郭不要將這些股份拋售，後來又叫郭購回同樣和記股二萬股，法官說，被告旣不知股票是假，何以極力要購回，所以他認爲被告供詞非常矛盾，不足相信，雖然因發覺尙早，被告沒有騙取到欵項，但已有企圖行騙之行爲。

代表被告辯護大律師向庭指出，被告準備提出上訴，但在上訴期間，因有一連串假期，故請准予被告具保外出，但爲法官拒絕。

被告男子柯仲仁，四十四歲，福建人，出入口商，住西區干德道，六項罪名其中三項，指被告於本年八月二十日，向永好、三財，及利益，三家證券公司，使用六十五張僞造和記股票證書，蓄意行騙，另三項罪，指其於同日，分別向上述三家公司，以僞股票意圖騙欵，共一百餘萬元。被告由伊迪士大律師代辯，案由維多利亞地方法院法官艾迪選審訊，檢察官史達主控。

强姦起因爲了條女牙擦

西貢小棕林姦刧案續審

首被告錄供時寫下上述字句

【本報訊】西貢小棕林姦刧旅行團疑案，昨續在高等法院借維多利亞地方法院開庭審訊，案中首被告於落案時，在控罪紙內，寫下供詞，謂「因條女牙擦，故强姦她」，該案昨仍未審畢，押候下星期一續訊。

慈雲山警署高級偵緝督察陳大慶出庭作供稱，六月廿四日，被告在黃大仙警署，由他負責落案，被告在控罪紙內，寫下一段供詞，謂因條女牙擦，故强姦她。

黃大仙警署偵緝部高級探目陳慶秋作供稱，六月廿二日，探員根據線報，在九龍城福佬村道一樓宇內，將被告拘捕，事後被告接受警誡時，承認有强姦原告及參與行刧，事後分得一百四十元，及一條頸鍊，同日探員前往西貢一石屋，起回部份贓物。

案中被告三人：㊀黎超漢，十九歲；㊁許偉國，十七歲，茶樓侍役；㊂姓秦，十六歲，米店少東，住西貢一地段石屋，分別被控四罪，㊀控首被告於六月十日，在西貢小棕林海灘，强姦一名廿一歲姓林少女，㊁控首大被告二人，同時同地，大被告在首被告之協助下，强姦上述姓林之少女；㊂控全體被告三人，同時同地，與其他在逃人等，行刧十七名男女，現欵七百餘元，及一批手錶，戒指等物；㊃控全體被告三人，同時同地，在上址山邊，與其他在逃人等，行刧另外兩男子錄音機，及牛仔褲等物。

首被告否認「强姦」及「協助教唆」罪名，承認另兩大行刧罪，昨日審訊未畢，押候下週續訊。大被告承認强姦行刧及處理贓物三項罪名，第三被告承認兩項行刧罪，法官於昨日提審時，決將兩人押候至一月四日，等候感化官調查身世後宣判。

案由暫委法官楊鐵樑審訊，陪審團由五男二女組成。

燈飾管制酒吧生意減四成

酒吧無上裝女郎可能到督轅請願

【本報訊】因燈飾管制條例，使本港之酒吧及夜總會生意，估計損失收入達百分之四十；而尖沙咀區十五間夜總會主持人，曾於日前向有關當局要求：在每日下午九時至凌晨一時半准予該行業門前設有一支光管照明，以便招徠顧客，但至今尙未獲得有關方面的答覆，因此，港九各夜總會和酒吧等，將於明日（十六日）起實行自晚上七時起開始營業。

[illegible]每家門前一支光管照明的尖沙咀區十五間夜總會之一發言人稱：對於日前與當局聯絡，未獲[illegible]的事，深感無奈，因爲該區夜總會的營業額，在燈火管制條例下，每日收入損失達百分之四十，假若沒有好辦法解決的話，該等夜總會將採[illegible]之途。

[illegible]員方法，遲來影響任職在某夜總會的無上裝小姐和侍應生的工作情緒，據透露：她們如[illegible]解僱的話，將於日內發動一次往督轅請願的行動，不過，她們是會聯同其他夜總會或酒吧的同業，一致行動的，至於將於何日舉行，她們現時尙未有透露。

[illegible]

（日期）	（見報案）	（已破案）	（未破案）	（[illegible]案）	（已破案）	（未破案）
昨日	零	零	零	四宗	一	三宗
十二月一日至十三日	三宗	一宗	二宗	五十五宗	十三宗	四十二宗

註：上表所列，係本報所知的數字，警方的統計數字，尙待公佈。

圖爲按鈕儀式完成後，遮打道一帶燈飾即大放光明。（本報記者巴圖攝）

廣州女師 校友定期聯歡

【本報訊】廣州女子師範學校校友，爲慶祝母校六十六週年校慶，定十二月三十日下午六時（爲響應節約能源[illegible]時），假九龍彌敦道幸運酒樓舉行聯歡大叙餐，歡迎校友參加，欲定購餐券，可逕向各界代表認購。

中區聖誕燈飾放亮

【本報訊】中區遮打道一帶的聖誕燈飾，昨晚六時，由置地公司董事何佐芝之夫人主持按鈕儀式，頓時大放光明，五彩繽紛，非常奪目。

該項按鈕儀式在太子行地下舉行，到場觀禮者包括怡和有限公司董事長紐璧堅及多名社會知名人士。

清水灣道一段路 明年初動工改建

【本報訊】九龍清水灣道位於飛鵝山道及安達臣道之一段，將於明年初改建。

此項工程的目的係在於改善路面坡度，使前往另一條新路的途程增加安全，新路將於該段清水灣道之南興建。

新路屬清水灣道擴建工程之一部份，須進行的工程包括建築道路及平台供劃在順利村建築中的公營房屋邨使用，此外又另行興築一條道路連接秀茂坪道及將來在牛池灣興建的公營房屋邨。

有關該段清水灣道改建工程的公告已在今日出版的憲報中發表，各界人士如有反對意見，須於明年一月十四日以前以書面提出送交工務司，至於補償要求則必須於明年二月十四日以前提出。

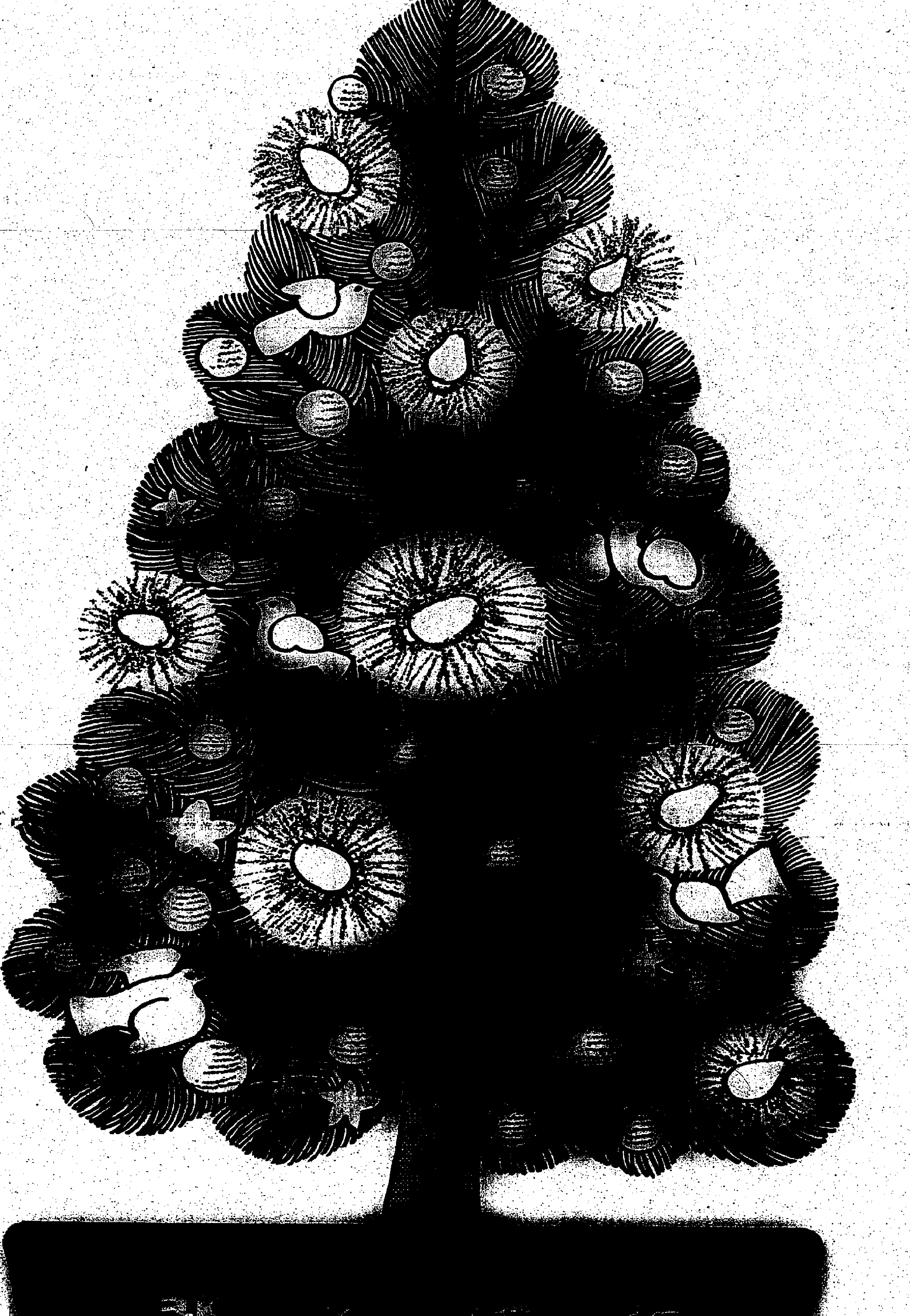
天氣潮汐

大致晴和微北風，後轉吹東北風，初時密雲，午後天色晴朗。最高溫度可升至廿二度，昨晚十一時，室外氣溫十八度，濕度爲百分之七十。

高潮：零時十五分。下午二時二十六分。

低潮：上午七時二十七分。下午六時二十五分。

盡市民天職 捐香港公益



*十二月十四日至十六日

昨晨土瓜灣浙江街發生
九賊持刀劫「浴池」
斬傷警員奪去配槍
大批警員逐屋搜查無所獲

【本報訊】一名軍裝警員，昨晨巡至紅磡浙江街時，發現一名形跡可疑的男子，隨即跟蹤至一間「浴池」架步內，不料遭人襲擊，身中多刀，連佩槍亦被匪徒搶去。

警方據報後，將該案列爲行劫及傷人案處理，同時並追查該失槍及六發子彈的下落，而事主共被劫去多少財物，到目前爲止，事主仍未向警方報告。

在該案發生後，警方如臨大敵出動大批人馬抵場，身穿避彈衣，手持輕機槍在現場附近按門逐戶的展開地毡式搜索，但截至昨晚爲止，仍無任何發現。

據警方消息指出：一名隸屬紅磡警署的軍裝警員，編號一零五零三，廿六歲，昨晨四時許當值巡經紅磡浙江街四十四號附近時，發現一名形跡可疑的青年男子，正擬上前查問，但該青年男子即由梯間走上二樓「紅葉池」浴室，該警員亦隨尾追上，當時在「浴池」內正有九名匪徒在進行洗劫，而該警員衝入後，立即遭人持利器襲擊，身上及手部均被利器刺傷，該警員的佩槍亦被匪徒奪去，槍膛內有六發子彈，匪徒於劫掠傷人並奪槍後，並割斷電話綫，奪門逃去無踪。

據另一說：該「紅葉池」共有十五個房間，昨晨四時許，八名匪徒喬扮顧客，留下另一匪在樓下把風，各匪進入後將門反鎖，即各拔出利刀，指嚇管理人，並割斷電話綫，隨喝令各房間的住客出來，於是各匪分別向住客及逐房搜查，此時一名警員因跟蹤一可疑男子而到場查究，向匪徒表露身份，並擬拔出佩槍制止，但亡命的匪徒，立即將警員包圍，齊向其襲擊，警員在寡不敵衆下，身中多刀，右手亦被斬傷，匪徒遂乘機奪去其手上的警槍。

其中一名疑是匪徒中的首領，在奪得警槍後，着各匪先行散水，待各匪徒出門後，該疑是首領的匪徒始從容逃去。

受傷的警員於匪徒逃去後，即到隔鄰借電話報案。警方獲訊後，派出大批手持機槍、身穿避彈衣的警員抵場，在現場附近按門逐戶的作地毡式搜查，但毫無所獲，受傷的警員送院留醫，警方正加緊追尋失槍及匪徒的下落。

警方正加緊調查，並追尋失槍及九名匪徒的下落。

海上學府難免拆骨
估計費用達一億元
工程估計需時三年

【本報訊】據可靠消息來源透露：「海上學府」決在現場拆毀，而拆毀工程需時三年，費用估計約需一億元。

該艘巨輪前爲「伊利莎白皇后號」，後爲我航業巨子董浩雲購入即改名「海上學府」，有意將它改裝爲一間海上大學，經過三年的計劃和改裝，於去年一月九日發生大火，全輪焚毀沉沒於青衣島附近海面，如今待該公司提出工作程序，獲當局批准後，即可進行。

據該消息透露：「海上學府」拆毀後，估計約可供三萬噸廢鐵，而本港廢鐵的市價每噸由三百五十元至五百元不等。拆毀工作可能利用乙炔焊切斷法，而沉在水中的部份將聘南韓及日本的潛水專家負責，其中某些部份可能會引用炸藥，但不會使到來往葵涌的貨櫃船交通受影響。

雖然上述消息未獲董氏集團肯定，但相信將會在數天內正式公佈。

三院演國劇籌欵
收入逾卅五萬元

【本報訊】華風國劇社爲響應三院籌募院校合建設費，昨晚八時在香港利舞台戲院義演國劇，籌欵收入達三十五萬五千四百六十五元。

三院主席雷治强、副主席區廣惠、高國元、江永安、總理韓德威、葉慶忠、陳堅、潘演强、許爵榮、龐家鈞、易紹輝、王達倫、周演森、莊譽命、顧家振、趙允國、劉海慶、陳國材、嚴振芳、黃宜弘等均偕同夫人到利舞台戲院欵接嘉賓。是夕到會嘉賓有贊助人李福逑社會事務司伉儷、司徒惠議員、王澤森議員、民政署長何鴻鑾、鄭棟堅爵士、周錫年爵士、首席助理輔政司徐淦、醫務衞生處副處長陳協升、祁磊健、社會福利署副處長李春融、助理處長高克勤、教育司署金偉榮、民政署林友棠、三院顧問、歷屆主席、保良局總理及三院歷屆總理暨各界熱心人士等千餘人。

義演開始，首先上演「財神送寶」，由三院丁酉年總理陳存仁博士飾演財神，於戲中送眞金元寶五隻與幸運觀衆，隨上演「白水灘」，由三院己酉年總理王劍偉之女公子王綺玲小妹妹飾十一郞，穆成桐飾靑面虎，第二齣劇爲「霸王別姬」，由金天佳小姐飾虞姬，姜振婷小姐飾霸王，壓軸爲「華容道」，由三院甲辰年首總理、華風國劇社副會長顧乾麟飾關公，乙巳年總理李俊亭飾張飛，癸丑年總理顧家振飾孔明，張瑞海飾曹操，金茂德飾關平，董麗衡飾周倉。

國劇義演籌備總主任高國元致謝詞畢，由華風國劇社會長王統元致詞，隨由李福逑社會事務司主持致送紀念品與各演出名票，並由雷治强主席向李福逑氏致送紀念品，潘詠年小姐向李福逑夫人獻花，繼續上演「焚江關」，由南方第一刀馬旦葉春華夫人、台灣名旦及電影明星鈕方淑網女士飾樊梨花，人張雨小姐飾薛金蓮，周文倬飾柳迎春、董艷芳飾女官，是夕，參加演出各名票藝術超羣，加唱做俱優，其精彩之演出，不斷獲得台下熱烈掌聲，許爲難得之國劇義演，大會至深夜十一時許始畢。

南葵涌診所
將進行擴建

【本報訊】南葵涌賽馬會分科診療所，即將進行擴建，在現有所址接連的地盤增建大樓一座，給荃灣與葵涌區居民提供更多康復與專科醫療服務。

憲報昨透露：擴建南葵涌賽馬會分科診所的第二期工程，將於明年初進行，需時約十五個月完成。興建費用估計約爲六百八十萬元。

新大樓將有兩翼，分別爲高六層及七層。

南葵涌賽馬會分科診療所現設有普通科門診，母嬰健康指導服務，及設有X光設備的胸科服務。

擴建後，該所將增設一間康復中心，一間精神科日間治療中心和各種專科診所。

博愛醫院義演粵劇

【本報訊】博愛醫院籌募醫藥經費，昨晚假座香港大會堂音樂廳舉行義演粵劇大會，敦請大會贊助人新界民政署長鍾逸傑、醫務衞生總監蔡永業主持頒贈錦旗儀式，官紳名流嘉賓均踴躍入座，全場告滿。當由該院主席古道誠、副主席張錦鴻、劉泉發、蔡國楨、鄧文燮及各總理在場欵接，盛況非常。

大會由鳳求凰劇團紅伶麥炳榮、鳳凰女、梁醒波、賽麒麟、任冰兒、劉月峯等担綱演出名劇「金鳳門銀龍」，八時開鑼後，於第一幕落幕時間舉行儀式，全體總理登台向嘉賓長敬謝，隨請鍾逸傑署長、蔡永業總監，頒發各紅伶錦旗，該院護士代表並向鍾、蔡兩位夫人獻花致敬，禮成後繼續演戲至完場。

電氣街一段
改單程東行

【本報訊】介於屈臣道及北角道之一段電氣街，將由明日上午十時起，大約一連三星期，改爲單程東行，以便在該處進行渠務工程。

中華巴士公司之第二十三號巴士向西行駛時，將須改經琴行街及英皇道。

屆時該處將設置適當之交通標誌，以指示駕車人士。

沙田酒店對面山邊
兩男子同時吊頸死

【本報訊】兩名男子昨晨同時被發現在沙田酒店對面山邊樹上吊頸斃命，兩人會否同一時間選擇同一地點，結束實貴的生命，則頗耐人尋味，警方調查後証實無可疑之處，但兩人的身世則仍是個謎，警方正欲與其親友接觸。

警方昨晨八時許接獲報訴後，即趕往沙田大埔道沙田酒店對面山邊，將一名在樹上吊頸的男子解下，正擬送往醫院之際，警方人員在該男子吊頸的樹旁廿呎外，又發現另一名亦在樹上吊頸之男子，一同由救護車送院，不幸於抵院前已不治喪生。警方認爲無可疑之處。該兩名死者，一名四十歲，一名六十歲，身世不詳。

電檢處長華德表示
加强禁制色情暴力影片

【本報訊】電影及電視檢查處長華德，昨晚在半島獅子會晚餐席上，表示該處將會遵從民意，對實弄色情及暴力的影片嚴加管制，使本港以其放映之電影及電視片集質素之高爲榮。

他說：自從去年末他出任該職後，便決定了一項計劃，務使將電檢處成爲一個重視及反映民意之機構，這包括僱用年輕的檢查官，出版有關影片尺度之刊物，並經常向各社團代表徵詢民意，最近該處已向港府建議加强電影檢查法例，使本年初「輪上春」影片事件不會重演。

華氏稱近年來，海外製作之影片主題，多是不健康，例如歌頌欺弱者，殘害小動物與無知兒童，這些影片因能使觀衆產生强烈之刺激力，因此實座成績非常好，但政府假若不對這些影片施以壓制，社會之風氣與道德水準便會迅速地陷入可怕之邊緣。目前一小部份在港放映之影片的質素還是很低劣，但假若沒有電檢處之設立，情況將會更惡劣。

最後華氏强調：本港將不會追隨外國那種社會頹廢的洪流，電檢處將會對不健康之影片施以更大的壓制，確使電影與電視片集帶來社會上的改進和使兒童們獲得益智的發展。

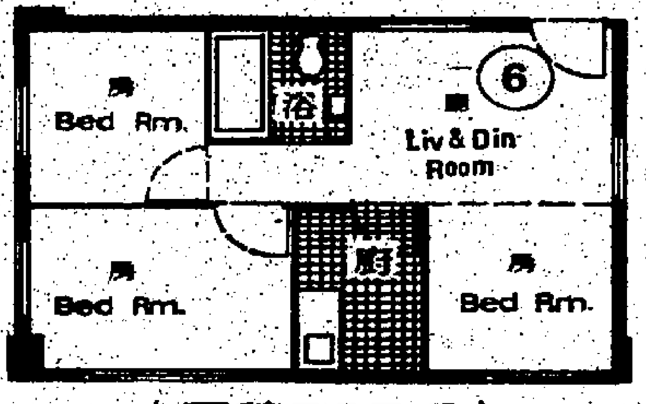
花園海景・高尚洋樓・即買即住

康麗園

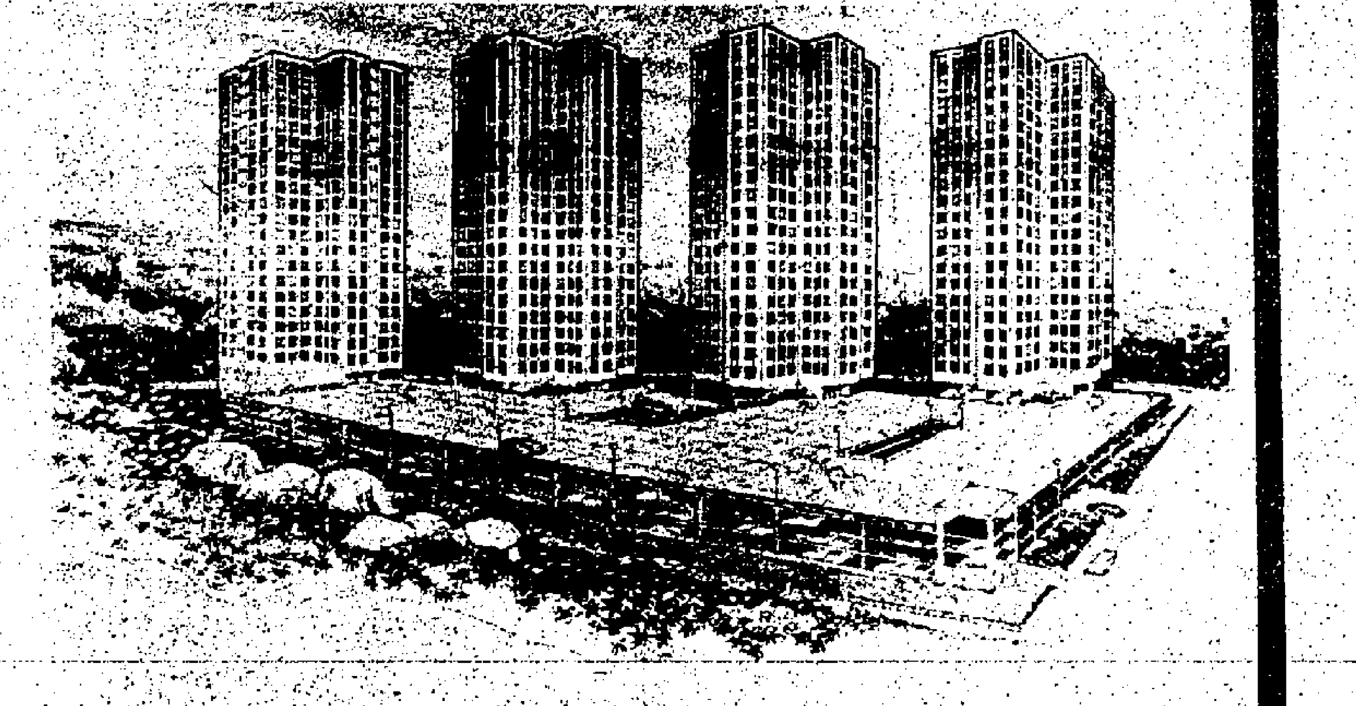
官塘康寧道147號

環境優雅・單位獨立・四面皆窗・三房一廳
超級潔具・有衣柜位・柚木地板・煤電俱全
憩息園地・電視天綫・車位充裕・歡迎參觀

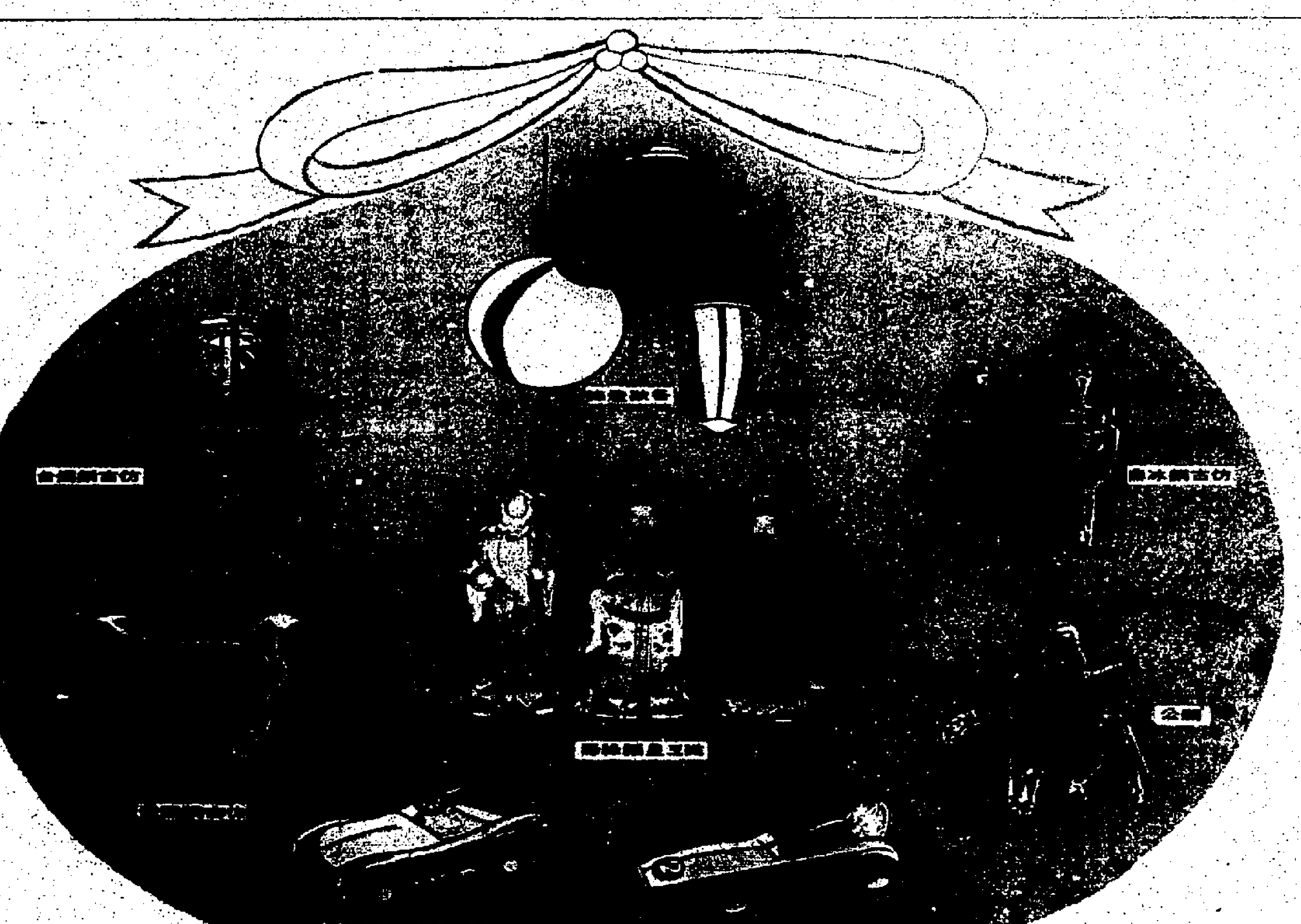
特價九折
$108,000
首期$17,000入伙
十五年低息貸款
每萬元月付$122.40



（面積535呎）



合和屋宇有限公司
地盤辦事處電話：3-434424（假日照常）
寫字樓：香港摩利臣山道100號地下 電話：5-747301



台灣物產・最佳禮物

台灣民生物產有限公司

總店：九龍彌敦道壹佰號・東英大廈
分店：荔枝角道廿二號・東興大廈
香港英皇道壹叁伍至壹肆叁號・民衆大廈
莊士敦道十二號・東生大廈

風行世界　歷史悠久

京都名藥

念慈菴

蜜煉川貝枇杷膏

功效
止咳化痰・調和肺臟
煙酒過多・喉嚨痛啞
睡眠不足・口臭喉乾
●一試見效●

世界各中西藥房均售

本膏係採用十幾種高貴藥滿及純正蜂蜜製煉而成，不獨爲治久咳、除頑痰、治傷風、補中氣之聖品．更能調和臟腑．早晚服食一匙．可清心降火．潤肺養顏．嗜煙酒、忌暗啞、睡眠不足及夜生活者．尤需常服．美味可口．老少咸宜．
番熱口渴．茶水過多．致傷脾胃．而損袪除．豐膏一積於舌心．徐徐咽下．焦渴立解．蜜湖除即可生津．也．

京都念慈菴總廠監製
京都念慈菴藥廠台灣分公司
台北市雙河南路
香港代理：中正藥房
星加坡：聯華藥行
泰國：永壽堂
馬來西亞：永勝興參葉莊
越南：立基行
印度尼西亞：永生行
婆羅洲：永記行
菲律賓：德誠參葉莊
加拿大：加拿大食品公司
美國：華基行

交通處佈告
調整電氣街之行車辦法

自一九七三年十二月十六日上午十時起，大約一連三星期，介乎屈臣道及北角道之一段電氣街將改爲單程東行，以便利該處進行渠務工程。

二、中華巴士公司之第二十三號巴士向西行駛時將須改經琴行街及英皇道。

三、屆時將設置適當之交通標誌以指示駕車人士。

交通處處長　惠柳新

海事處佈告　一九七三年第一三一號

在最近發生之一宗意外事件中，一名工人被纜索牽曳，捲入絞車纜筒，因而致死，如當時有人在場看管絞車開關掣，及時將之停止，該工人可能不致喪命。

（二）開動絞車而在無人看管之下，利用纜筒拖曳纜索，易生危險，不可不慎，爲安全計，在可能情形下應先停止絞車方可將纜索放入纜筒。如必須先開動絞車然後放入纜索，則應以低速開動，以保安全。

（三）不論在任何情形之下，凡用絞車纜筒拖曳纜索，必須有人員在場看管絞車開關掣爲要。

海事處處長　符禮潭

華國新型大舞廳

地址：油麻地彌敦道金漢大廈八樓
電話：K310611・888396・888355

由十二月十三日（星期四）起每日下午六時開始

天天茶舞

七人大樂隊伴奏
一流歌星主唱時代名曲
百餘紅星每日七時前返齊候教

營業時間：茶舞下午六時至九時
晚舞九時至深夜二時

旺角地王 樓宇招租

彌敦道591－591號A美寶大廈，中僑國貨公司對面，遠東銀行樓上，大小單位五個，由250呎至1300呎，每呎二元七角。

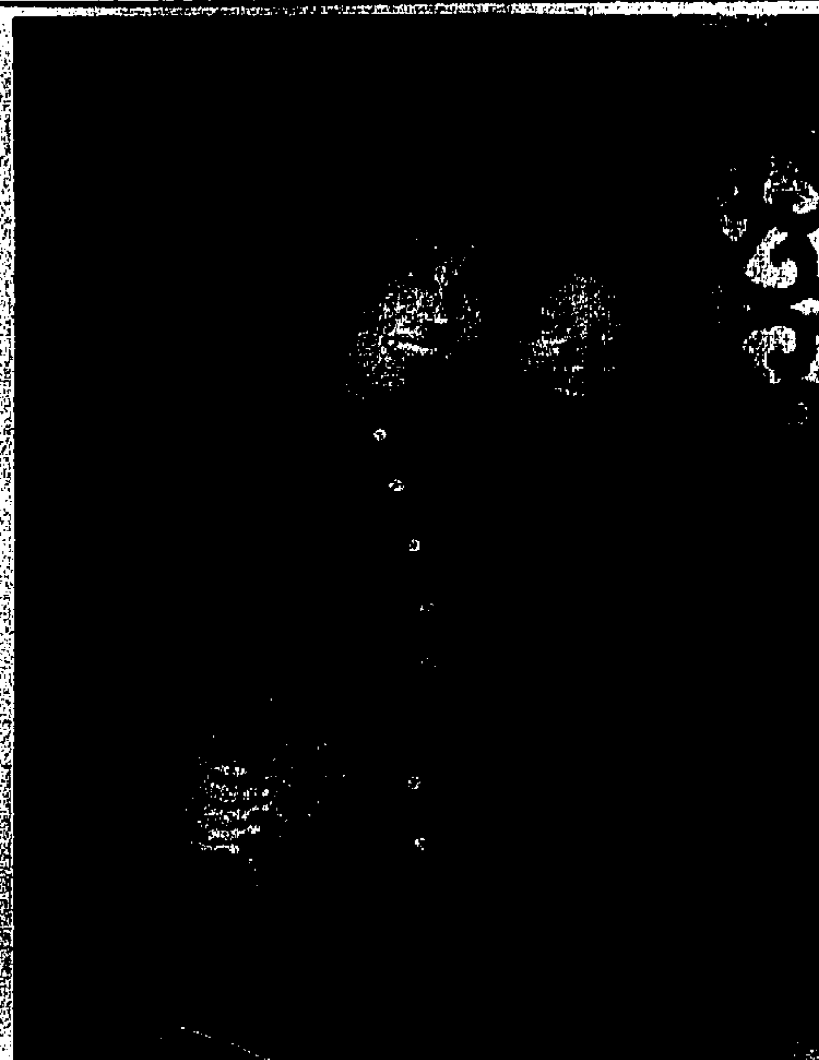
利興發展有限公司

香港恒生銀行大廈1502室
電話：H237885　226638

海事處佈告　一九七三年第一二九號
有關搭建台架事

有關在深水埗對開海面搭建台架一事，詳情已在海員通告一九七三年第四十八號內列載，如欲參閱，可向香港干諾道中林士街多層停車場十一樓輪船出入口證處免費索取。

海事處處長　符禮潭



恬妮、恬妞這雙姊妹花外型上不大相似，但性格脾氣卻像個十足，兩人都有任意的性情，要幹一件事，誰都阻不了。

白景瑞李行同到港
在港節目安排極緊湊
來既匆匆去也將匆匆

李行昨天，陪同白景瑞乘中華航機，下午三時飛到香港來，甫出機場，即爲邵氏公司人員接走，立刻驅車到清水灣邵氏試片間，爲「我父我夫我子」試映前安排一記者招待會。

新聞界對李行，比白景瑞更受歡迎，因爲自從歐威病逝台南以後，有關很多歐威的喪事，大部份祇從電信中傳遞過來，沒有一點直接的消息，現在李行來了香港，大家對這件事提出的問題，均集中在這方面身上。

李行表示，歐威死了，宛匆未安，不過，台灣電影界人士對歐威的未了事，需要並不是人情安慰那麼簡單，而是大家都希望香港這孤兒寡婦的影子，使他兒子能夠在未來生活費及教育費上不致有問題。

李行又說：「歐威雖然在電影界賺過不少銀子，可是他是個疏財仗義的人，平日對困難的親友都很豪爽地照顧，所以剩下來的積蓄不多，在歐威拍「大通緝令」時，還向人家借了好幾十萬台幣，在表面看來，歐威遺屬將可獲得「大通緝令」一片的版權收入，其實該片將來收益，將會先用來還債，即使有餘下來撥給孤寡，實在不多。」

但爲歐威遺屬籌款，大家提出的辦法很多，不過，要實行起來，並不是一件容易的事，最少要一班熱心的人士挺身而出，才可以辦到。

目前可接受籌款的方法，就是除大家義務爲「大通緝令」宣傳以外，復在港台兩地，舉辦歐威電影週，向電影公司義務借出歐威的遺作，以供放映。同時，電影界人士又發起爲歐威義拍一部新片。不過，後者的辦法，似乎複雜得多，不論以任何方法爲歐威遺屬籌款，均要待歐氏出殯後才能舉行。

白景瑞這次來港，雖說祇能在港逗留一個很短的時期，因爲他另一部新作「晴天多雲偶陣雨」，等着他返台開拍，邵氏此行來港的目的，乃爲「我父我夫我子」助宣傳而已。

試片完畢，白景瑞會假華國餐廳招待新聞界人士，大家認爲白氏新片，很有深度，比以前更具感染力。（江流）

香港所看到的日本片

24格 發揮

日本片集在香港的電視台內佔了很多的時間，而且我們都覺得有點文化及思想上的侵害，對一般家庭有很深影響力，但日本的電影在香港卻始終不成氣候，香港人看到的日本片始終是日本電影工業局部中的局部。

隨着好萊塢的電影事業的萎縮，日本片也跟着低沉下來，而香港所看到公開發行的祇是那些「青春火花」，五社英雄的「快斬」，三研隅次的「斬虎屠龍劍」一些比較出色的武打劍術片。而現在還在歐美大出風頭的日本片，近在香港的卻始終不能有機會看到。

在此之前，香港祇能看到早十多年前在日本海外大受歡迎的黑澤明，他的「羅生門」、「用心棒」、「七俠四義」、「穿心劍」、「流芳頌」、「赤鬍子」，不單帶來一陣日本劍術上的熱潮，連香港人也認識了什麼三船敏郎、仲代達矢等日本國際紅星，但日本同期的名導演小林正樹、木下惠介、市川崑等仍然不爲香港人所了了，代之而起的卻是小林旭的美國化打鬥片了，現在更由於發行的不敢亂闖香港的市場，出色的日本片更難在香港上影。

餘下來的，祇有奇蹟般的去發現一些日本片在香港出現。

不久以前，在電視看到了川端康成著作的古都，這是一個喜悅，也是一個突然，因爲商業味極濃的電視台能看到這等電影實在不易，祇希望電視台仍然存有大量這等好片，使香港人看到日本人本身個人的感受的另一面。

其實日本電影事業並非十分萎縮（這是相對而言），雖然並非如日中天，但他們的優秀電影在歐美電影進步的國家仍然大有地位，而且歐美很多電影節都極受尊重。（這情況使很多人在外地看到粗劣的功夫片大受歡迎爲之震驚。）

從前的溝口健二、市川崑、小津安二郎、安部公房，現在的大島渚，今村昌平都或爲研究的對象，祇是香港，能在第一映室及一些電影會內湧起熱潮。

最近火鳥電影會放映了小津安二郎（已逝世）二部電影，一是他最受人稱頌的「東京物語」，一是他的遺作「秋刀魚之味」，這兩部電影片可以看到日本在戰後的新一代與舊一代的孤寂，並非再是那些軍國式的衝動及缺乏個人眞實精神的片子。

龍虎太歲的强暴鏡頭 李家威士托在「龍虎大賊」中扮演的銀行劫賊，不但心狠手辣，而且色胆包天，在劫銀行時行騷擾女人質，扣留十多人質來欺百萬，還要在銀行內强姦女人質，這是片中一鏡頭。

今日電影

戲院	片名		
京都	冒牌鐵金剛	（西）	（未評）
豪華	潮州拳王	（國）	（未評）
皇后	迎春閣之風波	（國）	＊＊＊
明珠	洪荒世界	（西）	（重映）
海運	夜雨難瞞	（西）	＊＊＊
樂聲	龍虎大賊	（西）	（未評）
東方	龍虎羣英	（西）	（重映）
紐約	猛鬼大暴動	（西）	＊＊
娛樂	紅樓夢	（國）	（重映）
麗都	大軍伕	（國）	（未評）
總統、東城	傻瓜大鬧超級市場	（西）	（未評）
新華	萬世英雄	（西）	（重映）

電視廣角 家庭樂主持遜色

本人覺得，麗的電視節目家庭樂，由女歌星麗萍上珠主持，不但未能得到更好效果，反比由龍影主持遜色得多，與前無綫電視節目「花王俱樂部」，更有天淵之別。總而言之，無綫之節目與主持確勝麗的。（羅運寶）

本欄歡迎讀者來函，來稿以不超過三百字爲宜。

何守信分身乏術

何守信是電視忙人，不料，自拍了第一部片「蕩寇灘」後，他馬上再多昇一級，成爲電影上的忙人，在近兩年拍片的數目來說，他比一些眞正的電影小生還要忙，照何守信說：「沒辦法呀，朋友們如此賞面，我不能不拍呀，其實，祇是好彩而已。」

自成爲五百萬小生後，何守信又成爲「邵氏」注目的小生人材，除將再主演「香港七十三」外，他更是林國翔執導的「小孩與狗」的男主角，這個月來，何守信不但忙着爲電視做節目，另外，更忙着拍「小孩與狗」，因而，連旅行公司也很少回去，他說：「一個人太忙時甚麼都忘記，但太閒了卻甚麼都不能做，兩人相比，他還是喜歡忙一些，這才覺得自己有用。」

何守信近兩年的發展十分理想，老闆當上了，太太娶了，又是電影和電視的大忙人，人在行運時格外春風得意，怪不得何守信忙起來身體及精神格外好，給人一種有衝勁的感覺。

花近百萬拍文藝片
何裕業仍有信心可賺錢

何裕業的「不再有春天」一片，預計製片費是以不超過八十萬港幣爲原則。但是，片子越拍，員工之間的合作，也越是愉快。尤是導演劉芳剛都在影圈內，已經斂了很久，希望能藉這部片，使自己的名氣，可重新響起來。

由於，文藝公司由拍第一部片到今天，要求的是每一部片的質素，都具有一定的水準，何裕業尤其是一個「發燒友」的製片人，「不再有春天」的製作也就越來越是認眞了。

現在，片子祇剩下澳門一天外景，全片便告拍竣。共用了六萬多呎菲林，因爲是一邊拍，一邊沖印，拍完的全部看過，何裕業極感滿意。不過，原定是八十萬港幣的製作費，已變爲九十五萬元了。

製作費超過了十五萬元，何裕業並未因此而「牙痛咁聲」，他認爲片子拍得好，多花錢也值得。而且，他絕對相信一部製作認眞的片子，在賣座問題上，是一點也用不着擔心。

梁蘭思試新車 影視雙棲女星梁蘭思新購名貴房車昨日邀友好陳萍爲伴遊新界兜風，多郊試車，亦人生樂事。（易經）

夜雨難瞞 富於懸疑味道

＊＊＊「夜雨難瞞」既富有濃郁的懸疑片味道，又洋溢着溫馨的愛情氣息，加上佈局精密，到完場前十數分鐘，全片才告眞相大白。

改編自一部偵探小說而拍成電影，導演手法在平淡中見功力，橋段曲折，片初用旁白對那個叫「浪民莊」的地方作一簡介，男主角追述他以前在此地的事蹟。

劇情發展下去，是男女主角由邂逅而致結合，其間雖有女主角家人的阻力及女教師介入的微妙關係去增加影片的懸疑性，對白雖然多，但無減少劇力。

構圖及配色都經過一番思考，尤其是那座建於「浪民莊」上的大屋，設計更是別出心裁，以男主角憂鬱的眼神去暗喩其內心有難言之隱，加上其他人物如神秘老婦的鬼祟舉動，以及怪特的邋遢貓柚木像等物件，都能使觀衆有滿腹疑團。

編導對男主角的心理描寫相當透徹，就他對工作的態度、藝術品的審美眼光以及童年時的回憶，都能以細膩的筆觸去刻劃，他由開始至接近完場時都站在惹人同情的角色，但最後揭露他原是殺人兇手時，觀衆的感情則有被虐待的感覺！

希莉米路士在片中以純眞少女的姿態出現，部分鏡頭仍不脫孩子氣，男角希倫賓寡演來出色。完場前那幅叫「天眼其鑑」畫像的出現，頗有點題之妙。（零心）

幕前閒話

王釧如爲情所困 俞鳳至難當顧問

·夏莎·

在演員之中，不大願拍照的，似乎祇有一個王釧如。若是情緒不好時，則誰也請她不動，使到俞鳳至也不敢惹她，擺不出老闆娘的臉孔。

雖然未必每個演員都喜歡照相，但爲了工作，爲了宣傳，爲了是受人注意的人物，照相的機會很多，而且是免不了的，就算不喜歡也都得「列口而笑」，作出很樂意的狀來對着相機的。

王釧如能不能紅透半邊天，這是未知數，端在觀衆們看過她的處女作「浪」後，就會有個端倪。但已經身爲演員，而且還在新人階段，就連狀也不顧作，是涯岸自高嗎？是自以爲了不起嗎？最低限度，給人的印象是王釧如太大牌了？

其實，甚麼捕淵都是錯的，王釧如率直，率直得有點不懂人情世故似的，她不歡喜做的事，她就不做。她也不否認自己有點十三點脾氣。

記得楊羣和她簽約後，雖然還沒有決定派她演甚麼戲，然於她是個新人，願意好好的先把她介紹出來，待外間的人對她有點印象之後，然後才爲她開戲，屆時宣傳便可收事半功倍之效。

楊羣原意和她來香港，開個記者招待會之類的宣傳活動，可是王釧如也不願意，她的見解是戲還沒拍，宣傳是沒有用的，在名氣大了時，演出却不如理想，豈不是使觀衆失望？[illegible]在三兩聲之下，祇能把她說服來香港，而且還是祕密的，來的目的，祇是做衣服和拍些藝術照片。

這些照片不能不拍的原因，是王釧如既是演員，怎能沒有一些像樣的照片？所以王釧如來了，但亦祇限幾款。一直來，王釧如的照片在報紙和雜誌刊登的很少，就是這個原因。

「浪」已定期在新年期間在港推出，這是她的處女作，在楊羣和俞鳳至的心中，當然希望她能來幾天做些宣傳的。可是她又在鬧情緒，使楊羣和俞鳳至不敢驚動她了，萬一她不肯在記者面前拍照的話怎辦，寧願留她在台灣拍「瘋狂大追求」。

王釧如的情緒是甚麼呢？是爲情所困，原來她有兩個親密的男朋友，取捨困難，而又到攤牌階段。使她難以選擇，要求教於俞鳳至，俞鳳至說：「這樣的事，外人那能代決呢？所以我現在也不敢惹她，避[illegible]

娛樂

烏蘇拉安德絲 演脫 衣戲 作風 大膽

由於烏蘇拉安德絲作風大胆，在銀幕上經常演出性感暴露鏡頭，同時，裙下追逐的男士，多至排長龍，因此，許多人都以爲她是個水性楊花的女性。

其實，烏蘇拉對愛情是相當認眞的，雖然從前也換過幾次「畫」（結過幾次婚），但都是「長片」，近年與尙保羅貝蒙多同居，感情一直保持得很好，初時兩人對於對方都有點不放心，但時間久了，互相了解之後，就顯得相信。

年前，法國大製片家羅拔杜夫宣佈請烏蘇拉安德絲拍「龍虎羣英」，合演的男主角是最受女性歡迎的阿倫狄龍與查里士布朗臣，在戲中，烏蘇拉還要演出許多床上戲和暴露鏡頭。如果在以前，貝蒙多可能會反對她演這個戲，但這次他大方得很，由於他也忙於拍片，遂採烏蘇拉的戲也沒有[illegible]

云得麗堂

特別貢獻1974年最新20吋彩色電視機，全部特點其他製造廠無法模仿。
- 選用110度廣角顯像管，機身最薄。
- 全原子粒集積綫路，即開即有。
- 特用SENSOR電子感應按鈕。
- 最多可收看八個電視台。

1974年最新出品

總代理：聯邦貿易發展有限公司 九龍彌敦道□（立信大廈） 電話：3-674425
總經銷：會德豐行 香港公主行 電話：5-238146，海運分行：海運大廈178B 電話：3-691267
顯和貿易有限公司 電話：5-451062，5-451063.

HANG LUNG BANK LTD. HONG KONG

本行土瓜灣分行昨（十四）日開業荷蒙
各界嘉賓
官紳名流
社會賢達
同業先進
蒞臨指導寵錫多珍隆情高誼曷勝銘感 謹此鳴謝

恒隆銀行有限公司 董事會謹啓

詒厥齋固本酒調整價格啓事

本齋出品參茸固本酒行銷中外歷史悠久功能扶元固本驅風逐濕早蒙 各界譽爲中國第一補酒邇來原料價格迭起以致成本增加不得已由一九七三年十二月十五日起將售價略爲調整藉資彌補 惠顧諸君 祈爲察諒

新訂價格
大樽庄 每枝港幣拾壹元正
中樽庄 每枝港幣五元五毫
扁樽庄 每枝港幣三元正

詒厥齋謹啟

港九總代理冠和酒行 九龍彌敦道37號 電話：K八二三九九三 K八二五〇八七 K八三四六八七

你就是救星
垂危的病人急需輸血 請即到紅十字會捐血
電話：二一八二〇弍一

送禮送西絨，人情如山重！
英京洋服呢絨有限公司
新到木質對金精裝錦盒
恤令西絨
每盒由195元起—7,800元止
旺角西洋菜街58－60 油蔴地上海街109

如蒙惠刊本報廣告 請電二八〇七〇八

南華體育

胡法光題

每月十五日隨工商日報附送

本會六十三週年會慶 聯歡大會誌盛

會員部主任 梁子翹

本會為紀念建創良辰，并冀職員、隊友聯歡雅意起見，已於十二月八日下午七時半至凌晨一時，假座銅鑼灣怡東酒店禮堂，盛大舉行六十三周年會慶餐舞聯歡大會。同時現年度徵求會員成績美滿，而徵募人士，獲有獎格者，更復眾多，會方為表揚勞績，并勵來茲，遂乘此熱鬧隆重場面，一併頒贈紀念獎品。

我會六十三年以來，一向以提倡體育為職志，強健僑眾健康為目標。歷屆先賢後哲，努力不懈，故此開辦各項體育部門漸廣，培育訓練人材無算，致有造成「南華少林寺」美譽，蜚聲海外，名聞四方，因而響應參加為會員者，每年遞增，替會服務人才，紛至踏來，於是促進會務組織強大因素。我會定期舉行會慶，一則追懷前勳，創會功高，更藉機緣，而聯歡一堂，蓋由此也。

是屆會慶，與會員徵求成績頒獎，本應設在嘉山本會場館舉行。惟以擴建，及準備拆卸關係，迫不得已暫假怡東酒店以祝會慶。惟以地方所限，無法容納我會龐大職員、隊友，致使部份單位向隅，似此美中不足之情況，但願興築工程進行順利，則來年會慶當有更寬敞，更瑰麗禮堂，與全體同仁同慶良宵。

今次六十三周年會慶餐舞聯歡大會，暨會員徵求成績頒獎典禮，幸蒙首長領導，同仁協力，遂獲圓滿效果，良足稱慶，並致謝意！

當晚到會者有：嘉賓沙利士議員，民政司署徐淦伉儷，何蔭璇伉儷，吳國麥伉儷，鄧國榮、社會福利署李泰融伉儷及其他社會官紳名流。

而本會首長，及各部職員出席者有：胡法光、黃炳禮、陳鳳儔夫人、周志強、李鎮安、許煥興、張錦添、莫慶、梁早如、郭瑋弼、何世傑、許晉奎、陳耀武、李義、羅瑞蓮女士、呂壽康、梁紀祥、何廣熾、陳百祥、羅永森、梁子翹、陳君傲、張立仁、蔡時霖、楊家聲、伍鎮和、李耦棣、李鴻波、林忠信、龔波、許少華、李英昂、伍燦、梁志權、何耀成、羅鼎泉、曾耀光、陸恩敬、孫宇炳、楊友仁、夏振政、梁子威、林鉅、盧漢忠、陳世顯、梁仲偉、何榮貞、郭天志、李鉅能、鄭爵田、潘清國、關德、呂少海、許志呈夫人、尹勵予、恭德培、何榮貞夫人、盧漢忠夫人、蘇鵬舉夫人、許煥興夫人、華海倫女士、陳經緯先生夫人等逾三百人。（因篇幅關係，未能將嘉賓隊友芳名盡錄，尚祈原諒。）下午八時，先行叙餐，各人把盞言歡，觥籌交錯，場面非常愉快，融和熱鬧。九時半儀式開始，由郭天志司儀，首奏會歌，隨請會長胡法光領導大會開幕，并致演詞，即敦請沙利士議員，徐淦、莫慶、梁早，張錦添各位先生，分別頒贈會員徵求成績獎品，給與有功人士，全場莫不鼓掌歡呼，并為會方祝賀前途，禮畢，請由主席黃炳禮，致贈沙利士議員，徐淦先生紀念品。全場儀式告竣，各人翩翩起舞，并有歌唱，及無綫電視藝員表演，高潮起伏，使人陶醉。迄十一時半，頒發幸運獎品，請由許志呈夫人，吳國麥夫人，何蔭璇夫人，先後主持，氣氛輕鬆，賓主歡顏，大會直至凌晨，在音韻悠揚之中，宣告完滿。

綜觀今次會慶，參加人數踴躍，節目多姿多采，實在難鑒述。復蒙我會首長、各部主任、執行委員、暨各大公司，惠贈名貴禮物，以作入場幸運獎獎品，增強娛樂氣氛，想念盛情厚誼，玉成偉舉，本席忝主其事，無限感銘。

時代巨輪，不斷推進，希望我會亦隨着世界潮流，日趨擴張，來年會慶聯歡，與徵求會員成績，亦隨濤進步，順祝南華體育會萬歲！

香港節學界田徑運動 創造六項大會新紀錄
港協會長燃聖火黃主席頒獎
胡會長勉各校健兒精益求精

南華體育會為慶祝第三屆香港節，舉辦第廿七屆全港學界田徑運動大會，由上月廿五日揭幕至本月二日已告圓滿閉幕。在八日內的三天賽期中，各校健兒各顯所能，成績均有顯著進步，誠屬難能可貴，本屆競賽有六項打破大會紀錄，及三項平大會紀錄，而各項比賽競爭甚為劇烈，拔萃男書院蟬聯男子甲組冠軍，鳳溪中學榮獲女子甲組冠軍，本會胡會長於舉行閉幕禮致詞中，對各校經常提倡田徑運動，男女同學長期訓練不輟，故能獲得理想的成果，希望今後繼續努力，以期百尺竿頭更進一步。

本屆學界田徑運動大會參加單位有三十八校，男女運動員一千零五十二人，上月廿五日在加路連山本會運動場舉行揭幕典禮，是日到場參加盛會者達三千餘人，場面甚為熱鬧，開幕儀式於上午九時舉行，由哥連臣角樂隊前導，大會職員及全體男女運動員列隊進場，各校健兒精神飽滿，步伐整齊，繞場一週，面對司令台排列，由香港業餘體育協會暨奧林匹克委員會會長，亦為學界田徑運動大會名譽顧問沙利士燃點聖火，交由本會女運動員陳婉瑩接受繞場慢跑，至聖火台燃點，隨即由黃主席炳禮宣佈大會開幕，上屆男子甲組冠軍拔萃男書院隊長代表全體運動員宣誓，隨即展開大合唱及千人操表演，分由培正、真光、南華、寶血、德貞等五校同學主持，場面盛大壯觀，閉幕禮旋亦告完成。於十時二十分開始比賽，首天初複賽三十四項，決賽十三項，至下午五時半結束，第二天賽事，則於廿八日下午三時起，舉行十二項初賽及複賽，至本月二日上午九時半舉行最後決賽，是日五十一項爭奪，均在熱烈競賽的氣氛下進行，各校健兒充分發揮優秀技術及體育精神，拔萃男書院及鳳溪中學分獲男女子甲組團體冠軍，培正中學獲男子乙組冠軍，聖思定英文中學與鳳溪中學獲得冠軍項目較多，故在男子丙組的成績同為卅三分，但聖思定中學獲男子丙組冠軍，鳳溪中學除獲得女子甲組冠軍外，更得男子丁組及女子丙組團體冠軍，至於女子乙組團體冠軍，則為瑪利諾神父學校所獲得，全部比賽結束後，由南華手球隊與東海手球隊舉行表演賽，繼即舉行本屆學界田徑運動大會閉幕禮，由本會會長胡法光致閉幕詞，主席黃炳禮頒獎與各組優勝隊伍，為期三天的學界田徑運動大會，亦告順利完成。

胡會長致閉幕詞時稱：本屆學運大會，乘着香港佳節盛大舉行，在三天過程中，各位互展努力競技，大都表現，都有顯著進步，由此證明，學校當局經常注重提倡男女同學長期鍛練不輟，才能創出今次多項佳績，這種成果，決非偶然可以倖致的。

本人很希望來屆學運是屆參加學校，更多派選手參加，與未參加的，務希及早籌備，派隊加入，俾得將來大會賽程，更為精彩，田徑水準日益提高，使各項紀錄得到刷新，水平逐漸擡高，必須大家努力，共同促進。

茲將第廿七屆學界田徑運動大會成績錄后：

（團體總分）

男子甲組：(一)拔萃，一二八分，(二)培正，九十六分(三)瑪利諾神父學校，廿四分。

男子乙組：(一)培正，八十六分，(二)鳳溪，四十分，(三)九龍新法，卅分。

男子丙組：(一)聖思定，卅三分，獲四項第一名(二)鳳溪，卅三分，獲兩項第一名(三)博允，十九分。

男子丁組：(一)鳳溪，廿七分，(二)聖約瑟，廿分，(三)威靈頓，十八分。

女子甲組：(一)鳳溪，六十七分，(二)黃鳳翎，四十一分，(三)民生，廿八分。

女子乙組：(一)瑪利諾神父校，卅七分，(二)瑪利諾，廿五分，獲一項第二名，(三)鳳溪，廿五分。

女子丙組：(一)鳳溪，四十三分，(二)九龍新法，廿二分，(三)中西，十二分。

（六項大會新紀錄）

㈠男乙四百公尺接力：培正隊，四十七秒正

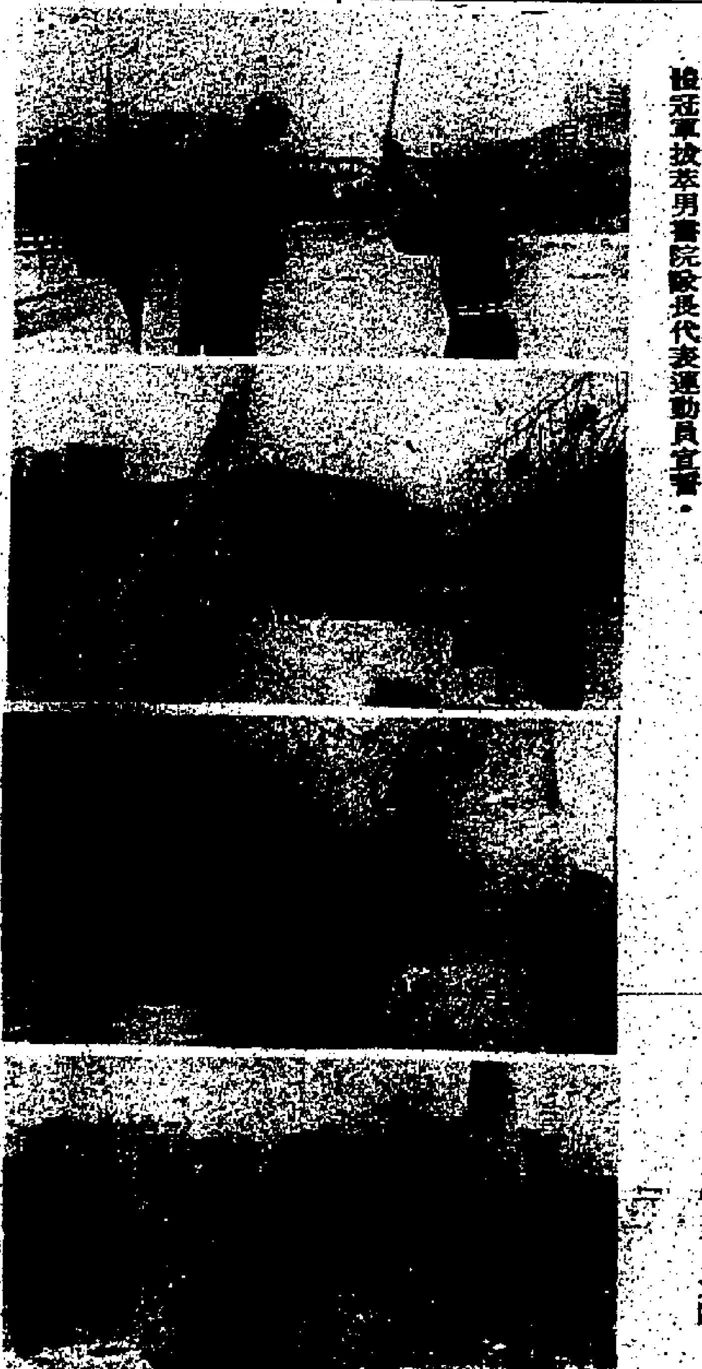
㈡男乙千六公尺接力：培正隊，三分五十一秒九。

㈢男乙跳高：關伯雄（培正），一公尺七十七。

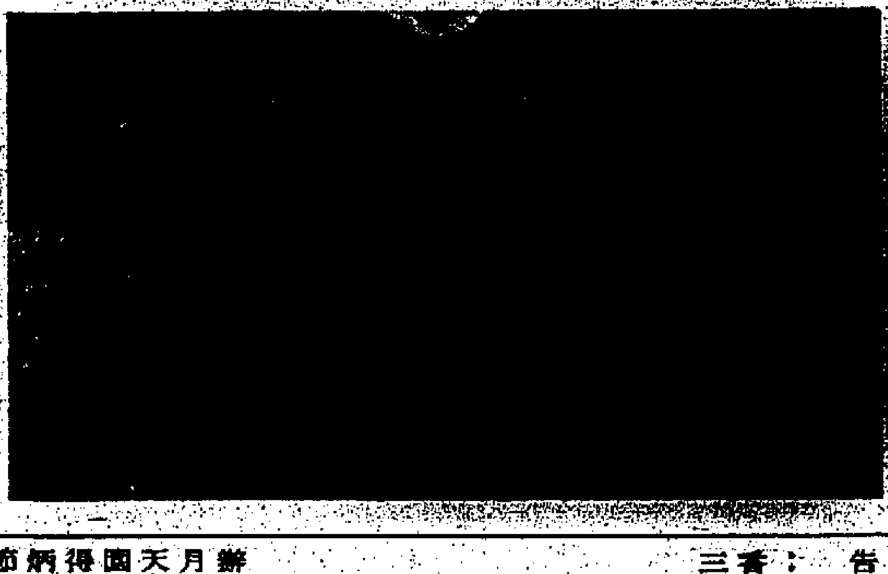
㈣女乙百公尺：黃光光（瑪利諾），十三秒七。

㈤女乙二百公尺：黃光光（瑪利諾），廿七秒六。

㈥女丙一百公尺：李詠薇（中西），十四秒正。



學界田徑運動大會開幕盛況：南華會主辦第三屆香港節之第廿七屆全港學界田徑運動大會，上月廿五日在加路連山本會運動場隆重開幕時的盛況，圖片由上起：(一)由港協及奧林匹克委員會會長沙利士主持點燃聖火後，將火炬傳交本會女隊員陳婉瑩持跑繞場一週。(二)本會主席黃炳禮鳴發令槍宣佈大會開幕。(三)港協會長沙利士致開幕詞。左起黃主席炳禮，港協會長沙利士，本會田徑部主任許少華，胡會長法光。(四)上屆男子甲組冠軍拔萃男書院隊長代表運動員宣誓。



胡會長接受會員徵求成績特獎：南華會六十三週年會慶聯歡大會暨會員徵求成績頒獎典禮，於本月八日舉行，由永遠名譽會長張錦添（左）頒贈「會員徵求成績」特獎與會長胡法光（中），擔任司儀之郭天志（右）亦為獲得特獎者之一。

陳鳳儔夫人榮獲會員徵求成績總冠軍：本會副主席陳鳳儔夫人，獲「會員徵求成績」總冠軍，本月八日舉行會慶聯歡大會時，由市政局主席沙利士（左）頒贈獎品時之情形。

會長胡法光親自主持 南華週年同人大會 各項議程順利通過

南華體育會週年同人大會，於本月十二日在加路連山總會舉行，由會長胡法光主持，通過了黃主席炳禮的一九七二年六月至一九七三年五月的會務工作及財政等報告，各項議程進展十分順利，大會決定繼續聘請李福樹為核數師及陳維節為義務核數員。

黃主席在會務報告中闡述過去一屆端賴會內同寅群策羣力，推行不懈，是以各個部門的各項事功，均有輝煌的表現。

在談及本會加山會場面臨偉大之建設時（詳情見下期會刊），黃主席表示幸賴會內元勳利銘澤先生等暨各位首要鼎力支持，共襄大計，得以一切就緒，刻日興工，預料兩屆期間，新場屹立，加山氣象又轉入一簇新發展之時代矣。

當然現目之建設尚在開端，其中完成經歷，籌募進行，更須同寅努力及社會助扶，方足以達成此項偉大之任務。

幸而吾會同寅，男女會友愛會之誠至為熱烈，歷次建設均能超額完成，是則此次工程雖大，亦充滿如期達成之信心。

香港節九龍公園嘉年華會 南華演出精采節目 逾萬觀眾好評如潮

香港節南華體育會主辦之嘉年華會，於十二月一日及二日，一連兩天在九龍尖沙咀九龍公園舉行，逾萬觀眾，擠得水洩不通，由主席黃炳禮，親自領導，籌劃節目，極為豐富，遊藝部主任何廣熾、陳百祥、及中樂股長郭鐵恒、馮耀祺等領導全體樂員演唱。柔道表演，由柔道部主任梁志權、何耀成、羅鼎泉、潘偉、鄭敬謙練習培領導，柔道精英演出。國術表演，由國術部主任李義、梁達生、盧國樞，太極師傅羅鑲奇，少林師傅劉國樑等領導，「表演太極內家推手，女女刀，太極劍，少林拳技，多姿采等演出，極為精彩，其餘有梁日昭口琴大合奏。健美男子表演，由健身部主任李英昂，鄧生、伍燦、及健身界名宿梁錦涵領導演出，姿勢及肌肉表現，觀眾一致讚好，跆拳道表演，由潘炳勛及家南師傅，領導北角街坊會，灣仔街坊會舞獅表演，燕子分飛，猛獸、飛踢，擒拿，擒拿、碎磚瓦，破板，擒腸碎板盃塊，自由搏擊，均有精湛功力演出，演畢觀眾猶叫短暫，再來一次不已！跟着蒙古摔角，由劉飛師傅領導，一番關外健兒（像形），一別開生面臨戰踏地翠摔倒聲，很爲刺激，瑜伽表演：由李志剛主任及歐陽浩泯大師，領導全部女子上演，講解與動作齊施，俾觀眾聆聽瑜伽內練奧處。南北獅由陸智夫師傅領導。演出生氣勃勃的醒獅，予人好感，並由張漢能先生點睛，最後押軸戲，單車什技表演，亦頗爲精彩，每項演出，由於訓練純熟，已預備相當時日，故演出極爲成功，獲觀眾一致讚賞。

香港節另一演出 南華之夜

會員部於本年香港節期間，即十一月廿四日及廿七日兩晚假九龍公園及摩士公園演出，表演項目有歌唱、舞蹈、中樂演奏，健身表演搏技等。

早在兩個月前，已由梁子翹主任，張立仁副主任及康樂組副組長麥秀鋼開始作籌備及聯絡工作，先後獲得南華會健身部，中華基督教青年會及梁氏養技園答允拔刀相助，參與演出。

各項程序於演出前已排練就緒，演出前夕，張立仁及黎秀鏞更親往觀察表演場地及計劃演出程序等項。

廿四晚——香港節第一天，下午七時卅分，表演者相繼抵達九龍公園，梁主任、鄧生主任，幹事盧國昌、趙仲勝及康樂組友謝文欽、黃麗梅、鄺建忠、邢福榮、陳淑雲、鮑蘭斯、洗潔雲等一早便到達協助進行，程序安排得井井有條。

第一項節目是歌唱，唱者包括鍾潔芳、姚錦紫、彭瑰珍、關菊英等，歌聲悅耳，極獲好評。

第二及三項表演爲士風舞及中樂，由中華基督教青年會担任演出，舞姿美妙，樂聲悠揚。

在演奏中樂時，忽遇大風，寒風帶着沙塵吹襲表演台，惟各表演者不為所動，全神集中表演，此種樂器的精神，贏得全場掌聲雷動，歷時幾達二分鐘。

·潛龍·

南華會健身部担任，各大隻佬在寒風中表演無上裝，展露着健美結實的肌肉，舉重時，全場譁然，董燦他們神力無比。

最後的一項是舞技，由梁氏兄妹兩人表演得出神入化，使全場萬餘觀眾目不轉睛，大叫緊張不迭。

是晚觀眾凡萬餘人，表演台四週擠得水洩不通，喝采之聲不絕於耳，最難得的是各觀眾越聚越多，不少於表演完畢後猶流連不去，不斷在向南華會近況。

第二晚「南華之夜」在十一月廿七日假九龍黃大仙摩士公園舉行，因為座位所限，只能容納二千餘人。

是晚到者強勁的寒風，下着綿綿冷雨，但南華會的旗幟畢竟是夠號召力。購票入場欣賞各項節目的觀眾不受天氣所影響，各表演者有感於觀眾的熱誠愛護，皆竭力演出以娛觀眾，南華會首長胡法光會長伉儷，副主席周志強等亦賞面親臨打氣。

因為經過首晚演出，第二晚各項表演更為精采，令人神往，節目亦更緊接，全無冷場。

兩晚「南華之夜」演出極為成功，此實賴各工作人員通力合作，而表演者本着發揚我會宗旨努力演出，謹在此向全體演出者及工作人員致謝。

學界田徑運動大會頒獎禮：本會主辦之慶祝第三屆香港節第廿七屆全港學界田徑運動大會於本月二日閉幕，上圖爲會長胡法光致閉幕詞，中爲主席黃炳禮頒發獎品與女子甲組團體冠軍鳳溪中學代表，下圖爲黃主席頒獎與男子甲組團體冠軍拔萃男書院代表。

香港節排球賽 南華獲香港區冠軍 總決賽亦獲得亞席

南華男子排球隊參加港九排球聯會主辦的一九七三年度第三屆香港節公開成人組男子排球賽，自本年八月十九日起至十一月三十日完結，我隊獲港島區冠軍及港九新界總錦標賽亞軍，在整個比賽過程中曾六次出戰，爲五勝一敗。

本會排球部於十一月廿四日至本月一日，派出青年排球員代表南華會，參加中華基督教青年會主辦的第十一屆馬拉松排球賽獲得亞軍，比賽於上月廿四、廿五兩日及本月一日，在九龍窩打老道中華基督教青年會九龍支會體育館舉行，南華青年排球隊爲六戰四勝一和一敗而獲得亞軍。

香港節桌球賽 譚啟榮膺士碌架王 曾顯宗登比力王座

南華體育會與九龍塘會聯合主辦之香港節首屆全港桌球王大賽，第一次總決賽，於十一月二十四晚，在修頓場舉行，觀眾達千餘人，士碌架第一場香港譚啟榮以三十八度勝九龍林耀泉三十七度，繼又於第二場，譚再以五八度勝林四十度，比力賽九龍余榮新以三百度勝香港曾顯宗二百三十一度。

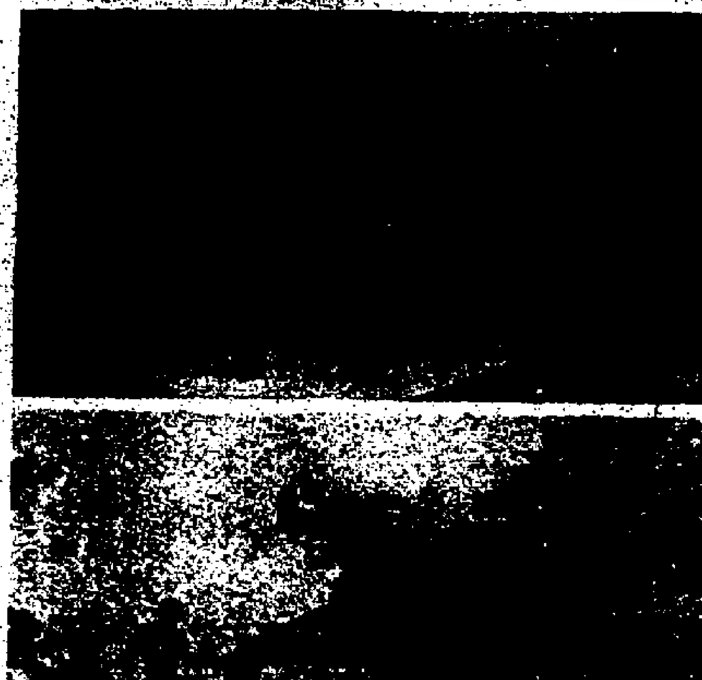
第二次總決賽，於十二月一日改在伊利沙白場館上演，仍由首晚之港九冠軍上陣，觀眾亦如首晚之踴躍達千餘人，士碌架第一場香港譚啟榮第一局以五十四對四十七得手，再在第二局又以八十二對二十三度，輕取九龍林耀泉。比力賽，九龍余榮新一路領前，終以三百度勝曾顯宗一百八十八度，兩晚總成績結算，香港譚啟榮以四比零榮膺士碌架王。九龍余榮新以兩次打滿三百度，榮獲比力球王，賽後由香港節活動組主席孫秉舜主持頒獎，此次孫秉舜除贊助獎品外，且報效名貴錦旗獎勵。

茲將成績列後：

全港士碌架球王譚啟榮，總亞軍林耀泉。香港區冠軍譚啟榮，亞軍周漢基。九龍區冠軍林耀泉，亞軍周登德。

全港比力球王余榮新，總亞軍曾顯宗，香港區冠軍曾顯宗，亞軍譚啟榮，九龍區冠軍余榮新，亞軍顏肇祥。

小啓：本期稿擠，「南華體育會史略」及「運動入門」續稿，暫停刊出，尚希見諒。



香港節嘉年華會精采表演：南華會參加香港節在九龍公園嘉年華會演出，博得好評，上圖爲國術表演，下圖爲蒙古摔角表演。

顧司庫李鎮安獲頒贈特獎：本會慶祝六十三週年會慶聯歡大會，董臣莫慶（右）頒贈「會員徵求成績」特獎與顧司庫李鎮安（左）。

童軍部進展概況

㈠童軍第一百旅於日前在本會運動場舉行之香港節田徑運動大會初賽，複賽中均有派員維持現場秩序。

㈡日前第一百旅童軍，進行野外訓練，曾在新界鹿頸及港島赤柱舉辦露營活動。

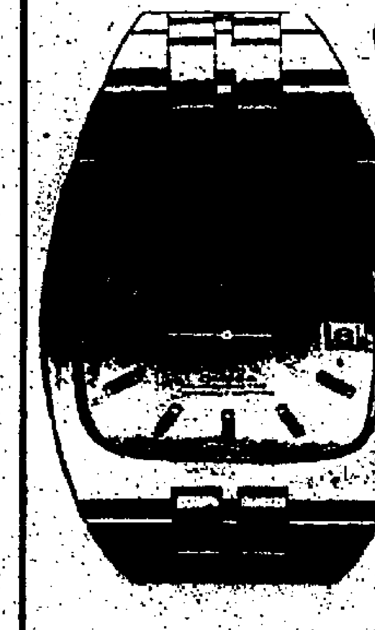
㈢第六旅海童軍，最近參加聖約翰救傷隊訓練及港島地域童軍會先鋒工程訓練班。

●童軍小旅團前一時期因大部份團員升上童軍，團員所剩寥寥無幾，活動一度陷於停頓狀態，童軍旅回着速致力擴充，大量新血補填，生氣重現，業成立振，童軍總部決定本月下旬派出兩名領袖訓練該團，以助其發展成長。

會員部主任梁子翹接受徵求成績優異獎：本會慶祝六十三週年會慶，由民政司署徐淦先生（右）頒贈「會員徵求成績」優異獎與會員部主任梁子翹（左）。

千人操壯觀場面：本會主辦的香港節第廿七屆學界田徑運動大會於上月廿五日開幕時，男女子千人操表演的壯觀場面。

慶今逢大酒樓
HING KAM FUNG
Restaurant Co. Ltd.
電話：3-314381（十綫）
正宗粵菜　星期美點
著名燒烤　壽筵喜酌
社團宴會　華麗禮堂
貴賓廳房　地方宏敞
氣派萬千　招呼週到
連開二百餘席
地址：九龍旺角彌敦道六〇七號
新興大廈七八樓
營業時間：由晨早七時至深夜十二時

OMEGA
亞米茄
星座
天文台表

自動、日曆、
不銹鋼表殼連
帶。
港幣1,000元
18K金款式亦備

英美洋行有限公司
ANGLO-AMERICAN TRADERS LTD.
香港康樂大廈六樓
電話：5-256351（十綫）
專營玩具及
雜貨出口業務
歡迎廠商指導

南華女童軍五十五旅 明日舉行成立典禮

南華會爲配合青少年康樂活動之發展，得黃炳禮主席指示決定開辦女子童軍。數月來，由副主席陳鳳儀夫人領導籌備，已得女童軍協會批准成立，由陳鳳珊小姐任旅長，並徵得許周美閨女士出任旅務委員會主席，負責全部經費，本會主辦之香港女童軍第五十五旅，定於明日（十六）上午十時在本會禮堂舉行成立典禮，歡迎各界人仕光臨指導。

本會主辦香港童軍第一百旅，分爲深資童軍團、童軍團，及幼童軍團。香港海童軍第六旅，亦分爲深資童軍團、童軍團及幼童軍團，女子童軍旅亦宜佈成立。女子幼童軍旅則在籌辦中，歡迎青少年男女報名參加。

本會在設備方面，除撥出地方供應女童軍發展外，洽商得智育部於週日撥出地方作講座之用，相信在副主席陳鳳儀夫人，及股長許周美閨女士領導推進之下，當會有良好之成績表現，可爲預卜也。

女童軍旅成立獻詞

許周美閨

明日爲南華體育會，主辦香港女童軍第五十五旅成立日期。本會歷向提倡體育運動，不遺餘力，對於青少年之技術訓練，與及品德之培養，亦極重視，故久擬成立女童軍，使在學女生得受童軍基本技術，及「德」「智」「體」三育之訓練，以爲他日服務社會之用，現承陳鳳儀夫人之領導，女童軍協會支持，襲公理堂馬牧師、區校長，各位協助，於明日成立第五十五旅女童軍。本人承邀担任本旅旅務委員會主席，自維德薄能鮮，愧不敢當，惟以推進童軍活動，及培養青少年品德，實爲當今急務，自應竭盡綿力，追隨諸君之後，尚望時加指示，俾得遵循，使本旅前途，更進一步，有厚望焉。

成立女童軍之需要

黃炳禮

本會童軍創立於一九二三年，在本會以前的足、籃、排、名將，亦有很多出身於童軍部門，雖然於一九四二年至一九四五年間，受戰爭及環境關係停辦，及至一九六五年，本人担任主席，以童軍實爲培養少青年品德、技能、與智力、合群之最佳活動！故再度設辦，期間得到謝廣圻、賀錦平、盧家興、秦錦華、譚以仁諸位同寅，鼎力提倡，至今日趨光大，先後成立有第一百旅童軍，及第六旅海童軍，人數逾百，成績甚佳。

本屆得到童軍部各位主任努力發揚之下，以女童軍實有成立之必要，蓋以今日社會，男女並重，組辦女童軍，可訓練其烹飪、工藝、歌詠、體育、救護、拯溺等技能，既可充實其日常生活，復鼓勵其獨立，適應環境，更可藉此增強身體健康。

中學校際保齡球大賽 定廿六日開幕

本月十九日深夜截止報名

南華體育會一年一度之「中學校際保齡球大賽」，定於本月廿六、廿七與廿八日，一連三天在本會保齡球場進行，屆時由保齡常務委員會主委何世柱主持開幕禮。

本屆比賽已屬第三屆，每年例於聖誕假期內舉行。自從上月展開報名以來，獲得港九各中學的熱烈支持，報名日期尚有四天，至本月十九日深夜止截，凡屬南華會學生會員，年齡在十八歲以下，爲參加學校之本學期就讀學生，以代表學校爲單位均可報名。

比賽分男女子三人隊際賽，及男女子個人單打賽等四個項目，報名費每隊十五元，打球費則全免。

廿七日（星期四）上午十一時至下午十二時半，爲單打決賽之期，廿八日（星期五）下午二時至六時半，爲隊際決賽之期，如報名隊數超過十六隊（男女隊分別計算），則須於廿六日（星期三）首先進行預別賽，以取錄男女子各十六隊參加決賽，如參加隊伍超過四十隊以上時，則在廿六號分兩組進行預別賽，第一組在上午十一時至下午一時，第二組在下午一時至三時。

不論隊際預別賽或單打預別賽，均以三局總分計算之，單打賽亦與隊際賽一樣，分別取錄男女子各十六名參加決賽，如有賽和則以第三局之成績定勝負，如第三局之成績亦相同，則以第一局之成績定高下。

單打決賽或隊際決賽，均採單淘汰兩局制，如有賽和，則以第二局之成績定勝負，如第二局之成績亦雷同，則以第一局之成績決定勝負。

每一項目均獎前三名，分別獎與金銀銅牌，至於榮獲男子或女子隊際冠軍，則贈紀念杯一座，該冠軍紀念杯爲頒予應屆冠軍隊之代表學校，並鐫名於其上，由校方保管留念一年，直至下一年度十二月一號之前，送回南華體育會保齡球場館檢收，以備下屆大賽頒獎之用，如某校代表隊連捷三屆冠軍時，則該冠軍紀念杯將頒予該校作永久留念。

該項「中學校際保齡大賽」定於十二月廿八日（星期五）下午七時舉行閉幕禮。由民政司黎敦義頒發獎品。

香港節保齡大賽

公開組男子單打張鶴洲奪標
學生男女子雙打賽競爭劇烈

本會主辦之一九七三年「香港節保齡球大賽」，公開組男子單打是較惹人注目的一項，名將張鶴洲在十二月一日的爭霸戰中，連闖數關而奪得錦標，亞伯技遜一籌屈居亞軍，劉永輝則獲得季軍。

參加決賽的共有廿八位中西保齡好手，採三局淘汰制，張鶴洲連捷四仗登上冠軍寶座，最初以五五九分比五四四分擊敗蔡璐端，繼又以六八七分比五七七分大勝曾雅倫，接着又以五七七分比四九七分挫劉永輝，最後以五八六分比五六五分壓倒亞伯，合共十二局總分二千四百零九，平均分高逾兩百。

亞伯在出綫過程中，先後淘汰了胡子傑，陳較本華與陸國鎮，可惜最後一役以廿一分之差，受挫於張鶴洲。

季軍爭奪戰是由劉永輝與陸國鎮對壘，結果：劉永輝以五九九分比四九一分擊敗陸國鎮，晉入三甲之列。

名將司徒敏全與南保效，首輪即出人意外的被擯出局，但擊敗他們的球手亦未能一鼓作氣。

茲錄優勝名單如下：

冠軍張鶴洲。
亞軍亞伯。
季軍劉永輝。

本會主辦之一九七三年度「香港節學生保齡球大賽」，上月廿五日在南華保齡球場盛大揭幕，由香港節學生活動委員會主席邢士雍主持開球禮，十二月二日閉幕禮時，由本會主席黃炳禮主持頒獎。

比賽採雙打形式，分男女子兩組，經過甄別賽之後，各取十六對進〈決賽週〉，決賽採淘汰制，經過熱烈競逐之後，男子組由陳永義與譚慶球得冠軍，女子組由劉淑安與林傳薇贏得錦標。

茲錄「香港節學生保齡大賽」優勝名單如下：

（男子組）
冠軍陳永義，譚慶球
亞軍吳天培，黃炳森
季軍劉淑新，陳本華

（女子組）
冠軍劉淑安、林傳薇
亞軍何少儀、盧正茵
季軍林潔明、劉高崇

香港節保齡賽頒獎：南華會主辦之一九七三年香港節保齡球大賽，業已圓滿閉幕，由本會主席黃炳禮主持頒獎禮，上圖爲黃主席（中）頒獎與學生雙打保齡賽男子組冠軍陳永義、譚慶球，中圖爲黃主席頒獎與學生雙打保齡賽女子組冠軍劉淑安、林傳薇，下圖由黃主席（右）頒獎與公開組男子單打冠軍張鶴洲（左）。

香港節盃壘球賽 南華奪得錦標

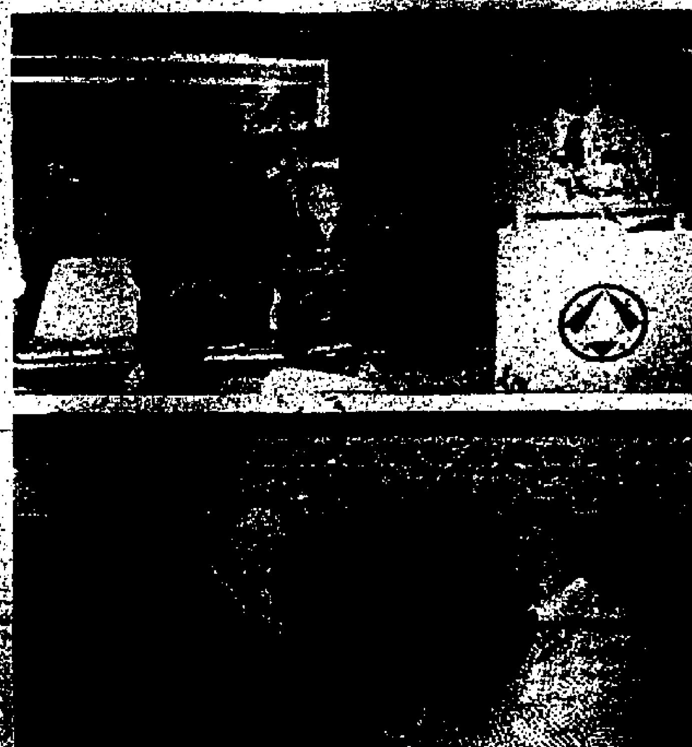
南華會壘球隊，在本月二日香港節盃壘球淘汰賽的爭霸戰中，以三比〇擊敗魔鬼隊而奪得冠軍。

是役在九龍天光道壘球場舉行，滋場參觀人士甚衆，在七局決賽中，前六局互有攻守，一時難分高下，到第七局，本會投手戴德輝大顯神威，控制局勢，迫使對手無法得分，我會健兒在最後一局分別由戴德輝、黃寶潮、林承駒安打上壘，喜獲三分，卒以三比〇獲勝，奪得香港節盃。

賽後接受港協會秘書林世德頒發獎品，主任蔡時霖設宴犒賞。

至於南華壘球隊在本港壘球公開賽中，亦取得驕赫戰績，現仍繼續苦練，每逢星期二，四晚上在本會運動場進行，以期取得更佳成績。副主任秉毅領隊楊家聲，最近亦廣選香港男女子壘球隊總教練，準備明年三月出席在菲律賓舉行之亞運會第二屆男子壘球與第三屆女子壘球錦標賽。

第三屆香港節壘球總會舉辦男女子壘球淘汰賽會，本會男女子分獲冠軍，並於十二月二日決賽後舉行頒獎典禮敦請奧林匹克港協會秘書林安德主持頒發獎品，本會隊男女隊分別獲獎銀盾乙座，女子成績如后：對石利洛比賽勝對方十比〇，對熊隊決賽勝六比一。



香港節學生保齡球賽開幕禮：本會主辦之一九七三年度「香港節學生保齡球大賽」，上月廿五日隆重揭幕，上圖爲黃主席炳禮致開幕詞，下圖爲黃主席（右）向主持開球禮之香港節學生活動委員會主席邢士雍（左）送致紀念盃。

本會柔道部十四週年紀念

·阿鐵·

柔道運動，由東瀛傳來本港，計有廿餘年歷史，其初無會社組織，更鮮有倡導人士，及至本會前主席李添授命幹事盧國昌，從事籌辦柔道班，敦聘柔道前輩蔡德培師傅任教。初期學習者寥若晨星，惟香人始終努力不懈，排除萬難，宣揚甚力，參加者由是日漸增加，十四年來，經過許多前輩後晋之勵扶，歷屆主任之財力氣施，教師傅之悉心指導，各幹事之實權推動，才有今日之規模。十四年來舉辦過八屆香港公開柔道大賽，數十次柔道活動表演，其間人材蜚出，徒子徒孫遍佈港九新界各地，何止千計。

今屆，在主任梁志權、何耀成、羅鼎泉、湯偉等四位領導之下，首次舉行慶祝會，於本月九日，由蔡師傅帶領其班員四十餘人，旅行城門水塘，瀏覽該處山光水色，叢林景物，盡情玩個痛快而後已。

是日下午六時，假座灣仔馬師道悦盛大酒家，舉行慶祝晚會，荷蒙本會首長胡法光、黃炳禮、周志強、主任何慶鋒、曾耀光、鄧生等捐助抽獎費用，司庫何鏡波報效頭二獎品，委員楊友仁、李宇炳、梁仲偉、林鉅、關德、關慶及香港與紀行捐贈名貴獎品，姚經理等捐贈名貴獎品。

儀式開始，首先請周志強副主席致詞及頒贈各教練勤勞獎，隨後請柔道部副主任何耀成抽出特別獎四個，另有幸運抽獎，人人有份，永不落空，是晚盡興散束，濟濟一堂，各首長、各委員、各教練與全體柔道班員互相祝酒，一同開懷暢叙，盡情愉快地慶祝「十四周年」。

香港節壘球賽，南華男女子隊同獲冠軍，圖爲女子隊隊員合照。

手球表演賽：本會主辦香港節全港學界田徑運動大會中，加插一項手球表演賽，圖爲手球部主任曾耀光（後排中）賽前與賽海及南華兩隊球員合照，是役南華以十四比十二獲勝。

全港公開田徑賽 下月六日舉行

本月廿六截止報名

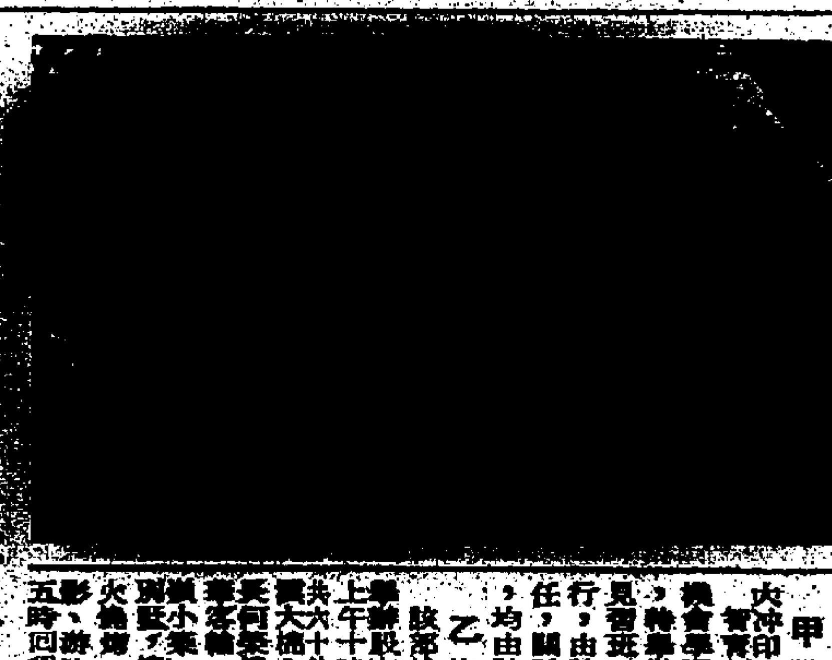
南華會主辦之香港業餘田徑總會一九七三至七四年度全港公開男女子田徑賽，業已定於明年一月六日在加路連山本會運動場舉行。已由本月十二日開始報名至廿六日（星期三）下午五時截止，男女子比賽項目爲廿六項（男子十六項，女子十項），接受田總屬會及個人註冊會員參加，單項競賽每項一圓五角，接力賽每隊五圓。

比賽日期爲下月（一九七四年一月）六日（星期日）下午二時至五時在加路連山南華運動場舉行，此次比賽項目如下：

（男子組）一百公尺、二百公尺、四百公尺、八百公尺、一千五百公尺、五千公尺、一百一十公尺高欄、四百公尺中欄、跳高、跳遠、三級跳遠、鐵球、鐵餅、標槍、四百公尺接力、一千六百公尺接力。

（女子組）一百公尺、二百公尺、四百公尺、一百公尺低欄、跳高、跳遠、鐵球、鐵餅、標槍、四百公尺接力。

首屆跆拳道大賽開幕禮：南華會主辦香港節首屆全港跆拳道大賽，圖爲十一月廿五日在修頓球場隆重開幕的情景。左起陸恩敬、莫慶、周志強副主席，陳美榮副主席、黃炳禮主席，韓國駐港總領事朴昌南，韓國九段高手嚴賽奎。



本會單車隊獻技：本會單車隊在香港節大巡遊中，大受歡迎，圖爲在彌敦道上各隊施展所長的情形。

金盃重賽挫東昇 南華後日戰鐵行

南華足球隊於本月十三晚在大球場舉行之甲組金禧盃重賽，以三比一淘汰東昇而獲得複賽權，將於十七日下午三時在花墟場與鐵行對壘，以爭奪準決賽權。

前晚在大球場進行比賽時，南華健兒在二萬七千餘觀衆面前演出優良傳統作風，各個球員之努力作戰，博得廣大觀衆好評，是役我隊先領前三球，實權益於上半場四十一分鐘及下半場複賽後半分鐘連進兩功，梁金發於十四分鐘再添一球，直至十八分鐘被東昇扳回一球，我隊遂以三比一取勝。

公開硬地網球賽 現正熱烈進行中

南華會主辦之全港公開硬地網球錦標賽，已於本月一日在九龍皇囿球場揭幕，每逢星期六、星期日及公衆假期在該處進行，已先後舉賽四次，今明兩天繼續舉行。

原定設有男女子單雙打四個項目，但女子單雙打一如往屆一樣，因爲報名人數太少而取消舉行，所以只有男子單雙兩項錦標。

本屆參加男子單打的有四十八人之多，男子雙打亦達三十七對，計劃在明年初結束比賽，全部獎品均由關主席樹志强報效。

香港節健美表演：南華會健兒在香港節嘉年華會中作健美表演。

智育部舉辦彩色冲印訓練

甲 開辦彩色相片放大冲印班：智育部爲使股友得有機會學習新影彩色相片冲印起見，特舉辦彩色相片冲印班，由該部技術專材担任，於十二月間進行，關于全部開辦經費，均由該部委員報效。

乙 旅行梅窩盗兄：該部於十一月廿五日舉辦股友旅行梅窩，是日上午十時半，參加股友共六十餘人，由副會長黃大衛，主任李鴻波，股長何景夫等，前往梅窩「近郊小築」，主席黃炳禮賢伉儷，節目豐富，有野火燒烤、遊覽名勝、攝影、游泳等，直至下午五時回程。

慶祝第三屆香港節 全港跆拳道大賽

比賽精采緊張獲觀衆好評

香港節委託南華體育會主辦之首屆全港跆拳道大賽，經過兩個月籌備，得到韓國跆拳道總會及駐港各韓籍教練全體協助，賽會於十一月廿五日上午十時在灣仔修頓室內場舉行初賽，按此次比賽，全部由各館韓籍教練親自抽籤，可說相當公允，而且香港節去函韓國跆拳道總會，聘請事務總長（九段）嚴賽奎担任總裁判。

由於參加黑帶人數相當踴躍，逾百人之衆，尤以初段輕量級人數，竟達卅六人，採用韓式打法、初段達六十餘人，各級戰情慘烈！查是次參加各舘黑帶，由上午十時賽至下午三時半，均盡力搏擊，觀衆好像觀看古代羅馬鬥場一樣，不過祇限各舘學員入內參觀，賽員所穿護甲分紅藍兩種顏色，都是嚴總裁由韓國携來的。

休息過後，晚上七時，仍在修頓舉行，觀衆如潮湧至，不一會就已爆滿，香港節教請韓國駐港總領事朴昌南主持開幕禮，以昭隆重，南華會長胡法光議員，主席黃炳禮，副主席陳美榮、周志強，司庫何鏡波、李鎮安，執委莫慶、陸恩敬、李宇炳、林鉅，各部主任梁子翹、梁志權、李義等，均到捧場，各級準決賽，跟着展開黑帶一段式段，拔甲七陣，經過汰弱留強，餘下各員技術，較爲高超，雖有李招，亦不如日間之甚，故搴擊、掌劈、前踢、橫跋、迴旋，各式腿擊，有出神入化之妙！又經過一次英勇的決戰，餘下精英，雖有很多掛彩，然亦鬥志昂揚。

十一月廿九日晚七時，在九龍旺角大球場舉行決賽，是日雖然天雨，但觀衆仍達五千餘人，因爲該場是露天，如果天晴，相信覓地立足亦不易，可見港人對跆拳道欣賞興趣，因細雨影響，擂台淋濕，但會仍繼續進行決賽，初段的黃廣榮及黃國君，均同屬北角街坊會師兄弟，但各不相讓，打得難解難分，加時再賽，仍不分軒輊，過磅以定高下，畢竟「榮仔」輕一磅，遂榮獲一段輕級冠軍，查該級冠、亞、季軍優勝者，全屬北角黑帶。至於一段重量級趙啟棠爲國際會好手，與灣仔街坊會姚天賜搏擊，首合姚天賜攻勢甚佳，拳拳中敵的心窩橫跋亦不錯，但在第二合，趙的高踢中姚面部二次，雙方竭力以赴，疲態畢呈，最後趙以腿擊攻勢較多，遂獲冠軍。

男子弍段，以中量級龍樹根勝方德明爲最精彩，龍樹擊凌厲，方亦閃避有方，脚由頂飛過，真是「險過剃頭」觀衆頻報以熱烈掌聲！胡強跟着勝李漢基，亦濟脆玲瓏，雖後龍樹根對胡強冠軍爭奪戰，二人亦同屬北角街坊會，兩人均志在必得，打得頗爲緊張，龍踢中胡的尾尻骨，痛得胡手掩尻穴，有苦自己知，龍則出橫跋、迴踢，均很出色，而胡的後踢、刀脚牽勢，亦具見功夫！結果，龍僅以很少分數獲勝。弍段重量決戰，僑祖廣凌蔡光炎，兩人亦是北角舘健將，而蔡則挾去屆中量冠軍銜，頗具威脅！不過身體發福，但寶刀未老，賽來甚爲鎮定，刀脚出擊甚多，惜均爲僑一一消解，並還以刀手、迴跋、橫踢，結果由於僑身裁靈活，攻勢中的較多，遂榮膺冠軍寶座。

女子不分級，李蕾、李彤，爲賽會靚女，屬九龍中青，相信是姊妹花，先後負給國際會的孖辦女馮秀琳，及北角舘蔡燕歡，論技術，李氏姊妹技亦不弱，動作好像李小龍，共後馮對蔡爭冠軍，馮的攻勢甚盛，蔡飛出前踢及橫跋甚佳，可惜很多招踢空，被對方避過，孖辦妹遂戰逾勇，卒獲冠軍。蔡女坐失良機，退居亞軍，在比賽過程中，各韓籍裁判，均盡忠職守，執法甚嚴，公正不苟，值得一贊。

賽後由六段李觀永師傅，率個冠軍隊表演，李師傅演出的雙分踢、高踹、迴踢、及換一套拳術，碎四面木板，均有雷霆萬鈞之力，拳風虎虎，能如此出色，足見功夫，在港祇有金普萬和承剛勇兩位師傅而已，李觀永現在港協助其師兄承剛勇師傅，教導北角街坊會及灣仔街坊會跆拳道舘，被一間著名影業公司羅致旗下，李氏曾獲韓國跆拳道大賽自由搏擊冠軍及歐洲跆拳道總教練。

賽畢由香港節體育組主席森基舜致閉幕詞，韓國跆拳道事務總長嚴賽奎主持頒獎禮，賽會主席潘靖國致謝詞，賽會在愉快中完竣。主委潘清國並假麗宮酒樓舉行歡宴，賽會總裁判爲嚴賽奎，裁判金福萬、承剛勇、李觀永、鄭普溶、張盛峰、李不八、李鐘植、千才寧，均爲韓籍跆拳道高手。

茲將各組優勝者名單錄后：

男子組

黑帶初段　輕量級
冠軍黃廣榮，亞軍黃國君，季軍劉樹鳴。

中量級
冠軍李子毅，亞軍何錦元，季軍馮志泉，楊子榮。

黑帶初段　重量級
冠軍趙啟棠，亞軍姚天賜，季軍李彼得，吳爲樂。

黑帶弍段　輕量級
冠軍黎權，（其餘棄權）

中量級
冠軍龍樹根，亞軍胡强，季軍李漢基，方德明。

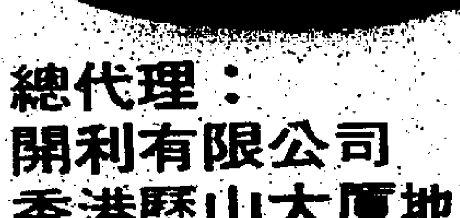
重量級
冠軍僑祖廣，亞軍蔡光炎，季軍張儀。

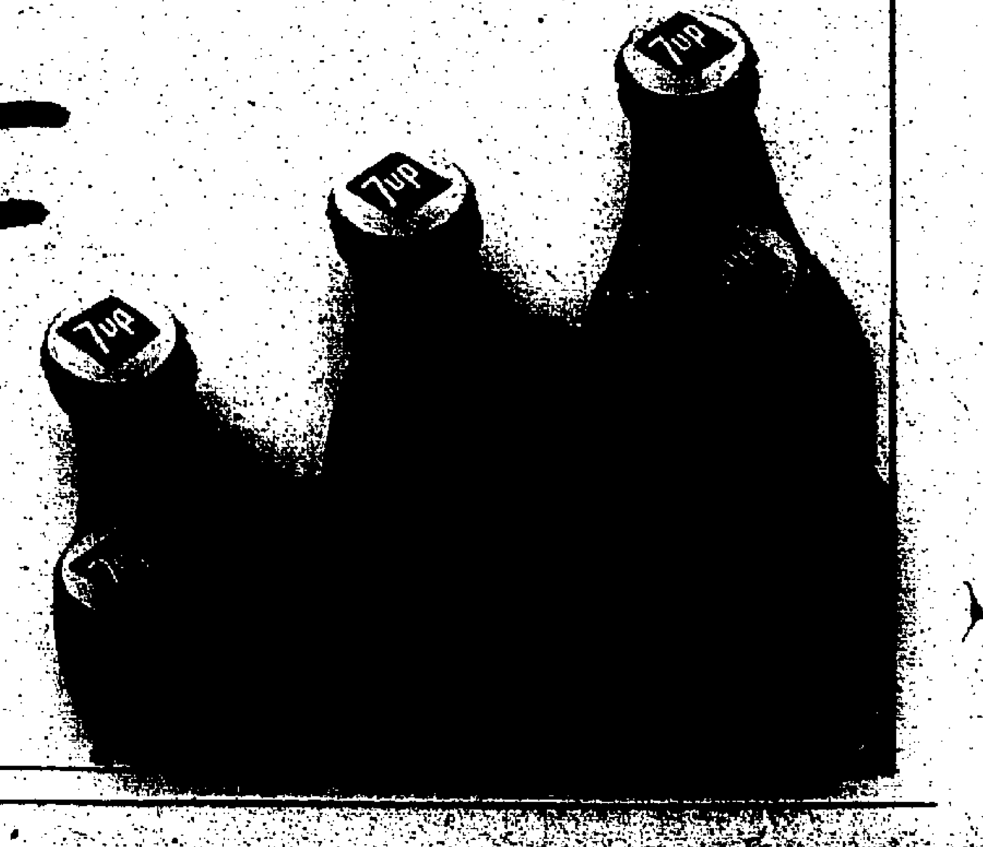
女子組不分級

冠軍馮秀琳，亞軍蔡燕歡，季軍李蕾，李彤。

TISSOT
亞米茄姊妹廠出品
天梭
海星型表
自動、日曆、防水、不銹鋼表殼連帶。
港幣190元

菱電工程有限公司
總代理
三菱電機株式會社
各種昇降機電樓梯
空氣調節設備
各式電氣用品器材
地址：德輔道中聯邦大廈503室
電話：H242046

開利冷氣

總代理：
開利有限公司
香港歷山大厦地下
電話：H231007

七喜
品質高
味道美


便秘的表徵

手掌的學問

便秘的原因很多，但卻是一種常見的病症。根據病因的分類，可分爲兩類：

一、結腸便秘。這是由食物殘滓在直腸以上部份的運行滯緩所引起的。其中又可分爲五種病因：

A張力減退性結腸便秘。

B張力過强性結腸便秘。

C結腸梗阻性便秘。

D神經精神性抑制。

E整個胃腸道運動遲緩。

二、直腸便秘。這是食物殘滓在結腸內的運進並無滯緩，能及時到達直腸，但通便困難，造成食物殘滓在直腸腔內留滯過久，致引起便秘。其中又可分爲四種病因：

A排便動力缺乏。

B糞塊過份堅硬或它的體積過大。

C直腸梗阻和肛門狹窄。

D神經精神因素。

有習慣性便秘的人，在他的手掌上是留下極明著的表徵的。如果他患的是結腸便秘的話，他的左手手指和掌心都比較冰冷，右手生命綫(A)內側的金星丘(B)佈滿青筋，宛如一條條青黑色的小蟲一般。

相反的，如果他患的是結腸便秘的話，他的右手手指和掌心都比較冰冷，左手生命綫內側的金星丘佈滿青筋，宛如一條條青黑色的小蟲一般。

這個看法，日本的醫學博士極尾太郎和英國的赫維醫生DR．HEAVEY都介紹過。赫維醫生還這麼寫道：「在手掌上觀察便秘的現象，大致上可以找出它的病因來。我曾就二百七十四個S字狀結腸便秘患者的手掌作過觀察，他們手上的大拇指球(金星丘)上，的確佈滿青筋(靜脈賁張)的。」

(附圖⑦)　林質

天南地北

談超級市場

超級市場向來盛行於西方國家，貨物以家庭食品爲主，種類繁多，售價往往比市價爲低，故家庭主婦爲了方便一次購物，樂於光顧。

歐風東漸，本港最早出現超級市場，由牛奶公司創辦，顧客以西人居多數。近年有些華商鑒於本港人口激增，不少家庭並未僱用女傭，特別是食品不斷漲價，而且漫無標準，乃在港九鬧市開設市場，以貨價合理，薄利多銷爲營業方針。這種新興的企業，無疑有强大的號召力，目前方興未艾，將來還會擴及郊外地區。

今天，超級市場規模較大者出售大米、麵粉、生油、醬油、罐頭食物、疏菜、雞蛋、凍肉、生果、茶葉、厠紙、碗碟、小擺設、聖誕咭……等等。有些規模較小者供應歐美罐頭食物、洋酒、錫蘭紅茶、外國凍肉、西式糖果、生果等等。由於明碼實價，且價格公道，顧客可放心一次過購物，如果無法携取，規模較大的超級市場可派人送貨。

因此，不少未僱用女傭的家庭主婦樂於去超級市場一次過選購生活所需；這樣可免除種種麻煩。而且由於貨價往往比市價爲低，對主婦更有强大的吸引力。超級市場有了這一大批基本顧客，不愁生意做不開。

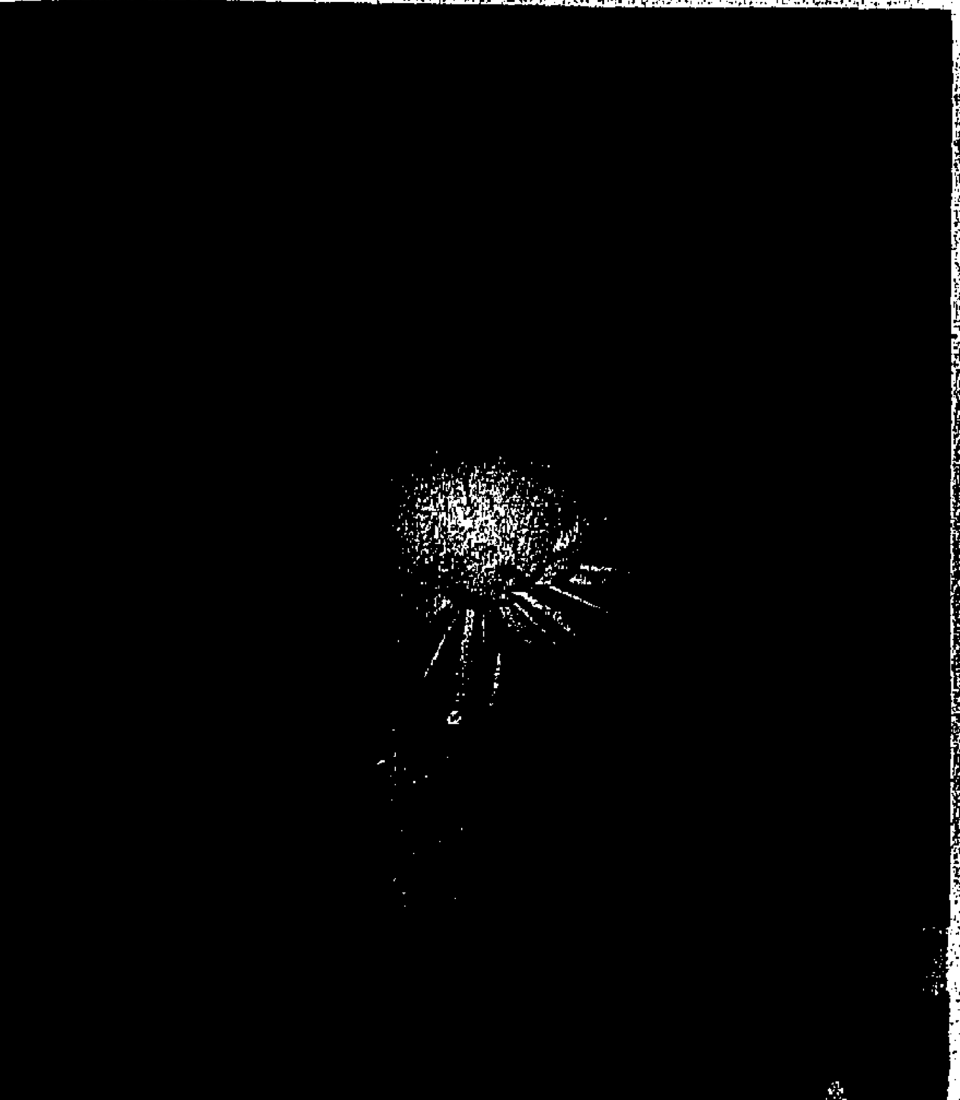
難得的是，超級市場有些食品在一般店舖無法買到的，例如加拿大的臘腸，來路貨的辣椒，西方國家的凍肉等等，如果有人喜歡西方食品的風味，自可滿足口福，而樂於購買。

超級市場的貨價所以能切實做到不高過於市價，一來由於它大量進貨，折扣較辦館、士多爲低，而且可在一、二個月內結賬；二來由於它減少售貨員，自然有助其減輕成本。因此，在目前市場出現物價的漲風之下，超級市場受到顧客歡迎，並認爲它有穩定物價的作用。

不過在高度競爭性的本港社會，商場如戰場，而超級市場的出現，無疑奪走其附近的辦館及士多的生意，這種情形，早已發生。有些辦館及士多爲了自衛，減價競爭，引起超級市場也減價，展開反擊，而憑其掌握的有利條件，終能獲得勝利。不過超級市場大都每週有一天假期，而且營業時間不長，而辦館及士多每週並無假期，加上營業時間可提早及延遲，仍可爭取顧客，維持生存，但營業額勢必減少。

港九有些超級市場出現聯號，由一東主經營，這種情形，今後還會繼續發生。主要由於它直接向產地廠商訂購大量貨品，而不經過批發商之手，因而利潤增加，並加强薄利多銷的營業方針，有利應付同業的競爭。

超級市場雖有號召力，但最好開設在稠人廣衆的地區，但由於港九市區舖址難找，不可能大量發展。　(石言)



這是曇花。

佛說「曇花一現」，可知曇花由花開至謝，時間是十分短促的。彩圖這株曇花，種植了三年多，最近才開一次花。含苞待放是下午八時，盛開是十二時，到了天亮，卻垂垂收攏了。

百年人事

陳銘樞連稱「是，是」

廣東軍界三陳──陳濟棠、陳銘樞、陳策。前者事業較著；中間這一位，走錯一步大棋；後者勳勞位望，知者較少。現在要談的是陳銘樞。

民國六年，朱慶瀾主粵時，省長所屬親軍二十營，交陳炯明統之。國民黨孫總理原意以此爲革命武力基礎。後陳炯明此支武力，被桂系陸榮廷逼往福建，其後又回師，打跨桂系。陳銘樞早年軍旅生涯，即在此一軍系範圍。迄十一年陳炯明反總理，砲擊觀音山，陳炯明所統粵軍遂分裂爲二：其一部歸陳炯明，另一部歸孫總理。陳銘樞屬於後者，所以在民國十五年統一兩廣戰役上，例如今爲國民黨「戰史上經常盛道的兩次東征(打陳炯明)及十四年秋冬平定廣東南路的統系鄧本殷、申葆藩之戰，也都有陳銘樞的汗馬功勞。

民國二十年至二十一年，南京國民政府發生劇烈攘奪：「九一八」事變，東北淪於日本。今總統蔣公的政敵，歸咎於他，另組西南政府，對抗南京。由元老們斡旋的結果，蔣公辭去國府主席，行政院長及陸海空軍總司令等本兼各職，這時林森以元老擢代理主席，陳銘樞亦以「西南」的背景，竟獲代理行政院長(此事今日講歷史者多不談)。

陳爲什麼敗於廿二年多發動閩變，想自任「人民政府」首領，分析起來，無非名位迷了心竅，第一，他在北伐有了戰功，又是三任行政院長，位已高而名噪；第二，蔣光鼐、蔡廷鍇的十九路軍跟了他，而蔣、蔡在民國廿一年上海「一二八」抗日之戰，報紙宣傳，其英勇已揚名世界。就憑這一些，下錯了一步大棋，中央下令討伐，乃一敗塗地。

國軍高級將領賀國光，當閩變之時，他正擔任軍事委員會委員長南昌行營第一廳(主管軍事)廳長，賀曾於深夜將所得消息有關文電呈蔣公，並趕擬作戰計劃。及抗日軍興，賀與陳銘樞曾至重慶，與賀相晤時賀氏任軍政重職，大權在握，而陳則在野。兩人不知誰先提起閩變，賀告陳說：「此事的政治是非，姑置不論，祇檢討閩方之政略戰略，似乎犯錯。就政略言，國民黨元老認係叛黨作戰，無不反對；朱毛認係假革命，虛與委蛇；英日認爲是聯共，不予同情：有此數因，皆足致敗。再就戰略言，先不部署周到，竟貿然通電背叛，及國軍已在閩北集中，始行發覺，何情報不靈乃爾？當時應在閩南防守，以逸待勞；但不此之圖，倉卒派隊赴閩北應戰，而士氣又低落異常，何能僥倖取勝？況閩南空虛，任國軍長驅直入，更加速致敗。」陳銘樞感觸前塵，面對賀氏連稱「是，是」不已。(完)

(黃震飛)

預測天氣口訣

口訣是科學未進步時，從一般人口頭傳下來的經驗之談，以前寫出來的老人五勿及老人五要，便湊成了老人十誡，本次的預測天氣十訣，亦並不是無稽之談，在百年甚至百年以前的長時間中，曾是使上一輩的漁民能預先逃避了許多可能發生的災難，有了科學的預示，無綫電中播送的天氣報告，對漁民作業更加安全，熟習了預測天氣十訣，也是有利而無損。

比如，以香港潮汛而言，珠江流域的潮水漲退口訣也有幾句：初二十六，水大晏熟，初九廿三，水大牛瞓欄。亦即是說：初二十六，近午牌時分，必定潮漲，初九廿三，近酉牌時分，必定潮退，熟習了上述兩口訣，每月初二十六及初九廿三兩個農曆日，每日的潮水漲退距中，自可自行計算及了解，毋須旁人的耳提面命了。

上邊兩種口訣，乃是經驗之談，但並不反科學，科學分析的天文學，有時也並不十分準確，如吹無定向風，間中有雨，均是模稜兩可的預測而已。

農民們自己深信經驗，也同時深信科學，出海作業的漁民，目前已不少帶備了有强力電流的收音機，每一位漁民，也少不免對原子粒收音機，各自携備一具，收音機正好在風平浪靜作業時，作爲聽聽音樂或話劇，來消磨坐待起網的時候，正好像黃連樹下彈琴，苦中作樂，我曾跟漁拖出海，閑來無事，也有人派十三張，作爲賞心樂事了。

數十年前，出海作業的漁民(老一輩的人)，有些是好玩幾鋪天九牌，用消永日的。

再多說一句話，出海老漁民對天氣預測，有時會比天文台預示天氣轉變，更爲快些，在經驗上，漁民雙眼，那個敏感的鼻子，倒會看到海水，或嗅到海水的氣味，而知到風雷將到，大發淫威。(下)

(黃壽七)

國際爪鱗

未來的婚姻制度

稚依

人口激增及隨之而來的社會經濟結構之轉變，勢必會影響到一些傳統的社會制度與倫理觀念也發生或多或少的轉變。在上述的多倫多大學座談會中，這些社會學家所發表的議論之中最引起報界注意的是他們對婚姻制度及未來家庭生活之預測。

目前大多數國家所奉行的婚姻和家庭制度，皆已經有好幾百年或甚至幾千年的歷史傳統。這種制度之得以長期保存，証明有其一定的優點，但同時也不能武斷地說這是十全十美的制度，它之所以能保持千百年，祇是因爲人類還未能找到一種更好的制度來取而代之。例如蘇俄和中共，曾經對他們所謂的資產階級婚姻制度和家庭制度大肆抨擊，還曾提倡過「一杯水主義」，甚至建立「公社」企圖徹底消滅家庭制度，但結果還是行不通，蘇俄在一九三七年時頒佈了限制離婚的法律來遏止「一杯水主義」，中共現在也取消了公共食堂而允許每個家庭的人可以在一起吃飯。

然而這些社會學家認爲蘇俄和中共的經驗不足爲訓，因爲共產黨不顧人性和客觀條件而「大硬來」，自然行不通。但是隨着人口膨脹和社會經濟結構之改變，後十年內必將在婚姻制度和家庭關係上發生大轉變，這種轉變是由客觀環境所造成，而不是像共產黨之利用行政命令來强制執行。

美英等國的社會學家認爲，從目前經濟結構轉變的趨勢看，未來社會的婚姻將具有更大的分裂性。由於男女皆外出工作，在經濟上男女甚至父母子女皆有獨立地位，誰也不必依賴誰，且由於工商業之漸趨集中，小型工商業漸趨淘汰，而出現更多大型工商企業，在日常工作中，丈夫和妻子都有更多機會接觸異性，隨時有機會遇到比現有配偶「更合理想」的對象，因此離婚和再婚也就成爲理所當然。

就未來社會生活而言，一個人在生平中經歷兩三次婚姻將被視爲正常。反而是未經試婚而遽告結合，會引起人們非議，輕則被指爲一時衝動，重則被譴責爲不負責任。所謂「婚約」一詞將有新的和較爲現實的解釋，在結婚(即在法律上訂立婚約)之前必須經過試婚，而根本不需要有甚麼訂婚。在締結婚姻合約之後，如有一方遇到了更合理想的對象，祇要雙方同意就可解除婚約而另締新的婚約。其情況一如未來社會中的商業關係，在訂有供銷合約的兩造之間，如有一造認爲對方「貨不對辦」或「推銷不力」，自然可以解除合約而另尋戶頭。

由失眠到酣睡

失眠的痛苦，可能閣下經已試嘗，不須冗贅，現擬要說明失眠的因素：心理學家譚維漢博士指出：人的腦，是生活着永無休息的，睡覺一樣在活動，故人雖是睡，但每小時作一次夢，一夜可做三四次的夢，其中有醒後記憶，或不記憶，但多數是忘記。這樣一來，我們可知失眠的主因：由於腦中的意識，仍然強烈，還未到作夢的階段，因之：你的腦袋可能存有小量的血，未到淨化的程度！

一個人平躺在天秤上，頭和脚同等重量，天秤自然平衡，忽然響了一聲炮仗，立即，你的頭部因驚恐而充血，頭方自然加重而下垂，這是證明凡有意外，腦部必充血，那是說：人將入睡之際，如腦部仍存有小量的血，是沒有法子可入睡的。當此翻來覆去，你不如起床，檢討一次，是否還有不了的事？衾具有甚不妥？沒沖凉？最佳的辦法，從新洗澡一次，同時，以熱水浸脚，以凍水洗面一次，算是各事均了了，再行登床，這是不用甚麼方法的催眠。

如果再求更利便的途徑，而快速的入睡法，那是氣功中的「臥功」，簡單到極，不用起床，在床上做：

㊀用小風箱呼吸：即鼻子嗅氣，收縮肚皮，一次噴氣，一次收縮，連做三十六次。

㊁繼而做「逆呼吸」，本來，吸氣肚脹，呼氣，肚扁，現在你可反其道而行之，吸氣肚扁，呼氣肚脹，隨吸氣而吞口水，連做三次。

㊂再繼而用閉氣鼓肚，即是不呼不吸，而將肚皮鼓出鼓入，這氣功叫「內呼吸鼓肚」，連續做三十六次。不久，便呵欠，馬上可致酣睡。

(張和)

明星出頭無日論

信口開河　公德

香港節花車巡遊，乃係香港節籌辦各項節目之中，最大陣象者，各社團機構，均精心設計花車，車上美女，載歌載舞，德公爲香港市民之一，當然要參加，雖然人迫亦要去趁熱鬧者也。

美中不足者，乃係香港之左派電影界，唔支持香港節，並冇派出花車巡行，載佢地左派之電影明星，大唱其東方紅。

德公所以特別提出左派電影明星唔出來行吓，大爲失色之理由，乃係因爲左派最近已從來唔拍電影，做左派明星，永無出頭之日。倘若再等幾年，人地已經唔記得咗佢地係邊個，而且，再過幾年後，左派之電影明星，尤其是女明星，倘若結婚，做咗家庭主婦者，或者甚致生咗仔女，人老珠黃，即未結婚者，亦已成爲老處女，不可能成爲電影迷捧之對象。

所以德公認爲左派電影明星，唔參架花車遊行，乃爲「美中不足」，此乃代佢地設想也。

德公識得一個左派女星，但雖然唔駛拍片，不過仍要每日返去，練習跳舞以及開會者。佢曰：「最慘者就係開會」，因爲佢根本冇心機去聽個啲八股也。但話倘非每月有薪水攞，而且做明星者，又有特別津貼，況津貼多過薪水，否則佢就唔去做矣。佢曰：「我祇當做演員爲一個飯碗，打工一樣冇乜分別。」

何以津貼會比薪水多，德公以此問佢，佢曰：「個個人之薪水，比外面爲低，然而明星之薪水，則不能低，因爲若果太低，則人人唔做，佢地豈非冇晒演員？但係俾得太多亦唔得，其他之職員又如何？豈非嘈生晒？所以我地之津貼，俾得非常秘密，連稅局都唔一定知道者。」

想落又係，做明星若果受歡迎，有人捧場者，則唔駛怕冇人請，東家唔打打西家而已。況且現在香港之獨立製片公司甚多，唔怕冇人請也。

故此左派電影公司支持香港節，派出明星，坐花車遊行，可以重新建立人地捧場之興趣，主持香港電影界工作之幹部，呢一次棋差一着，應該自我批評矣。

趣味科學

螞蟻的本身氣味

夏天，我們常常會看到許多大大小小的螞蟻，爬來爬去，搬運着枯葉、昆蟲殘體、泥土，有時它們相遇以後，便成羣咬殺起來，鬥爭得十分劇烈。

昆蟲學家對螞蟻打仗，有各種不同的理論，有些認爲是因爭食物引起的，有些則認爲是一種化學强制反應。

爲了証明這個現象，科學家們做了下面的實驗：把不同窩的螞蟻放在一起，它們的觸角一碰，便立刻咬殺起來；相反，把同窩螞蟻放在一起，它們相遇以後，不但不打不咬，還要互相餵食。

昆蟲學家解釋道是不同窩的螞蟻，身上都有一種特殊的「窩味」，這些「窩味」又是與窩的建築材料，儲藏的食物及本身分泌物而不同。每一隻螞蟻都有辨別「窩味」的本領。一且發現另外的螞蟻不是自己家裏的成員，便咬殺鬥爭起來，慢慢就會形成「大戰」。有趣的是，把正在咬殺鬥爭的螞蟻，用水洗掉身上的「窩味」，再把它們放在一起，它們相遇后，便安然無事地各自走開。如果在一隻螞蟻身上灑些香料，結果它便不能回窩，而被同窩的螞蟻認爲敵人而驅逐出來。

大少爺　一等良民　龍公

十二月十五日(星期六)午夜場十一點半　我父我夫我子
十二月十六日　星期早場(十點三刻)　頑熊奇遇記

十二月十五日(星期六)午夜場十一點半　傻瓜大鬧超級市場
十二月十六日　星期早場(十點四十分)　明日之歌

台灣物產價廉物美
台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

如蒙惠刊本報廣告　請電二八〇七〇八

尚有戲院廣告　刊五七九頁